www.dersachsenwalder.de | forum.der-sachsenwalder.de

Oktober 2022

Land, Leben & Leute am Sachsenwald

der Sachsenwalder

An alle erreichbaren Haushalte in Aumühle, Wohltorf, Dassendorf, Krabbenkamp

Nadine Satzel

Polizeiarbeit. Wertschätzung. Vor Ort.

Mitteilungen, Nachrichten, Termine und Bürgermeisterbriefe + **Amt Hohe Elbgeest**
+ **Gemeinde Aumühle** + **Gemeinde Wohltorf** + **Gemeinde Dassendorf** + **(Sport-)Vereine** + **Serviceclubs** +
+ **Ev.-Luth. Kirchengemeinde Aumühle** + **Heilig-Geist-Kirche Wohltorf** +

Auto & Technik
Zargari GmbH
Alles rund um's Auto!
Wilhelm-Bergner-Straße 4
21509 Glinde
...gleich neben OBI
Tel. (040) 70 29 39 0
Mo. – Fr. 07.30 – 18.00 Uhr
Öffentliche PKW-Waschanlage
Tägliche Hauptuntersuchung
– DEKRA & TÜV
– Abgasuntersuchung
www.auto-technik-zargari.de

COMEBACK!
Für alle, die uns kennen oder kennenlernen möchten:
unser Meisterbetrieb – seit 1985 mit kurzer Auszeit –
ist wieder für Sie da.
Ihr Dennis und Frank Thiele
THIELE
ENERGIESPARTECHNIK DASSENDORF
Heizungsbau • Sanitärtechnik
Wir sind für Sie da:
✆ 04104/73 36
Quellenweg 7 a · 21521 Dassendorf · Thiele-Dassendorf@t-online.de

PRIVAT- UND SELBSTZAHLERPRAXIS
DERMATOLOGIE BERGEDORF

Dr. med Nadja Reitmeier
Fachärztin für Dermatologie,
Venerologie und Allergologie
Ästhetische Medizin, Lasermedizin
LEISTUNGEN
• Allgemeine Dermatologie
• Hautkrebsvorsorge mit Videodokumentation
• Ästhetische Dermatologie (Botox, Filler, Mesotherapie, Peelings)
• Lasermedizin
• Operative Dermatologie
• Allergologie
• Akne, Rosazea
• Narbenbehandlung
• Medizinische Kosmetik
DERMATOLOGIE BERGEDORF
Weidenbaumsweg 1
21029 Hamburg
Tel.: 040 - 72 97 98 00
Mo, Di, Do: 8 -14 Uhr
Mi und Fr: 12-18 Uhr
Sa nach Vereinbarung
WWW.DERMATOLOGIE-BERGEDORF.DE

INHALT

08 AMT HOHE ELBGEEST

12 GEMEINDE AUMÜHLE
Bürgermeisterbrief Knut Suhk
15 Polizeibericht Aumühle
16 Freiwillige Feuerwehr Aumühle
18 Zonta Club Aumühle-Sachsenwald e.V.
20 KuBA e.V.
20 Volkshochschule Aumühle und Wohltorf e.V.
21 Pfadfinder Stamm Sachsenwald Aumühle
22 DRK Aumühle
24 Grundschule Aumühle
26 TuS Aumühle-Wohltorf

28 KIRCHENGEMEINDE AUMÜHLE
Gemeindebrief Pastor Christoffer Sach
28-31 Nachrichten der ev.-luth. Kirchengemeinde/-musik

32 GEMEINDE WOHLTORF
Bürgermeisterbrief Gerald Dürlich
33 Gemeindebücherei Wohltorf
35 Freiwillige Feuerwehr Wohltorf
38 DRK Wohltorf
40 Grundschule Wohltorf
42 Tontaubenklub Sachsenwald e.V.

44 HEILIG-GEIST-KIRCHE WOHLTORF
Gemeindebrief Pastor Thorsten Jessen
44-47 Nachrichten der ev.-luth. Kirchengemeinde/-musik

50 GEMEINDE DASSENDORF
Bürgermeisterinbrief Martina Falkenberg
55 Polizeibericht
56 AWO Dassendorf
56 Seniorenbeirat Dassendorf
58 Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Brunstorf
59 OGTS Dassendorf
59 Grundschule Dassendorf
60-61 Jugendfeuerwehr Dassendorf
62-63 Volkshochschule Dassendorf
64 TuS Dassendorf e.V.
66 Golf-Club am Sachsenwald

67 Garten

48-49 Trauer

68-69 Gesund, fit & schön

70 Impressum/Kleinanzeigen

71 Wohnen

WAS GIBT ES NEUES BEI UNS: IM OKTOBER 2022

01.10.
16 Uhr
ISRAEL IN ÄGYPTEN
Kindermusical
Kirche Aumühle

02.10.
10 Uhr
ERNTEDANK 2022
CHORMUSIK IM GOTTESDIENST
Kirche Wohltorf

03.10.
16 Uhr
VON BECKERATH ZU BECKERATH
Ein Orgelspaziergang
Treffpunkt Kirche Aumühle

06.10.
18 Uhr
LATERNENUMZUG
Start Grundschule Wohltorf

08.10.
17 Uhr
MUSIKALISCHER ABENDGOTTES-DIENST IM OKTOBER
Kirche Wohltorf

10.10.
19 Uhr
"LIEBESGITTER"
Lesung
Theatersaal des Augustinum Aumühle

21.10.
18 Uhr
"UNTER WINDFLÜCHTERN"
Lesung
Thies'sches Haus Wohltorf

23.10.
16 Uhr
THE BEST OF 2022
Kinderchöre und Kantorei Aumühle
Joachim Lobe – Trompete
Kirche Aumühle

25.10.
20 Uhr
INFOABEND GRUNDSCHULE AUMÜHLE
für Eltern künftiger Erstkläss-lerinnen und Erstklässler,
Kleine Sporthalle Aumühle

27.10.
19:30 Uhr
SCHWIERIGE ERBSCHAFTEN
Vortrag
Historischer Bahnhof Friedrichsruh

27.10.
19:30 Uhr
INFOABEND GRUNDSCHULE WOHLTORF
für Eltern künftiger Erstkläss-lerinnen und Erstklässler,
Aula Grundschule Wohltorf

29.10.
20 Uhr
ABI WALLENSTEIN „BLUES GUITAR"
Multifunktionssaal Dassendorf

29.-31.10.
17–21 Uhr, 11–17 Uhr, 11–17 Uhr,
REINBEKER SCHLOSSPARTIE
Verkaufsausstellung
Schloss Reinbek

30.10.
16:30 Uhr
JUNGE GEMEINDE AUMÜHLE - FAMILIEN-NACHMITTAG
Gemeindehaus Kirche Aumühle

31.10.
11 Uhr
KANTATEN-GOTTESDIENST
„Wer nur den lieben Gott lässt walten", BWV 93
Kirche Aumühle

Unser Oktober-Titel:
Seit gut drei Jahren ist **Nadine Satzel** jetzt Leiterin der kleinen Polizeistation Aumühle. Die Polizeistation betreut die Ortschaften Friedrichsruh, Wohltorf und Aumühle und natürlich Teile des Sachsenwalds. Bevor die Hauptkommissarin nach Aumühle kam, war sie 20 Jahre lang beim Revier in Reinbek tätig. Bei der Einarbeitung sehr geholfen hat ihr der Kollege Knuth Kossek, der Land und Leute wie seine Westentasche kennt. An der Arbeit auf einer kleinen Polizeistation schätzt Nadine Satzel, dass ein viel persönlicherer Umgang mit den Bürgern möglich ist. Als „Dorf-Sherriff" leistet man sowohl die alltägliche Polizeiarbeit, hilft aber auch schon mal bei der Klärung von Problemen. Die Polizeibeamtin findet es schön, wenn man neben dem örtlichen Bereich auch die Leute kennt, und sie freut sich über die Wertschätzung, die man hier von den Menschen zurückbekommt.

1. **Silber oder Gold?** Silber
2. **Konzert oder Kino?** Kino
3. **Espresso oder Cappuccino?** Cappuccino
4. **Hörbuch oder Podcasts?** Podcasts
5. **Film oder Serie?** Film
6. **Regen oder Schnee?** Schnee
7. **Punkte oder Karos?** Karos
8. **Neu- oder Altbau?** Altbau
9. **Ost- oder Nordsee?** Ostsee
10. **Morgens oder abends?** abends

ALBERTE & ALBERTINE
the scandinavian way
DINE MARIE SCHIØTZ
BERGEDORFER SCHLOSSSTRASSE 14 · 21029 HAMBURG
TEL. 040 / 730 980 90
www.alberte.de
ÖFFNUNGSZEITEN:
Mo.-Fr. 10–18.30 Uhr · Sa. 10–16 Uhr
Alberte und albertine
albertealbertine

So viel Neues ...

... macht uns den Abschied vom Sommer etwas leichter!
Bei Alberte leuchten knallige Farben, neue Outfits und Designs die voller Freude den Herbst einläuten.
Mit unseren neuen Marken: Blundstone, Hoff Sneaker und Dico Copenhagen wird Euch der Abschied vom Sommer leicht gemacht!
Boots, Sneaker und Stiefel sind in diesem Herbst die perfekten Begleiter für wunderschöne Röcke und Kleider.
Lasst uns den Herbst etwas bunter machen! Eure Dine Schiøtz und Euer Team von
Alberte & Albertine,
Bergedorfer Schloßstr. 14
in Hamburg-Bergedorf

FÜRST BISMARCK MÜHLE · MÜHLENWEG 3 · 21521 AUMÜHLE
TELEFON 04104 2028 · INFO@BISMARCK-MUEHLE.COM

Otto-von-Bismarck-Stiftung

Vortrag über „schwierige Erbschaften" in Aumühle

Die Otto-von-Bismarck-Stiftung hat ihrem Namensgeber jetzt eine eigene Website gewidmet: **www.bismarck-biografie.de.** Die Online-Biografie stellt sein Leben vor, zeigt die Meilensteine seiner Politik und folgt ihm auf den Reisen durch Europa. Erinnert wird auch daran, dass der Politiker schon zu seinen Lebzeiten zum Mythos verklärt wurde. Abgerundet wird das Informationsangebot mit einer Quellensammlung, die zum Stöbern einlädt. Die Website ist frei zugänglich und damit kostenlos.
Den Vortrag im Historischen Bahnhof Friedrichsruh hält in diesem Monat der Geschäftsführer der Stiftung Prof. Dr. Ulrich Lappenküper. Unter dem Titel **„Schwierige Erbschaften"** rückt er zwei „Steine des Anstoßes" in den Mittelpunkt, die bereits vor Jahrzehnten in Aumühle für Diskussionen gesorgt haben: 1921 hatte der österreichische Antisemit und glühende Bismarck-Verehrer Georg von Schönerer 1921 dort ein Denkmal für den ersten Reichskanzler gestiftet, im Jahr darauf wurde für ihn selbst auf dem Aumühler Friedhof eine Grabstätte eingerichtet. Prof. Dr. Lappenküper skizziert die Biografie Schönerers und erläutert dessen Verhältnis zu Bismarck, die Hintergründe der Aufstellung des Denkmals und der Grablegung sowie den Umgang der Gemeinde Aumühle mit diesem Erbe von den 1960er-Jahren bis zur Gegenwart. Der Vortrag findet am **Donnerstag, 27. Oktober, um 19:30 Uhr** statt, der Eintritt ist frei. Anmeldungen bitte unter Tel. 04104 / 97710 oder an info@bismarck-stiftung.de.

NATALIE WOHLLEBEN, OTTO-VON-BISMARCK-STIFTUNG

···Verkaufsausstellung···Verkaufsausstellung···Verkaufsausstellung··
Reinbeker SchlossPartie
wohnen + freizeit + mode
Kombiticket: 5,-€
29. 10. 2022 · 17 - 21 Uhr · 3,-€
30. + 31.10. 2022 · 11 - 17 Uhr · je 4,-€

Veranstalter: Schloss Reinbek · Schloßstraße 5 · 21465 Reinbek
direkt an der S-Bahnstation Reinbek (S21) · www.schloss-reinbek.de

Feine Auswahl schöner Dinge

Wohnlich – behaglich – gemütlich präsentiert sich das Schloss Reinbek seinen Gästen!
Seit Jahrzehnten pflegen wir die Tradition, den Gästen des Schlosses Reinbek noch vor Beginn des hektischen Weihnachtsgeschäfts erlesene Produkte in einer Verkaufsausstellung zu bieten. Unter dem Titel Reinbeker SchlossPartie können Besucher*innen ein Wochenende lang nach Herzenslust schauen, stöbern und auch kaufen, was Ihnen an rund 50 Ständen zu den Themen Wohnen, Mode, Freizeit und Garten präsentiert wird.

Sa., 29.10.2022 17- 21 Uhr
So., 30.10.2022 11-17 Uhr
Mo., 31.10.2022 11-17 Uhr

Originelle Wohnaccessoires · Gürtel · Keramik · Lampen · individueller Schmuck · Silber · Bilder · Papierkunst · Antiquitäten · edle Schreibgeräte · Hüte · feine Seifen · köstliche Obstbrände · Gartenmöbel- und Accessiores · Tischwäsche · leckere Marmeladen · Taschen · und vieles mehr ...

Schloss Reinbek, Schloßstr. 5 in Reinbek

FASHION PRO-SECCO ACCESSOIRES
OUTDOOR
TIMELESS BEAUTY
BLAUER - MABRUN - PEUTEREY
@ProseccoFashionReinbek +
BAHNHOFSTRASSE 11 D - 21465 REINBEK
TELEFON 040 - 728 11 515

Akustikfest 2022

Eine zauberhafte Atmosphäre im Renaissanceschloss bieten die Akustikfest-Konzerte im Festsaal des Reinbeker Schlosses ihren Besucherinnen und Besuchern.
Jedes Jahr an vier Tagen im November lädt das Kulturzentrum herausragende Künstlerinnen und Künstler mit „unplugged" Musik ein, ob Chanson, Jazz, Soul oder A capella – und sie schaffen jedes Mal wieder magische Momente.

Schloss Reinbek am Randes des Sachsenwaldes ist auch mit öffentlichen Verkehrsmitteln sehr gut zu erreichen. Die S-Bahnstation (S-21) liegt gleich nebenan (Fahrzeit vom Hauptbahnhof Hamburg 25 Minuten).

Donnerstag 3. bis Sonntag, 6. November 2022
Ticketinfos unter www.schloss-reinbek.de

Do., 3.11.2022 - 19:30 Uhr | Aquabella - Heimatlose Lieder
Die fünf energiegeladenen Berlinerinnen besingen Sehnsüchte von Menschen aus aller Welt, die
heimatlos geworden sind und finden Lieder, die scheinbar überall zu Hause sind; eine schwungvolle musikalische Weltreise, weit weg - und auch um die nächste Straßenecke mit „Farbfilm" von Nina Hagen.

Fr., 4.11.2022 - 19:30 Uhr | Martin Kälberer - Insightout
Der Multiinstrumentalist Martin Kälberer widmet sich in seinem neuen Programm vorwiegend seinem Lieblingsinstrument, dem Flügel. Er schafft schwebende Klanglandschaften, die tief die Seele berühren und sich in kein Genre pressen lassen.

Sa., 5.11.2022 - 19:30 Uhr | Adjiri Odametey & Band - On the Other Side
Mit seiner „Afrikanischen Weltmusik" schuf Odametey einen eigenen individuellen Stil - immer im Bewusstsein seiner westafrikanischen Wurzeln. Sein Interesse sowohl an den traditionellen afrikanischen als auch den modernen westlichen Einflüssen sorgt für eine reiche Basis, auf der seine einzigartigen musikalischen Talente beruhen.

So., 6.11.2022 - 19:30 Uhr | Ulla Meinecke - Songs und Geschichten
In ihren Texten reflektiert Ulla Meinecke auf ironische Weise und mit einer ihrer eigenen poetischen Sprache die Mysterien des Alltags und der Liebe. Ihre samtige Stimme, ihre poetische Sprache und nicht zuletzt ihre nachdenklich-ironische Sicht auf die alltäglichen Dinge begründen ihren Ruf als Sängerin, Dichterin und Autorin.

WALDHAUS REINBEK Herbst-Menü

VORSPEISE
Carpaccio von der roten Bete
Gratinierter Ziegenkäse / Walnuss / Feige

SUPPE
Flüssiger Kürbis
Ingwer / Garnele / Kokosnuss-Schaum

HAUPTGANG
Geschmortes Stück vom Hirsch
Rotes Zwiebelrelish / Selleriepüree / Kräutersaitlinge / Dauphine Kartoffeln

DESSERT
Symphonie von Aprikosen und Mascarpone
Pistazie / Schokolade

MENÜPREIS PRO PERSON 44,50 €

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung unter
www.waldhaus.de oder telefonisch unter 040 727 52-476.
WALDHAUS REINBEK | Loddenallee | 21465 Reinbek

Eigentlich wollte der Koch nach den Sternen greifen
Für die Familie hat er sich anders entschieden

– ANZEIGE –

Reinbek – Als Kind hatte Cyril Borel den Wunsch, Bäcker zu werden. Da war er neun Jahre alt. Doch nach dem Schulabschluss begann er zuerst eine Ausbildung zum Industriemechaniker. Sein Vater arbeitete in der Stahlindustrie. Schnell wurde ihm jedoch klar – das war es nicht. Er brach diesen Weg ab und begann eine Ausbildung als Koch. Dem Beruf ist der Franzose bis heute treu geblieben, denn er kocht aus Leidenschaft und kann sich nichts anderes vorstellen. Der 45-jährige lebt in Reinbek und ist auch als Privatkoch buchbar.
Als junger Mann lernte Cyril Borel eine Frau aus Deutschland kennen, die ihm einen Job in Hamburg vermittelte. Er war Anfang 20 und nahm das Angebot in einem französischen Restaurant an. „Wir sprachen dort alle nur französisch und ich habe die deutsche Sprache erstmal gar nicht gelernt" erzählt der Vater von drei Kindern im Alter von fünf, sieben und zehn Jahren. Sein Weg nahm immer wieder neue Wendungen. Nach einer Stippvisite in Portugal zog es ihn zurück nach Hamburg. Vier Jahre arbeitete er im Restaurant L'Auberge Francaise, sein Ziel: die Sterneküche. Im Timmendorfer Seehotel Maritim erweiterte er erneut seine Erfahrungen und lebte seine Leidenschaft für den Beruf, auch wenn ein Arbeitstag locker zwölf Stunden hatte. 2006 lernte er seine Frau Maike kennen, eine Reinbekerin. Auf einem Spaziergang in Hamburg kamen sie am Restaurant Tafelhaus von Christian Rach vorbei. „Dort wollte ich unbedingt hin", erinnert er sich. Aufgrund seiner fehlenden Deutschkenntnisse schrieb Maike Borel die Bewerbung für ihn. Mit Erfolg. Zweieinhalb Jahre arbeitete er bei dem aus dem Fernsehen bekannten Koch. „Dort herrschte ein großartiges Betriebsklima", erinnert er sich. Inzwischen hatte er auch Deutsch gelernt. Doch es ging wieder weiter. Immer den Stern im Blick. Nach einer Zwischenstation in der Schweiz begann er im Blankeneser Restaurant Louis Jacob. Eine erfahrungsreiche Zeit. Weiter ging es in das Restaurant Nil in der Hamburger Schanze. Mittlerweile war sein erstes Kind geboren. „Ich war nie zuhause, das wollte ich für mich und meine Familie nicht", sagt er. Und so entschied er sich in das Kantinengeschäft einzusteigen und den Traum vom Stern an den Nagel zu hängen. „Hier habe ich verbindliche und familienfreundliche Arbeitszeiten", so Borel. Das war und ist ihm wichtiger. Seit 2015 ist kocht er beim Reinbeker Maschinenbauunternehmen Amandus Kahl. „Eigentlich wollte ich das nie, aber inzwischen bin ich sehr glücklich mit der Entscheidung".

Für den Koche Cyril Borel ist die Familie das Wichtigste im Leben.

Sternekoch will Cyril Borel nun nicht mehr werden, der Druck sei viel zu groß, immer die Erwartungen erfüllen zu müssen. Doch als Privatkoch lebt er weiter die große französische Küche. „Hier kann ich meine Kochkünste zeigen", sagt er. Ein Kompromiss, den er mit und für die Familie eingegangen ist. Ein Preis, den Borel gern bezahlt, auch wenn das Kochen für ihn eine Kunst ist. „Wenn ich sehe, wie gut zubereitete Speisen auf dem Teller angerichtet werden, dann ist das etwas Besonderes", sagt er. Wichtig sei ihm vor allem die Wertschätzung der Lebensmittel. Ob regionale Produkte, oder Fleisch aus eindeutiger Herkunft – darauf lege er Wert. Die Küche: immer französisch. „Hier gibt es so vielfältige Möglichkeiten", sagt er.
Als Privatkoch wird er vor allem für Geburtstage, Hochzeitstage oder andere Familienfeste gebucht. Seine Dienste seien für jede und jeden bezahlbar. Wenn er die fremden Küchen betritt, müssen die Arbeitsflächen leergeräumt sein – das ist sein Wunsch. Ansonsten nimmt er es so, wie es ist. Immer im Gepäck: zwei Kochstellen, Teller, Töpfe und die eigenen Küchengerätschaften.
Eine seiner letzten Einsätze trieb im allerdings die Schweißperlen auf die Stirn. „Alle Daten wie auch die Adresse und das Navigationsgerät sind in meinem Handy. Mitten auf dem Weg machte der Akku unerwartet schlapp und Borel hatte nur noch seine Erinnerung. Er verwechselte die Hausnummer und kam eine halbe Stunde zu spät. Die Gastgeberin war gar nicht erfreut. „Doch nach der Vorspeise war alles wieder gut, nach dem dritten Gang waren wir Freunde", berichtet der Koch lächelnd.
Und auch privat steht er täglich am Herd. „Ich koche einfach für mein Leben gern", sagt er. Wenn bei Familie Borel Kinderwünsche für das Mittagessen auf dem Speiseplan stehen, so wird bei der Pizza der Teig natürlich selbst zubereitet oder beim Burger das Brötchen selbst gebacken. „Kochen wird mir nie zu viel", sagt er. Sein eigenes Lieblingsgericht ist die Bouillabaisse. Aber ebenso Wildgerichte bringt er gern auf den Tisch.
Sein großes Vorbild ist der französische Koch Pierre Gagnaire, der sich der Novelle Cuisine verschrieben hat. Er wurde mit drei Michelin-Sternen ausgezeichnet. Borel und Gagnaire eint der Heimatort St. Etienne in Frankreich.
Weitere Gerichte seines Angebots sind auf seiner Webseite unter
www.gourmandise-borel.de zu finden.

DER REINBEKER, AUTORIN/FOTO: IMKE KUHLMANN

Veranstaltungen jeglicher Art

HOCHZEITEN
GEBURTSTAGE
JUBILÄUM
BETRIEBS- UND SOMMERFESTE
WEIHNACHTSFEIERN
TAGUNGEN
KICK OFF
NEUJAHRSEMPFANG
JGA
GRILLKURSE UND TASTINGS
TAUFEN
KONFIRMATION
KOMMUNION
TRAUERKAFFEE

Bergedorfer Schloss in aller Munde restaurant · bar · event

In aller Munde
Restaurant im Schloss

Bergedorfer Schloßstraße 4
21029 Hamburg
Tel. 040 21 99 30 77

inallermunde.schloss
www.inallermunde.hamburg
schloss@inallermunde.hamburg

„Weihnachtszauber"
im Bergedorfer Schlossrestaurant

Wir planen Euer Firmenfest oder Weihnachtsessen mit der Familie.

Anfrage an:
meinevent@inallermunde.hamburg

Amt
HOHE ELBGEEST

verantwortlich für den Inhalt:
Die Amtsdirektorin

Bericht aus der Verwaltung

Wir leben derzeit in sehr unruhigen Zeiten und für viele von uns ist es neu, sich über ganz grundlegende Dinge Sorgen machen zu müssen. Als Verwaltung des Amtes sind wir ebenfalls davon berührt und müssen uns in vielen Bereichen aufstellen.
Der Krieg in der Ukraine währt nun schon mehr als sieben Monate. Es ist schwer auszuhalten, dass so viel Leid über unschuldige Menschen gebracht wird. Das macht auch etwas mit den Mitarbeitenden in der Verwaltung, die nicht nur „stumpf" einen Fall abarbeiten, sondern zahlreiche Schicksale hören. Die Tätigkeit in einer Kommunalverwaltung ist nicht nur eine Rolle, sondern beschäftigt uns aufgrund der Nähe zu den Menschen auch persönlich. Und das ist auch gut so!
Rund **270 Personen aus der Ukraine** sind derzeit im Amtsgebiet untergekommen und vielen von Ihnen sei Dank auch bei Privatleuten. Anders hätte das Amt die Zuflucht auch gar nicht bewältigen können und daher gilt allen, die uns bei der Aufnahme und Betreuung von Geflüchteten, egal aus welchem Staat, unterstützen, ein ganz herzliches Dankeschön!
Doch nach wie vor drückt uns die Suche nach Wohnraum.
Das Amt ist dabei auf eine gute Unterstützung aus den amtsangehörigen Gemeinden angewiesen und jede Gemeinde muss sich dabei auch ihrer Verantwortung dafür bewusst sein. In der Vergangenheit waren es insbesondere die Gemeinden Aumühle, Escheburg, Hohenhorn und Kröppelshagen-Fahrendorf, die überproportional Geflüchtete aufgenommen haben. Ziel muss es sein, eine einigermaßen gleichmäßige Verteilung im Amtsgebiet zu gewährleisten.

Der Amtsausschuss hat verschiedene Maßnahmen beschlossen, an deren Umsetzung die Verwaltung arbeitet, jedoch ist der Fachkräfte- und Materialmangel, leider hier und da auch gepaart mit überbordender Bürokratie, spürbar und verzögert die Fertigstellung.
Ganz konkret gibt es schon länger die Planung einer Unterkunft in Massivbauweise in der Gemeinde Börnsen. Geplant ist die Schaffung von Unterbringung für 40 Personen. Auf einem weiteren Grundstück in Börnsen ist die Optimierung des Wohnraums geplant. Außerdem gibt es neben weiteren Wohnhäusern in Börnsen bereits eine Containerwohnanlage für 20 Personen. Hier hat die Eigentümerin, die Kirchengemeinde Hohenhorn, dankenswerterweise schon signalisiert, dass eine Verlängerung des Pachtvertrages möglich ist.
Weiterhin geplant ist eine Containerwohnanlage in der August-Siemsen-Straße in Dassendorf auf dem Grundstück hinter dem REWE-Markt. Die Umsetzung erfolgt gemeinsam mit einem Investor. Es gibt immer Gründe, die gegen oder für einen Standort sprechen. Hier überwiegen die Gründe für diesen Standort.
Die Gemeinde wurde rechtzeitig in das Vorhaben eingebunden und auch der Helferkreis in Dassendorf wurde umfangreich informiert. Durch einen konstruktiven Austausch wird nun versucht, Ideen zur Verbesserung der Betreuung von maximal 48 Geflüchteten gleich von Beginn an zu berücksichtigen und in einem guten Zusammenspiel eine angemessene Unterbringung und Integration zu gewährleisten.
Weiterhin ist der Bau einer festen Unterkunft in der Gemeinde Wiershop in Planung. Bis zu 24 Personen können dann in der 200-Einwohner-Gemeinde einen Platz finden.
Eine kleinere Umbaumaßnahme in Hamwarde befindet sich ebenfalls in der Planung.
Ich wünsche mir sehr, dass Sie alle und die Gemeinden diese Vorhaben unterstützen und akzeptieren.
Denn wir werden mit einem verstärkten Zuzug nicht nur aus der Ukraine, sondern auch aus anderen Krisenländern dieser Welt, sei es durch Krieg oder zunehmend auch durch den Klimawandel, rechnen müssen.
Daher sind wir **weiterhin dankbar über jedes Wohnungsangebot**, dass Sie uns machen können. Dabei liegt der Fokus auch auf den bereits anerkannten Geflüchteten, die auf dem freien Wohnungsmarkt bislang keinen Wohnraum bekommen haben und daher in den Unterkünften des Amtes verbleiben, die wir aber dringend für neu ankommende Geflüchtete benötigen.
Neben dieser Aufgabe, die uns sehr berührt und auch viel Arbeitskraft bindet, gibt es weitere Themen, die uns viel abverlangen.
Die große Unsicherheit der Gasmangellage, die Befürchtung eines flächendeckenden Stromausfalls, die weitere Entwicklung des Corona-Virus sind nur einige Beispiele, die uns beschäftigen.
In der letzten Ausgabe haben wir Ihnen bereits **Hinweise zum Energiesparen** gegeben, auf die ich noch einmal verweisen möchte.
Auch weiterhin präsent bleibt das Thema **„Eigenvorsorge" für den Notfall.** Denn die Hilfsorganisationen und Behörden können nicht überall gleichzeitig sein.
Daher an dieser Stelle noch einmal der Hinweis auf die Notfallbroschüre des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe, die in der Amtsverwaltung zum Mitnehmen ausliegt, aber auch einfach auf der Seite www.bbk.bund.de zum Download bereit steht.
Bei all den schwierigen Herausforderungen, die wir gemeinsam zu leisten haben, bleibt es umso wichtiger, dass wir alle gut miteinander umgehen. Es ist verständlich, wenn hier und da die Nerven blank liegen, das geht uns in der Verwaltung auch so. Der Respekt für das Gegenüber darf dabei aber nie verloren gehen.
Herzliche Grüße,
CHRISTINA LEHMANN, AMTSDIREKTORIN

Bettina Angermann-Brandt
Seniorenbegleitung und Familienentlastung
Eine Kostenübernahme durch die Pflegekassen ist möglich.
Mobil : 0157 35245621
E-Mail : lebenswert@mein.gmx

Amt Hohe Elbgeest
Christina Lehmann
Amtsdirektorin
Christa-Höppner-Platz 1,
21521 Dassendorf
Telefon: 04104/990-0
Fax: 04104/990-68
poststelle@
amt-hohe-elbgeest.de
www.amt-hohe-elbgeest.de
Sprechzeiten:
Mo. 9 –12 Uhr
14 –18 Uhr
Di. 9 –12 Uhr
Mi. geschlossen
Do. 7 –12 Uhr
Fr. 9 –12 Uhr
Fr. Sozialamt geschlossen
außerhalb dieser Zeiten nach telefonischer Vereinbarung

AWO Sprachmittler
(arab., farsi, türk.)
Mo. 14 –16 Uhr

Klimaschutzmanagerin
Maike Hesse
Telefon: 04104/990-423
klima@amt-hohe-elbgeest.de
Gleichstellungsbeauftragte
Nina Stiewink
Telefon: 04104/990-104
gleichstellung@
amt-hohe-elbgeest.de
Schiedsamt Hohe Elbgeest
(außer Aumühle/Wohltorf)
Bernhard Fürst
Schiedsmann
Telefon: 0152/015 330 77
bernhard.fuerst@
schiedsmann.de
Hans-Jürgen Lange
Stellv. Schiedsmann
Telefon: 04104/963 88 92
hj.lange@swissdisplay.de

Durchwahl Ämter	04104/990
Einwohnermeldeamt	-0
Standesamt	-313
Sozialamt (Fr. geschl.)	-0
Steueramt	-220
Gewerbeamt	-304
Ordnungsamt	-0
Bauamt für Aumühle/Wohltorf	-607
Bauamt für die übrigen Gemeinden	-602

Die Schwesternstation Aumühle-Wohltorf sucht:

Eine stellvertretende Pflegedienstleitung, eine/n qualifizierte/n Pflegeberater*in, sowie motivierte Pflegefachkräfte, Pflegehilfskräfte und Haushalts- und Betreuungskräfte in Voll- oder Teilzeit (m/w/d).

Auf dich wartet ein herzliches Team mit tollem Zusammenhalt: Wir teilen Schönes und Trauriges und stehen füreinander ein. Bei uns kannst du dich entwickeln, weiterbilden und erhältst viele Benefits. Erfahre mehr über die Pflegediakonie unter jobs.pflegediakonie.de
Wir freuen uns auf dich!

Schwesternstation Aumühle-Wohltorf
Peter Elling
Große Straße 9 | 21521 Aumühle
Telefon: 04104 21 04
E-Mail: elling@pflegediakonie.de

Feinkosthaus Schulz
FRISCHE UND QUALITÄT SEIT 1928
Ein Markt zum Reinkommen, Wohlfühlen und Stöbern.
Entdecken Sie bei uns
- ein außerordentlich großes Sortiment an **FEINKOST AUS ALLER WELT**
- herausragende **WEINE** und **SPIRITUOSEN**
- unsere täglich frisch bestückte **FISCHABTEILUNG**
- unsere feinsten **FLEISCH- UND WURSTWAREN** aus Deutschland und Europa, die geprüft, zertifiziert und sich bis zum Erzeuger zurückverfolgen lassen
- **OBST** und **GEMÜSE** in bester Qualität

Nutzen Sie für 5,- EUR Lieferdienstgebühr auch gern unseren **LIEFERDIENST**.

Am Casinopark 14
21465 Wentorf
Tel. 040 720 1998
Mo. bis Fr. 8 – 20 Uhr
Sa. 7.30 – 20 Uhr

EDEKA
R. A. Schulz
Casinopark
FRISCHE & QUALITÄT SEIT 1928

Beratungsangebot der Gleichstellungsbeauftragten

In den vergangenen Jahren habe ich viele Beratungsangebote und Adressen im Kreis gesammelt, so dass ich bei unterschiedlichen Themen in Lotsin-Funktion weiß, wo Unterstützung möglich ist.
Zusätzlich kann ich durch meine Berufserfahrung als Coach in schwierigen Übergangs-Situationen Begleitung für Menschen mit Gleichstellungsthemen (z. B. Vereinbarkeit Familie / Beruf oder berufliche Umorientierung) aus dem Amtsgebiet anbieten. Daher melden Sie sich gerne bei mir, wenn Sie Beratungsbedarf haben. Diese Info kann auch gerne weitergegeben werden.

NINA STIEWINK; TEL. 04104/990-104
GLEICHSTELLUNG@AMT-HOHE-ELBGEEST.DE

"Was tun bei Pflegebedürftigkeit?" und "Was heißt hier Demenz?" –

Orientierungskurse für pflegende Angehörige

Ein Pflegefall in der Familie - darauf ist kaum eine/r wirklich vorbereitet. Und doch werden viele Angehörige zuhause gepflegt, besonders von Frauen. Deshalb holt die Gleichstellungsbeauftragte im Amt Hohe Elbgeest, Nina Stiewink DIE ANGEHÖRIGENSCHULE nach Dassendorf, die zwei Info-Veranstaltungen für pflegende Angehörige anbietet:

Am Montag, 10. Oktober, heißt es von 17 bis 20 Uhr "Was tun bei Pflegebedürftigkeit? Wer soll das bezahlen?" Hier finden pflegende Angehörige Antworten auf folgende Fragen: Wie organisiere und finanziere ich die Versorgung zu Hause? Wann und wie beantrage ich eine Einstufung in die Pflegeversicherung? Was bedeutet das überhaupt für mich? Welche Hilfen und Hilfsmittel gibt es? Wie bekomme ich sie? Was kann ich tun, wenn die Wohnung umgebaut werden muss? Was macht man dann in dieser Zeit mit dem/der Pflegebedürftigen? Welche Entlastung gibt es für betreuende Angehörige von Menschen mit Demenz? Wie lassen sich Pflege und Beruf miteinander vereinbaren? Antworten auf diese und eigene Fragen erhalten pflegende Angehörige, ehrenamtlich Helfende und alle, die sich auf eine mögliche Pflegesituation vorbereiten möchten.

Am Montag, 17. Oktober, steht von 17 bis 20 Uhr die Frage im Vordergrund „Etwas tüdelig oder schon demenzkrank? Was heißt denn hier Demenz?" Der Demenz-Orientierungskurs bietet in drei Stunden erste Informationen zum Krankheitsbild, zur Diagnostik, Alltagsgestaltung und Kommunikation. Besonders wird auch auf die Entstehung und Vermeidung von (oft unnötigen) Konflikten und Anspannungssituationen eingegangen. Möglichkeiten der Entlastung und auch der Erfahrungsaustausch untereinander sollen nicht zu kurz kommen. Bringen Sie Ihre Fragen mit! Der Kurs wird für pflegende/betreuende Angehörige angeboten, für ehrenamtlich Helfende und alle, die sich auf eine mögliche Pflege von Demenzerkrankten vorbereiten möchten.
Die Veranstaltungen sind kostenfrei. Für Rückfragen und Anmeldungen melden Sie sich bei der Angehörigenschule unter info@angehorigenschule.de oder telefonisch unter 040 25 76 74 50. Die Teilnahme findet unter den tagesaktuellen Corona-Regeln statt. Auch dazu informiert Sie gerne DIE ANGEHÖRIGENSCHULE.
Das aktuelle Kursprogramm finden Sie unter www.angehoerigenschule.de/buchung.

DIE GLEICHSTELLUNGSBEAUFTRAGTE
IM AMT HOHE ELBGEEST,
NINA STIEWINK

www.ewerk-sachsenwald.de

Energiespartipps, die sich besonders bewähren!

Energiesparen: Macht gerade jetzt Sinn!

Lassen Sie uns gemeinsam einen Beitrag leisten unabhängiger von Energieimporten zu werden, dem Klimawandel entgegen zu wirken und unsere Energie bewusst zu nutzen. Im folgenden Tipps, die sich beim Energiesparen besonders bewähren:

Duschen statt Baden
Baden mag sehr entspannend sein - Fakt ist allerdings, dass Duschen wesentlich weniger Wasser und deshalb auch weniger Energie verbraucht: Im Schnitt werden für ein Vollbad 120 Liter Wasser und für eine Dusche (ohne Sparduschkopf) etwas mehr als die Hälfte davon benötigt.

Warmwasser nur dann „laufen lassen", wenn es wirklich benötigt wird
Klingt wenig spannend – aber die bewusste Nutzung von Warmwasser hat ein hohes Sparpotenzial. Wer unter der Dusche während des Shampoonierens den Wasserzufluss stoppt, senkt seinen Warmwasserverbrauch spürbar. Ebenfalls zu hinterfragen: Minutenlanges „Einweichen" von schmutzigem Geschirr unter einem laufenden Heißwasserstrahl.

Optimieren Sie die Armaturen-Hebelstellungen
Waschbecken verfügen heute in den allermeisten Fällen über Einhebel- bzw. Thermostatmischer. Allerdings wählen die meisten eine mittlere Hebelgrundeinstellung, so dass sofort warmes Wasser zur Verfügung steht – nur: ist das wirklich immer nötig? Oft reicht kaltes Wasser aus oder es wird sogar nach dem Öffnen gezielt auf „Kalt" zurück reguliert. Dabei wird unnötig viel warmes Wasser verbraucht, weil dieses zunächst ungenutzt wegfließt. Deshalb am besten nach jeder Nutzung den Hebel wieder zurück auf „Kalt" stellen!

Halten Sie Ihre Heizköper „fit"
Damit Heizkörper effizient heizen, ist es wichtig, dass sie ihre volle Heiz-Power entfalten können. Deshalb sollten alle Heizkörper mindestens einmal im Jahr entlüftet werden und – in Abstimmung mit den anderen Hausbewohnern bzw. den Hausbesitzern – anschließend der Heizungswasserdruck kontrolliert werden.

Weitere Tipps lesen Sie in der nächsten Ausgabe oder unter www.ewerk-sachsenwald.de

e-werk Sachsenwald GmbH
Hermann-Körner-Str. 61-63
21465 Reinbek

Vor Ort für Sie da! ewerk SACHSENWALD

PIPPING
IMMOBILIEN

Geesthacht-Grünhof – Kapitalanleger aufgepasst: Gut vermietete 3-Zi.-Whg. mit SW-Balkon. Bj. 1972, ca. 67 m² Wohnfl., 1. OG, großz. Wohnzi., mod. EBK, neuwertiges D-Bad, Abstellkammer, Kellerraum, separat vermietete Einzelgarage. NME (Ist) p.a.: € 6.396,–. V: 100,5 kWh/(m²a), Gas, D. KP € 195.000,–

Bark – Handwerkl. Geschick gesucht! Gemütli. Bungalow und Gewerbehalle. Bj. 1952, Anbau 1977, ca. 120 m² Wohnfl. zzgl. ca. 240 m² Nutzfl., 3 Zi., großz. Wohn-/Essb., Kaminofen, EBK, D-Bad, G-WC, Werkstatthalle, 7 Carport- und Außenstpl., Gartenhaus auf ca. 2.971 m² Grdst.. B: 366,3 kWh/(m²a), Gas, H. KP € 450.000,–

Kankelau - Wohnen in Feldrandlage: Symp. EFH. Bj. 1985, ca. 173 m² Wohnfl., 5 Zi., weiße EBK, heller Wohn- und Essb., V-Bad mit sep. Dusche, Bad en suite, G-WC, Wintergarten, überdachte Terrasse, Brunnen, Gartenhaus, Schuppen, Carport & Garage auf ca. 2.016 m² großem Grundstück. V: 101,4 kWh/(m²a), Gas, D. KP € 498.000,–

Reinbek – Mit Baupotenzial: Teilverm. EFH mit Einlieger-Whg. in ruhiger Lage. Bj. 1973, insges. ca. 148 m² Wohnfl., aufgeteilt in eine verm. 3-Zi.-EG-Whg. (ca. 88 m² Wohnfl.) & eine 2-Zi.-DG-Whg. (ca. 60 m² Wohnfl.), Loggia, Terr., Gästezi. im V-Keller, ca. 1.030 m² Grdst. V: 140,2 kWh/(m²a), Gas, E. KP € 595.000,–

COURTAGEFREI | Börnsen – Ein Haus im Grünen: Gepfl. EFH mit gr. Garten. Bj. 1971, ca. 179 m² Wohnfl., 6 Zi., Wohnzi. mit angrenz. Essb., EBK im Landhausstil, V-Bad, D-Bad, 2 Balkone, Terrasse, V-Keller sowie D-Garage mit elektr. Rolltoren auf ca. 1.577 m² Grundstück. B: 192,4 kWh/(m²a), Öl, F. KP € 675.000,–

HH-Bergedorf – Zahlreiche Möglichkeiten: San. ZFH mit Nebengeb. Bj. 1923, 1949 (Nebengeb.), Haupthaus: eine verm. EG-Whg. (ca. 110 m² Wohnfl.) & eine verm. DG-Whg. (ca. 60 m² Wohnfl.), Nebengeb.: ca. 40 m² Nutzfl., ca. 999 m² Grdst. NME (Ist) p.a.: € 24.020,–. B: 137 kWh/(m²a), Gas, E. KP € 740.000,–

Wentorf – Erfüllen Sie sich den Traum vom Eigenheim: Ca. 1.043 m² Grundstück mit zwei möglichen Bauplätzen. Bebaubar nach § 34 BauGB, Nachbarschaft: Einzel-/Doppelhäuser, Anzahl Vollgeschosse: WR I, die individuelle Bebaubarkeit ist vom Käufer allein zu prüfen. KP € 795.000,–

Aumühle – Mitten im Grünen: Charm. EFH in ruhiger Sackgassenlage. Bj. 1955, ca. 150 m² Wohnfl. zzgl. ca. 97 m² Nutzfl., 4,5 Zi., lichtdurchfl. Wohnräume, Esszimmer, EBK, V-Bad, D-Bad, Hobbyraum im V-Keller, Terrasse, Garage und D-Carport auf ca. 1.701 m² Grdst.. B: 284,2 kWh/(m²a), Gas, H. KP € 900.000,–

PIPPING Immobilien GmbH · **040 / 40 11 33 6-0** · pipping.de
WENTORF · REINBEK · BERGEDORF · HAMBURG

*Die Flächenangaben sind unverbindlich!

Gemeinde
AUMÜHLE

verantwortlich für den Inhalt:
Der Bürgermeister

Liebe Aumühlerinnen, liebe Aumühler,

der Sommer hat sich verabschiedet und der Herbst meldet sich mit Sturm und Regen. Nachdem der Sommer mal wieder viel zu trocken war, freut sich die Natur über die zunehmenden Niederschläge. Da auch die Bäume nun anfangen, ihre Blätter abzuwerfen, möchte ich alle Grundstücksbesitzer*innen bitten, darauf zu achten, die Gehwege und Siele laubfrei zu halten. Außerdem bitte ich Sie, Ihre Hecken soweit zurückschneiden zu lassen, dass sie niemanden stören.

Rathausfest
Nach zweijähriger Pause wurde am 9. September im Rathausgarten endlich wieder ausgiebig gefeiert. Das Sachsenwald SoundOrchester und die Rockband unseres Malermeisters Roger Brandt sorgten für die musikalische Unterhaltung. Rund 350 Schwiecker-Würstchen wurden verputzt. Ich durfte zahlreiche Gäste, auch aus den Nachbargemeinden, auf dem Fest begrüßen. Besonders möchte ich mich bei den Bürgermeister*innen aus den Gemeinden und der Amtsdirektorin für ihr Kommen bedanken.
Neben Spaß und Musik gab es an diesem Abend auch noch einige Ehrungen der Gemeinde für besondere Leistungen.
Barbara Neinass wurde von mir für ihren beispielhaften Einsatz bei der Hilfe zur Integration von Geflüchteten geehrt.
Jörg Baumgard dankte die Gemeinde für seinen über 50-jährigen Einsatz bei der freiwilligen Feuerwehr Aumühle.
Und schließlich gratulierte ich der Handballmannschaft des TuS Aumühle-Wohltorf (männliche Jugend-A) zum überraschenden Gewinn der Landesmeisterschaft.
Bis weit nach Mitternacht wurde gefeiert. Ich bedanke mich bei allen, die das Fest vorbereitet und unterstützt haben und allen Gästen für ihr Kommen.

Schulumfeld
Die neuen Parkplätze vor der Schule sind fertig. Die Spielgeräte für die Erweiterung des Spielplatzes sollen Anfang Oktober montiert werden, sodass der Spielplatz nach den Herbstferien feierlich eingeweiht werden kann. Die neue kiss-and-go-Zone an der Bürgerstraße mit dem anschließenden Fußweg zur Schule sorgt hoffentlich für einen sichereren Schulweg für unsere Kinder.

Ausbau Kuhkoppelgebiet
Die Müllerkoppel ist als erste der Stichstraßen der Kuhkoppel fertig gestellt. Leider verschiebt sich der Baubeginn der weiteren Straßen um ein paar Wochen nach hinten. Die genauen Termine finden Sie auf der Aumühleseite im Internet unter "Aktuelle Mitteilungen".

Ihr

Knut Suhk, Bürgermeister

Äpfellese
Hoffmann von Fallersleben (1798 - 1874)

Das ist ein reicher Segen
In Gärten und an Wegen!
Die Bäume brechen fast.
Wie voll doch Alles hanget!
Wie lieblich schwebt und pranget
Der Äpfel goldne Last!

Jetzt auf den Baum gestiegen!
Lasst uns die Zweige biegen,
Dass jedes pflücken kann!
Wie hoch die Äpfel hangen,
Wir holen sie mit Stangen
Und Haken all' heran.

Und ist das Werk vollendet,
So wird auch uns gespendet
Ein Lohn für unsern Fleiß.
Dann zieh'n wir fort und bringen
Die Äpfel heim und singen
Dem Herbste Lob und Preis.

Kontakt
Gemeinde Aumühle
Bürgermeister Knut Suhk
Bismarckallee 21
Telefon: 04104/9629617
Sekretariat: 04104/9629618
Fax: 04104/9629619
Sprechzeiten:
Mo. und Do. 9 –12 Uhr
und nach Vereinbarung

Schiedsamt Markus Kuhn
Telefon: 04104/919183
Jörn Kahlmann
Telefon: 04104/960066

Fürstin Ann-Mari-von-Bismarck-Schule
Ernst-Anton-Straße 27
Telefon: 04104/1565
Ev. Krippe und Kindergarten Aumühle
Weidenstieg 2
Telefon: 04104/5174
Montessori Kinderhaus
Ernst-Anton-Straße 27a
Telefon: 04104/961383
agilo Waldkindergarten Sachsenwaldkinder
Turnierplatz Lindenallee
Telefon: 04104/699962
agilo Kinderkrippe Krippelkrabbel
Ernst-Anton-Straße 27b
Telefon: 04104/695717

Gemeinde-Bücherei
Bismarck-Turm, Berliner Platz
Öffnungszeiten:
Mi. und Fr.: 16 –19 Uhr
Telefon: 04104/690620
(während der Öffnungszeiten)

VHS der Sachsenwaldgemeinden Aumühle und Wohltorf e.V.,
Bergstraße 9, Tel. 04104/80 360
Öffnungszeiten:
Mo. 15:30 –17:30 Uhr,
Do. 8 –10 Uhr

27.10.
Sitzung der Gemeindevertretung Aumühle
20 Uhr, Kleine Sporthalle Grundschule Aumühle Ernst-Anton-Str. 27
Öffentliche Sitzung mit Einwohnerfragestunde

Öffentl. Ausschuss-Sitzungen
siehe amtliche Schaukästen oder www.aumuehle.de

Mehr Frauen in die Kommunalpolitik!
Do, 3.11.22, 19:30 Uhr
Offene Ganztagsschule, Wohltorf, Alter Knick 24

Du fehlst uns! Gib Dir einen Schubs – komm in die Kommunalpolitik!

- Impulsvortrag Gleichstellungsbeauftragte Nina Stiewink
- Erfahrungsberichte kommunalpolitisch aktiver Frauen
- Fragen – Erfahrungen – Antworten – Unterstützung
- von Parteizugehörigkeit unabhängig

V.i.S.d.P.: BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN,
Ortsverband Sachsenwald, www.sachsenwald-gruene.de

Jugendtreff
im Oktober

Die Jugendpfleger*innen sind im Oktober an folgenden Terminen am Sport- und Jugendheim, Sachsenwaldstraße 18 in Aumühle anzutreffen:

Mittwoch, 05.10.2022
Mittwoch, 12.10.2022
Mittwoch, 19.10.2022
Mittwoch, 26.10.2022

Bei schlechteren Witterungsverhältnissen findet der Jugendtreff im Gebäude in einem der kleinen Gruppenräume statt.

Ansprechpartner:
Luca Langer
Tel. 0160 8473915

Messenger:
Telegram #ahegjugend8

EINFACH SCHÖN **EINGERICHTET**

KNUTZEN WOHNEN | SÜDREDDER 10 – 12 | 21465 WENTORF
TELEFON 040 / 72 10 50 30 | **WWW.KNUTZEN.DE**

Unsere Kunden haben sich richtig entschieden.
Wenn Sie also etwas zu verkaufen haben, greifen Sie einfach zum Telefon und lassen sich kostenlos beraten.
KRIECH IMMOBILIEN
☎ 040 / 710 38 05
Schönningstedter Str. 22
21465 Reinbek
www.kriech.de
Seit über 40 Jahren Ihr Immobilienpartner in Ihrer Nachbarschaft für Vermietung und Verkauf
ivd

Bei Störungen
E.ON Hanse AG (Strom)
Telefon: 0385/58975075

e-werk Sachsenwald GmbH
(Erdgas)
Telefon: 0800/7273737*

Störung Straßenbeleuchtung e-werk Sachsenwald GmbH
Telefon: 0800/7273737*
strassenbeleuchtung@ewerk-sachsenwald.de

Holsteiner Wasser GmbH
Telefon: 0800/4990444*
Abwasserverband
Telefon: 04104/96357-0
Störungsdienst
Telefon: 04104/96357-57

Abfallwirtschaft Südholstein AWSH

Abfallwirtschaft Südholstein GmbH
Telefon: 0800/2974001*

Restmüll (schw. Tonne)
14-tägig, Mi. ungerade Woche
12.10. und 26.10.2022

Biomüll (braune Tonne)
14-tägig, Mi. gerade Woche
Do. 06.10.(!) und 19.10.2022

Gelbe Wertstofftonne
14-tägig, Do., ungerade Woche
13.10. und 27.10.2022

Altpapier
jeder 3. Mittwoch/Monat
19.10.2022

Altglas-/Papier-Container
Parkplatz TuS Aumühle-Wohltorf, Sachsenwaldstr. 18
Altbatterien-Sammelbox
Rathaus, Bismarckallee 21
Sperrmüll, Elektro-/Elektronikschrott auf Abruf
Telefon: 0800/2974005*

Bauhof Aumühle/Wohltorf
Leitung: Dennis Kropp
Bergstr. 9, 21521 Aumühle
Telefon: 04104/692296
AW.Bauhofleitung@gmail.com
*kostenlos aus dem dt. Festnetz

Mitteilungen aus der Aumühler Politik

Sommerfest der UWG

Das diesjährige Sommerfest der UWG fand erstmals nach der Corona-Pause wieder statt. Auch diesmal wieder in einem wunderschönen Aumühler Villengarten in der Bismarckallee. Die vielen Gäste nutzten die Gelegenheit, alte und jüngere Aumühler kennen zu lernen, mit den UWG-Gemeindevertretern ins Gespräch zu kommen und sich über die aktuellen Themen der Gemeindepolitik zu informieren. Wir danken den Gastgebern Fanny und Helge Plehn, dass wir in ihrer schönen Villa und dem herrlichen Garten einige schöne Stunden verbringen konnten. Die UWG ist ein Verein und keine Partei. Sie tritt ausschließlich bei Kommunalwahlen an, um sich um Aumühler Angelegenheiten und den Erhalt der hohen Wohn- und Lebensqualität in unserem Ort zu kümmern. Neben den kommunalpolitischen Aktivitäten ist uns auch das soziale Miteinander wichtig, das in besonderen Veranstaltungen gemeinsam gepflegt wird. Dazu gehören neben Informationsveranstaltungen auch Fahrrad-Touren, Ausflüge sowie Weihnachtsfeiern und Sommerfeste. Sofern Sie Interesse haben, zu Veranstaltungen der UWG eingeladen zu werden, melden Sie sich gerne bei uns: alexander.bargon@uwg-aumuehle.de

Der nächste Informationsabend zum Thema „Nutzung erneuerbarer Energien" ist geplant am Donnerstag, den 10. November 2022.

Bitte vormerken!

ALEXANDER BARGON

DAS OKTOBER-INTERVIEW

In Aumühle leben ca. 3200 Einwohner. Junge Familien haben ihre Heimat hier gefunden. Aber es wohnen auch viele ältere Menschen in Aumühle. Für sie ist es wichtig, dass wir u.a. die Schwesternstation Aumühle-Wohltorf haben. Dr. Andrea Nigbur, Fraktionsvors. der CDU-Aumühle befragt Herrn Marten Gereke, GF der Pflegediakonie Hamburg-West/Südholstein gGmbH und Träger der Schwesternstation Aumühle, über deren Pflegeangebot:

Andrea Nigbur: Herr Gereke, die Bürger*innen von Aumühle schätzen es hoch ein, dass es direkt vor Ort eine Schwesternstation gibt. Wie ist hier Ihre Einschätzung?

Marten Gereke: Dadurch, dass wir in Aumühle einen Standort haben, entsteht mit unserem Angebot eine persönliche Bindung zu unseren Mitarbeitenden. Mit der Unterstützung häuslicher Pflege können die Kund*innen länger zu Hause wohnen bleiben – auch wenn das Alter Einschränkungen mit sich bringt. Wir sind immer gerne für unsere Kund*innen da. Vor einigen Tagen erst haben uns Gemeindevertreter **Karsten Bornholdt** und CDU-Landtagsabgeordnete **Andrea Tschacher** in Aumühle besucht und ein Gespräch mit Herrn Peter Elling (Pflegedienstleitung) geführt. Ich begrüße es sehr, wenn sich die Politik für unser Angebot in der Gemeinde einsetzt. Die räumliche Lage der Station ist desolat. Wir sind seit einigen Jahren an einer Neubebauung interessiert und hoffen weiterhin darauf, bald ein neues Haus errichten zu können, um in Aumühle zu bleiben. Jeder, der mehr über unsere Angebote erfahren möchte, kann auf unserer Webseite vorbeischauen: www.pflegediakonie.de

Andrea Nigbur: Herzlichen Dank für Ihren Beitrag, Herr Gereke!

Am 2. 9. 22 fand am Wohltorfer Dorfteich eine Veranstaltung mit dem Titel **Klimaneutralität – Was ist möglich** statt. Auch MdB Konstantin von Notz war anwesend, es wurde über die Themen Bürgerenergie sowie private und kommunale Möglichkeiten der ressourcenschonenden Energiegewinnung gesprochen. Von Notz betonte, dass es trotz aller globalen Komplexität wichtig ist und bleibt, auf kommunaler Ebene zu handeln, „einfach zu machen".

Zum „einfach machen" passt die Bürgerenergiegenossenschaft Bille eG, die von Bürgern aus Wohltorf, Reinbek und Wentorf gegründet wurde. Also, auch Aumühler können hier einsteigen!

Wir laden außerdem zu einer weiteren Veranstaltung ein: Zum Thema **„Mehr Frauen in die Kommunalpolitik"** bieten wir mit den Wohltorfer Grünen und der Gleichstellungsbeauftragten des Amtes Hohe Elbgeest, Nina Stiewink, eine Abendveranstaltung an: Hier berichten Frauen von ihren bereichernden und herausfordernden Erfahrungen in der Kommunalpolitik und auch Frau Stiewink wird ihr Wissen und ihre Erfahrungen mit uns teilen.

Der Abend findet am 03.11.22 um 19:30 Uhr in der Offenen Ganztagsschule Wohltorf am Alten Knick 24, statt.

Wer sich für unsere Arbeit interessiert, ist immer herzlich zu unseren Fraktionssitzungen eingeladen. Die nächste ist am **26.10.22 um 20:00 Uhr** im Rathaus Aumühle.

GUNDULA ELSASSER

Liebe Aumühlerinnen und Aumühler, heute möchte ich Ihnen zur allgemeinen Erheiterung von meinem Ausflug ins Amt erzählen. Ich habe den Versuch gewagt, einen neuen Ausweis zu beantragen und wie eine gute Bürgerin war ich natürlich vorbereitet. Mit alten Ausweisdokumenten, Passbild, und Geburtsurkunde bewaffnet begab ich mich an einem Freitagvormittag nach Dassendorf. Zunächst einmal ist zu erwähnen, dass unser Amt Corona nach wie vor sehr ernst nimmt und penibel auf die Einhaltung von Abstandregeln und Maskenpflicht achtet. Schon das freundliche Schild am Eingang „Eintritt nur mit Maske" weist darauf hin. (Über Sinn und Unsinn dieser Maßnahmen möchte ich mich an dieser Stelle nicht äußern, aber dass ein Besuch im Amt ein so großes Risiko für eine Infektion darstellt, war mir persönlich neu.) Eine Dreiviertelstunde vor Ende der offiziellen Sprechzeit kam eine Dame an den Empfangstresen und wollte ebenfalls einen Ausweis beantragen. Sie wurde aber abgewiesen, weil es zeitlich an diesem Tag nicht mehr möglich wäre, vor ihr seien – inklusive meiner Wenigkeit – noch 5 Personen an der Reihe. Nun war die arme Frau zwei Tage in Folge umsonst im Amt und hatte noch immer keinen Termin für ihre Ausweispapiere in Aussicht, denn am Tag zuvor hatte sie Ähnliches erlebt. Ob es da keine andere Option gegeben hätte? Natürlich sehe ich wie überall anders auch im Amt den Personalmangel und die schwierigen Bedingungen. Das Personal ist freundlich und bemüht, aber mein Eindruck war, dass man es sich und den Bürgern an einigen Stellen vielleicht leichter machen könnte. Haben Sie ähnliches erlebt? Berichten Sie mir gerne davon!

LOUISA NIGBUR

Liebe Aumühlerinnen und liebe Aumühler,

es ist schön, dass es in dieser Zeit noch Verlässlichkeit gibt. Nach einem halben Jahr mit viel Sonnenschein und ohne Regen, prasselte dieses herbeigesehnte Nass ausgerechnet zu unserem Rathausfest über Aumühle nieder. Alle, die sich mit Regenschirm raustrauten, wurden mit einem schönen Abend voller netter Begegnungen belohnt. Es war ein schönes Rathausfest. Es gibt, neben der Freude über den Regen, weitere gute Nachrichten. Der Schwarze Weg mit allen Parkplätzen und der Kiss & Go Zone ist fast fertig. Eine Beleuchtung und Bepflanzung werden den neuen Bereich demnächst abrunden. Wenn dann Anfang Oktober auch die Spielplatzerweiterung abgeschlossen ist, haben wir Etwas, was schon sehr lange geplant war, endlich erfolgreich umgesetzt. Eine weitere gute Nachricht zeichnet sich im Kuhkoppelbereich ab. Seit Jahren geistert die Überplanung der dortigen Straßen durch die Gemeindevertretung und wird nun bis zum Jahresende abgeschlossen. Nun noch etwas in eigener Sache: Auch die SPD sucht bis zur Wahl 2023 Interessierte, die sich entweder in den verschiedenen Ausschüssen oder der neu zu bildenden Gemeindevertretung engagieren möchten. Sie können neue Ideen, Wünsche und Anregungen direkt in die Gemeindepolitik einbringen und somit direkt Einfluss auf die Entwicklung in unserer Gemeinde Aumühle nehmen. Sich gemeinsam mit anderen Interessierten für eine Sache einsetzen, etwas verändern, etwas bewirken, das macht Sinn und bringt zusätzlich Spaß. Politische Vorkenntnisse werden nicht benötigt – Engagement für unser Aumühle wünschenswert.

Melden Sie sich gern unter uwe@spd-aumuehle.de

Einen schönen Herbst wünscht Ihnen UWE EDLER

Verantwortlich für den Inhalt siehe Impressum S. 70

Polizeibericht

Im August hatte das schöne Wetter noch zu Einsätzen am Tonteich geführt, hier hatten Badegäste das Alkoholverbot nicht eingehalten. Die Ansprache des Sicherheitspersonals wurde nicht befolgt und daher mussten die Personen durch Polizeibeamte nach draußen begleitet werden.

Jetzt ist das Wetter schon deutlich herbstlicher, die Tage werden kürzer, und es werden wieder mehr Wildunfälle gemeldet. Fahren Sie auf den Landstraßen durch Wald und Feld bitte mit erhöhter Aufmerksamkeit.

Ende August wurde an der Tankstelle in Aumühle der Münzsammler des Staubsaugers aufgebrochen. Der dreiste Dieb fuhr in der Nacht mit einem Fahrzeug auf das Tankstellengelände und machte sich ans Werk. Konkrete Hinweise zum Fahrzeug gibt es leider nicht. In Wohltorf ist es zu einem Einbruch in die Kindertagesstätte gekommen. Unbekannte Täter verschafften sich Zugang zum Gebäude und hebelten eine Bürotür auf. Hier wurden Schränke durchsucht und schließlich Geld aus einer Geldkassette entwendet. Einen weiteren Einbruch hat es in Wohltorf in ein Einfamilienhaus gegeben. Hier erbeuteten die unbekannten Täter Geld, Schmuck und Kleidung. In Aumühle fuhr ein PKW zwei parkende Fahrzeuge an, die Unfallverursacherin wurde dabei verletzt und ihr Fahrzeug war nicht mehr fahrbereit. Zu einer Verkehrsunfallflucht ist es Ende August in Wohltorf in der Eichenallee gekommen. Im Begegnungsverkehr fuhr ein PKW mit polnischen Kennzeichen zu weit links und beschädigte ein anderes Fahrzeug. Anschließend setze der Unfallverursacher ohne anzuhalten seine Fahrt fort.

Gleichbleibend hoch ist die Anzahl der Betrugsstraftaten, die Varianten „Kind/Enkel mit neuer Handynummer" und „Anruf von falschen Polizeibeamten" sind dabei die gängigsten und erfolgreichsten. Wenden Sie sich bei Ungereimtheiten gerne an uns! In diesem Sinne, bleiben Sie aufmerksam, IHRE NADINE SATZEL

Im Notfall

Notruf: 110
Polizeistation Aumühle
Bergstraße 9, 21521 Aumühle
Telefon: 04104/913987-0
Feuer: 112
Freiwillige Feuerwehr Aumühle
Bergstraße 9, 21521 Aumühle
Telefon: 04104/3595
Krankenwagen:
Kreisstelle Bad Oldesloe
Telefon: 04531/81001

Ärztliche Notfallversorgung

Krankenhaus St. Adolf-Stift
Hamburger Str. 41
21465 Reinbek
Johanniter-Krankenhaus
Am Runden Berge 3
21502 Geesthacht

Zahnärztlicher Notfalldienst: www.kzv-rz.de
Augenärztlicher Notdienst
Telefon: 040/662830
Apotheken Notdienst
Telefon: 0800/2282280
Tierärztlicher Notfalldienst
Telefon: 040/434379

Für Sie da:

Frauenberatung Herzogtum Lauenburg
Telefon: 04151/81306

Josef Diers, FA für Kinder- und Jugendmedizin
Bismarckallee 21
Telefon: 04104/6950433
Dr. Gabriele Kochmann-Bertram, FÄtin für Psychosomatische Medizin und Psychotherapie
Bismarckallee 10
Telefon: 04104/4310
hausärztlich-internistische Gemeinschaftspraxis Dr. Bruno Lamersdorf Dr. Axel Reich
Bergstraße 31
Telefon: 04104/960143
Dr. Patrick Mohr, Zahnarzt
Bergstraße 31
Telefon: 04104/969500

Apotheke am Billenkamp
Große Str. 10
Telefon: 04104/2533
Apotheke Aumühle
Hofriedeallee 22
Telefon: 04104/1665

Feuerwehrbericht

Wo ist nur die Zeit geblieben? Diesen Gedanken kennt jeder und häufig kommt er hoch, wenn man an besonderen Wegmarken im Leben steht. Zwei dieser Momente hatten wir in den vergangenen Wochen.

Bei dem Generationswechsel an der Spitze der Freiwilligen Feuerwehr Aumühle, wie berichtet, hatte Wolfgang Krüger seine Funktion als stellvertretender Gemeindewehrführer an Joachim Miro übergeben und damit auch seine 38jährige Zugehörigkeit zum Wehrvorstand, in verschiedenen Ämtern, beendet. Zum Dank und als Anerkennung für diesen besonderen Einsatz für die Feuerwehr Aumühle wurde ein Grillabend für Wolfgang veranstaltet, an dem auch gemeinsam auf die vergangenen Jahrzehnte zurückgeblickt wurde. Als Erinnerung überreicht ihm sein Sohn Andreas Krüger als Wehrführer eine Holztafel mit großem Logo und Widmung. – Und da war er, der erste Moment, mit dem Gedanken: „Wo ist nur die Zeit geblieben?"

Eine weitere besondere Ehrung gab es für „unseren Baumi" alias Jörg Baumgard, der im Rahmen des Rathausfestes als Dank für sein ehrenamtliches Engagement für die Gemeinde Aumühle durch den Bürgermeister Knut Suhk feierlich geehrt wurde. Die Liste ist lang, wenn man sich anschaut, welche Aufgaben Baumi in seiner andauernden, 51-jährigen Zeit bei der FF Aumühle wahrgenommen hat. 6 Jahre Stellvertretender Gemeindewehrführer, 15 Jahre Sicherheitsbeauftragter, 36 Jahre Jugendfeuerwehrwart und 44 Jahre Gerätewart (bis dato). Darüber hinaus ist er in der Kommunalpolitik und im Breitensport aktiv.

Auch bei diesem Ereignis fielen Sätze wie; „Weißt du noch damals…?" oder „Ich erinnere mich als wäre es gestern gewesen…!"

Tatsächlich ist es beeindruckend, wenn man sieht, dass nahezu der gesamte, heutige Wehrvorstand seine Jugendfeuerwehrzeit mit Baumi als Jugendwart verbracht hat.

Daher auch an dieser Stelle noch einmal ein großes DANKE WOLFGANG, DANKE BAUMI und DANKE an eure Familien, die euch seit vielen Jahren den Rücken freihalten!

Nur durch engagierte Bürger wie euch, kann die Sicherheit für uns alle in Aumühle gewährleistet werden.

Ha, und wer glaubt, mit dem Lesen dieser netten Worte sich zurücklehnen zu können, hat weit gefehlt! Die Freiwillige Feuerwehr ist eine ehrenamtliche Institution einer jeden Gemeinde, die eine zentrale und im Notfall lebenswichtige Aufgabe hat – den Schutz der Bürgerinnen und Bürger. – Das funktioniert aber nur so lange gut, wie es Menschen im Ort gibt, die Tag und Nacht zur Verfügung stehen, um im Notfall zu helfen.

Und hier kommst du ins Spiel!

Seit längerem sehen wir, dass die Anzahl der aktiven Mitglieder auf dem „Papier" zwar gleichbleibt, die tatsächlich zur Verfügung stehenden Einsatzkräfte im Notfall jedoch stark zurück gehen. Woran liegt das? Immer mehr fitte und gut ausgebildete Feuerwehrfrauen und -männer ziehen aus Aumühle weg, da sie hier keinen bezahlbaren Wohnraum für sich und ihre Familien finden. Ergebnis; sie stehen zum Teil noch als „Zweitmitglieder" zur Verfügung, bei Einsätzen kommen sie jedoch durch die längeren Fahrstrecken deutlich später an. Im Ort gibt es nur noch wenig Gewerbebetriebe, deren Beschäftigte, besonders tagsüber, zu Einsätzen mitkommen könnten.

Die Kindergärten platzen aus allen Nähten, der Zuzug an Neubürgern ist groß, also wo sind die ganzen Familienmütter und -väter, wenn es darum geht, auch das eigene Wohl der Familie oder das Nachbarn zu schützen, wenn es dort brennt oder ein Baum auf dem Dach liegt?

Wenn du körperlich und geistig fit, teamfähig, belastbar und zwischen 18 und 67 Jahren bist, dann denk bitte mal darüber nach, dich in der Freiwilligen Feuerwehr für das Gemeinwohl zu engagieren. Du wirst sehen, Feuerwehr ist so viel mehr als die Klischees, die du aus Kinderbüchern kennst oder in vielen Köpfen tief verwurzelt sind!

Wir wollen dich kennenlernen! Komm gerne an einem Ausbildungsabend jeweils dienstags von 19 Uhr bis 21 Uhr vorbei und mach dir selbst ein Bild. Du bist herzlich willkommen! Weitere Infos unter www.feuerwehr-aumuehle.de, bei Facebook und Instagram.

JOACHIM MIRO, PRESSEWART FEUERWEHR AUMÜHLE

Ehrung von Jörg Baumgard im Rahmen des Rathausfestes als Dank für sein ehrenamtliches Engagement für die Gemeinde Aumühle durch den Bürgermeister Knut Suhk.

Halbe Provision • Voller Erfolg

BeSmart IMMOBILIEN • Der Vorteilsmakler •

Aumühle: Sonniges Baugrundstück
Ca. 1.274 m² großes Baugrundstück in bevorzugter Sackgassenlage mit optimaler Südausrichtung und abrissbedürftigem Altbestand im Bereich „Kuhkoppel".
Kaufpreis: € 695.000,-

Hartenholm: Unabhängiges Wohnen wie in Bullerbü
Traumhaftes Landhaus mit 2 Wohneinheiten und teilweise ausgebauter Scheune in ländlicher Lage. Wfl. ca. 361,5 m² mit ca. 8.479 m² Grundstück. Energieausweis wird erstellt.
Kaufpreis: € 1.550.000,-

Grönwohld: Landleben pur
Kernsaniertes Landhaus mit ca. 181,5 m² Wfl. und 4 Zimmern auf über 6.500 m² Eigenland in idyllischer Lage mit entschleunigendem Weitblick. Energieausweis wird erstellt.
Kaufpreis: € 1.295.000,-

Aumühle: stilvolle Maisonettewohnung
3,5 Zimmer-Wohnung in liebevoll sanierter Kaffeemühle, (ca. 101 m² Wfl.), Gäste-WC, Duschbad, Südbalkon, Pitchpine. Energieausweis wird erstellt. Frei ab 01.12.2022.
Miete: € 1.250 + NK: € 300,-

Börnsen: Refugium in idyllischer Waldrandlage
Solides EFH mit 3 Zimmern (ca. 100 m² Wfl.) auf eingewachsenem Südgrundstück für Naturliebhaber. Gäste-WC, Kaminofen, Carport u.v.m. Energieausweis wird erstellt.
Kaufpreis: € 395.000,-

Ihre Silke Treder

BeSmart Immobilien – Silke Treder | Große Straße 28 | 21521 Aumühle | Tel. 04104 - 699 689 | www.besmart-immobilien.de

Nichts ist so beständig, wie der Wandel …

im Zonta Club Aumühle-Sachsenwald e.V. gibt es alle zwei Jahre einen Wechsel im Vorstand. Seit dem 01. Juni dieses Jahres trägt Helgard Schwerdtfeger-Meyer als neue Präsidentin unseres Clubs die Ansteck-Nadel für das Biennium 2022 – 2024 und tritt damit die Nachfolge von Dr. Pauline Puppel an. An dieser Stelle möchten wir uns als Club ganz herzlich für die geleistete Arbeit der Präsidentin a. D. bedanken, die durch die ständigen Herausforderungen während der Corona-Pandemie geprägt waren. Als Vizepräsidentin wurde Ann-Kathrin Grützmacher gewählt. Die Schatzmeisterin für das aktuelle Biennium ist Bettina Schlichting und als Schriftführerin wurde Julia Brandt besetzt. Mit Claudia Didjurgeit und Anja Storch als Beisitzerinnen ist der aktuelle Vorstand komplett.

Der gemeinnützige Verein setzt sich weltweit für die Rechte von und gegen Gewalt an Frauen und Mädchen ein. In 36 Ländern engagieren sich vorwiegend berufstätige Zontians ehrenamtlich für die wirtschaftlichen und sozialen Rechte von Frauen.
Die neue Präsidentin von Zonta International, Ute Scholz (Zonta Club Verden), hat eine neue „tagline" für Zonta formuliert:

Build a Better World for Women and Girls

Ganz konkret und regional unterstützen wir als Zonta Club Aumühle-Sachsenwald e.V. das Frauenhaus in Schwarzenbek, das Sozialtherapeuthische Zentrum Sachsenwaldau, einen Frauentreff für Flüchtlings-Frauen in Aumühle, Nachmittagsbetreuung für Mädchen aus der Ukraine in Aumühle, um nur einige zu nennen.
Informationen über den hiesigen Club finden Sie unter: www.zonta-aumuehle-sachsenwald.de und auf Instagram sind wir zu finden unter: **zontaclub_aumuehle_sachsenwald**

DÉSIRÉE V. PONCET

Handtaschen „are a girl's best friend" und wechseln ihren Besitzer in Friedrichsruh

Am 27. und 28. August 2022 fand die diesjährige Verkaufsausstellung Landträume „Die Freude am Schönen" im Forsthaus Friedrichsruh statt. Die Ausstellung bietet neben schönen Dingen für Haus, Garten, Mode und Freizeit auch etliches für den leiblichen Genuss.
In unserem Freundeskreis haben wir gut erhaltene, schöne Handtaschen gesammelt, um sie an einem Stand der Verkaufsausstellung gewinnbringend zu verkaufen. Der Reinerlös aus dem Verkauf fließt in die Projekte für Frauen, die unser Service-Club unterstützt. Wir sind sehr Stolz über diese erfolgreiche Aktion die so vielen Frauen Freude bereitet hat mit einem neuen „Schätzchen" am Arm und gleichzeitig so viel Gutes bewegt.

Ein großes Dankeschön geht an den Veranstalter die Selekt-Veranstaltungen, die unserem Club diesen Verkauf ermöglicht hat und an all die Spenderinnen der Taschen. DÉSIRÉE V. PONCET

Dagmar Trainer und Désirée v. Poncet am Zonta-Stand

Mit 2 PS **durch den Sachsenwald**

Bei spätsommerlichen Temperaturen und strahlend blauem Himmel ging es am 3. September für die Klientinnen von „fördern & wohnen" aus Sachsenwaldau mit der Pferdekutsche des Fahrstalls Drechsler aus Todendorf quer durch den Sachsenwald.
„Es war so wunderschön, das Hufgeklapper zu hören und dann zu beobachten, wie andere Pferde auf einer Koppel uns übermütig begleiteten", so eine begleitende Betreuerin. Eine Klientin freute sich über die durch die Kutschfahrt empfundene Entspannung. Mit guter Laune, die nicht nur durch die außergewöhnliche Ausfahrt gelang, sondern insbesondere durch das Gitarrenspiel und den Gesang einer Teilnehmerin während der Fahrt, kehrten die Frauen von ihrem Ausflug zurück.
Dieser besondere Tag klang bei einem Grillfest aus, das die Mitarbeiterinnen der Einrichtung gemeinsam mit den Klientinnen vorbereitet hatten. Nicht nur die Frauen aus Sachsenwaldau werden diesen Tag in guter Erinnerung behalten, sondern auch die Zontians des Zonta Clubs Aumühle-Sachsenwald e. V., die mit Hilfe von Spenden diesen Tag sponsern konnten.
„Ich bin so froh, dass es gelungen ist, den Frauen, die es im Leben derzeit alles andere als leicht haben, einen Ausflug der Leichtigkeit zu schenken", so Erika Wurr vom Zonta Club. Auch die Präsidentin des Clubs, Helgard Schwerdtfeger-Meyer, und Dr. Dagmar Lekebusch stimmten dieser Äußerung einhellig zu und hoffen darauf, auch zukünftig das sog. 'Frauenhaus' in Sachsenwaldau unterstützen zu können. Sie haben den Anspruch, dem Zonta-Motto gerecht zu werden: Building a better World for Women and Girls.
Mit Hilfe von Aktionen werden von Zonta Gelder gesammelt, die 1:1 in Projekte für bedürftige Frauen und Mädchen fließen.

DR. D. LEKEBUSCH

Kutschfahrt geht los …

1. Reihe: H. Schwerdtfeger-Meyer & Mitarbeiterinnen von fördern & wohnen aus Sachsenwaldau
2. Reihe: Dr. D. Lekebusch von Zonta & Mitarbeiterin von fördern & wohnen aus Sachsenwaldau

FOTOS: © ZONTA CLUB AUMÜHLE-SACHSENWALD E.V.

GEMEINWOHL ÖKONOMIE Ein Wirtschaftsmodell mit Zukunft
Sachsenwald

Öffentliche Räume auch für politische Debatten öffnen und nutzen

Am 21. August konnte nach der Corona Pause endlich wieder der sehr bel(i)ebte Flohmarkt im Bereich der Großen Straße stattfinden. Wir hätten gerne bei dieser Gelegenheit versucht, unser Anliegen einer breiteren Öffentlichkeit in Aumühle vorzustellen: eine nachhaltige und gemeinwohlorientierte Entwicklung der Gemeinde zu unterstützen. Von den Organisatoren bekamen wir leider folgende Absage:
Der Flohmarkt soll ein Straßenfest für alle sein und bietet keinen Platz für politische Darstellungen, Werbung von Regionalgruppen oder Ähnlichem. Auch in den vergangenen Jahren haben wir solche Anliegen abgelehnt.
Das haben wir bedauert. Angesichts der multiplen Krisen, die jetzt schon präsent sind und sich für die Zukunft abzeichnen und angesichts der damit verbundenen einschneidenden Maßnahmen, die gemeinschaftlich getragen werden müssen, halten wir Gespräche darüber gerade auch in der kommunalen Öffentlichkeit für unbedingt notwendig. Anders können die einschneidenden Veränderungen, die wir erwarten müssen, auch in den Gemeinden nicht wirklich breit getragen werden.
Wir brauchen also das gemeinsame Gespräch – vielleicht auch auf einem Flohmarkt.
In diesem Sinne grüßt die

GWÖ REGIONALGRUPPE
SACHSENWALD
KONTAKT:
GWOE@SACHSENWALD.ORG

„Der Sommer ist vorbei …
Wenden Sie sich gern wieder an mich,
wenn Sie familienrechtliche oder
sonstige juristische Unterstützung benötigen.
Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme!"

Edith Hassan

Rechtsanwältin und Fachanwältin für Familienrecht
Zum Wiesengrund 7 · 21521 Wohltorf
www.hassan-rain.de
Tel. 04104 / 69 58 04 und 69 58 09
Mobil 0176 / 31 39 34 13
Mail: ehassan@hassan-rain.de

Wertpapier-Sparpläne mit ETFs, Fonds und Aktien.

Wir finden für Sie den optimalen Wertpapier-Sparplan aus über 4.700 Möglichkeiten. Holen Sie sich jetzt Verstärkung bei Ihrer Geldanlage!

Wir freuen uns auf Sie:

Haspa Filiale Wentorf
Hamburger Landstr. 36, 21465 Wentorf
wentorf@haspa.de

Meine Bank heißt Haspa.

Haspa
Hamburger Sparkasse

Liebe Freunde des Aumühler Weihnachtsmarktes, nach zwei Jahren COVID 19 bedingter „Auszeit“ möchten wir Sie/ Euch wieder zu einem Weihnachtsmarkt unter dem Bismarckturm einladen. Wann?

Wie immer am ersten Adventswochenende (26./27.11.2022)!

Vieles konnte bereits stattfinden und es geht mehr in Richtung Normalität. So hoffen wir, dass wir uns in diesem Jahr ALLE in alter Tradition dort treffen werden.

Die letzten beiden Jahre sind nicht spurlos verlaufen. So steigen auch die Kosten für den Weihnachtsmarkt, z.B. für das beliebte Kinderkarussell. Über Energiekosten müssen wir gar nicht reden... Wir freuen und über zahlreiche Besucher – klein und groß – jung und alt – und Ihre Unterstützung mit Spenden, auf die wir wir unbedingt angewiesen sind!

Herzliche Grüße vom Weihnachtsmarkt-Team
Mandy Malcha * Ottmar Schümann für
KuBA e.V. - Alte Hege 6 - 21521 Aumühle
* *

Spendenkonto KuBA e.V., IBAN: DE55 2004 0000 0262 5580 00
BIC: COBADEHHXXX, Commerzbank Hamburg

Schützengilde Sachsenwald Aumühle-Wohltorf v. 1919 e.V.

Adlerauge? Beweis es! Jeden Dienstag wird ab 19:30 Uhr geschossen! Luftgewehr und Kleinkaliber (unter Aufsicht)
Mehr Sport gefällig? Jeden 2ten Freitag wird ab 19:00 Uhr Darts gespielt! Auf 2 Elektronischen Dartautomaten.
Lust zu Feiern? Vermietung der Räumlichkeiten zum Festpreis!
Wir freuen uns, von Ihnen zu hören!
Kontakt/Fragen:Kumll27@yahoo.de

Malermeisterbetrieb seit 1899
Carl Brandt & Sohn
Inh. Rodger Brandt
Malerarbeiten und Bodenbeläge
Aumühle | Große Straße 24
Tel. 04104 / 22 10
www.malerbrandt.de

Attraktives EFH auf sonnigem Grundstück in der Hamburger Metropolregion
Wohnfläche: 117 m²
Grundstück: 415 m²
Gern vereinbaren wir einen Besichtigungstermin mit Ihnen.
Mit dem QR-Code kommen Sie sofort zu unserer Immobilienbeschreibung.
Sie können sich gern auch direkt an uns wenden:
BG-Projektentwicklung | PLANUNG - BAUBETREUUNG - IMMOBILIENSERVICE
Schanze 14 | 24376 Kappeln | Mail: info@bg-projektentwicklung.de | Telefon 04642 9244650

vhs Aumühle und Wohltorf e.V. Aktuell

Einzelveranstaltung
10.10.2022 um 19 Uhr Lesung im Theatersaal des Augustinum Aumühle: „Liebesgitter“
Herr Dr. Gestefeld liest aus seinem 2. Roman; Gebühr: 5,00 €; Einfühlsam, spannend und eindrucksvoll führt der Liebesroman tief in die Welt hinter Gittern, in die der Insassen und der Bediensteten. Man spürt, dass der Autor weiß, wovon der Roman erzählt. Früher leitete er den Hamburger Strafvollzug. Ein packender Gefängnis- und Gesellschaftsroman voller Dramatik, raffiniert geschrieben, wortmächtig und voller Poesie.

Junge VHS: „Male es bunt“ Acrylmalerei für Kinder ab 7 J.
Ltg. Ulf Ludzuweit; Tel. 04104 969077, 8x **ab Fr 28.10.2022**;
17:30–19 Uhr; 48,00 € zzgl. Materialkosten;
Ort: Bismarck-Schule Aumühle, Kunstraum

Kreativität: „Das Leben ist farbig“
Freude durch Acrylmalerei für Erwachsene
Ltg. Ulf Ludzuweit; Tel. 04104 969077, 8x **ab Mo 24.10.2022**;
17:15–19:15 Uhr; 64,00 € zzgl. Materialkosten
Ort: Bismarck Schule Aumühle, Kunstraum

Gesundheit: Yoga am Abend - online-Kurs
Ltg. Ulrike Braatz-Weist, Anmeldung bitte über die vhs
Einstieg laufend möglich; Gebühr 6 € / Teilnahme;
Montags 19:00–20:30 Uhr; Ort: zu Hause über die vhs.cloud

Beruf: Workshop **Bewerbungstraining**
Ltg. Janina Kording; Anmeldung über die vhs
Teil 1: Bewerbungsunterlagen
Teil 2: Das Interview / Assessment Center
Mi 05.10.+12.10.2022; 18:30–20 Uhr; je 30,- € pro Doppeltermin
Ort: Bismarck Schule Aumühle, Kunstraum

Wir freuen uns auf Sie!
IHR VOLKSHOCHSCHULE AUMÜHLE UND WOHLTORF E.V. BERGSTRASSE 9, 21521 AUMÜHLE, TEL. 0178/7291716 ODER WISSEN@VHS-AUMUEHLE-WOHLTORF.DE

DIE HAUSRÄUMER
Räumungen + Verkauf + Umzüge
GRYSELKA-TEAM seit 1997
Wir rechnen Werte gern mit ein und räumen für Sie besenrein.

Ausräumen, einräumen, wir packen das!
Scholtzstr.9, 21465 Reinbek
Tel.: 040 711 43 440, www.die-hausräumer.de

Stamm Sachsenwald **im Bundeslager**

Alle vier Jahre lädt der Bund der Pfadfinderinnen und Pfadfinder, kurz BdP, alle seine Gruppen und zahlreiche internationale Gäste ein zum so genannten Bundeslager. Diese Zeltstadt mit rund 5500 Teilnehmenden wurde in diesem Sommer für elf Tage in Königsdorf bei München errichtet. Auch 35 Pfadfinder*innen und Wölflinge aus Aumühle und Umgebung waren dem Ruf gefolgt und hatten sich auf ihren Vorfahrten auf das große Treffen eingestimmt. Für die älteren Gruppen ging es teils ins Ausland – Tschechien, Slowenien, Italien und Österreich waren die Ziele. Die Jüngeren zog es in die Oberpfalz, wo mit Rucksack und Zelt die Umgebung erkundet wurde. Tägliches Baden im Fluss verschaffte Abkühlung beim Wandern. Wie andernorts auch, spielte das Wetter fast durchgehend mit, teilweise war es fast zu heiß. Auf dem Lager selbst stand vor allem das gruppenübergreifende Miteinander im Vordergrund. Viele hatten ihre Altersgenossen aus anderen Stämmen teils mehrere Jahre nicht gesehen. Tagsüber gab es zahlreiche Spiele, Aktivitäten und Workshops wie eine Wasserbombenschlacht, T-Shirts mit dem Lagerlogo bedrucken, Metallgravur und vieles mehr. Viel bestaunt wurde die professionelle Demonstration eines Fettbrandes durch das Technikteam, bei der eine Kohte abgefackelt wurde. Abends fanden sich die Gruppen am Lagerfeuer zu Singerunden zusammen. Bei nächtlichen Spaziergängen über den Lagerplatz war auch zu vorgerückter Stunde fast immer irgendwo ein Lied zu hören. Es war deutlich wahrnehmbar, dass die Jugendlichen großen Nachholbedarf hatten, diesen wichtigen Teil der Pfadfinderkultur endlich wieder erleben zu dürfen. In den je nach Landesverband verschiedenen Pinten, großen Zeltkonstruktionen aus mehreren Jurten für eine größere Personenzahl, boten die internationalen Gastgruppen landestypische Speisen an, und auch die einheimischen Küchenteams hatten einiges vorbereitet. Denn bei diesem Bundeslager gab es eine kulinarische Besonderheit: es fand erstmals mit ausschließlich vegetarischer Verpflegung statt. Hintergrund ist der so genannte ökologische Fußabdruck der vielen Teilnehmer einer solchen Großveranstaltung – beim letzten Bundeslager wurden mehrere Tonnen Fleisch „durchgezogen“. Eine Säule der Pfadfinderei ist der Einsatz für den Erhalt der Natur, dem auf diese Weise versucht wurde, Rechnung zu tragen. Nach 11 Tagen, die wie im Flug vergingen, hatten alle Gruppen wieder Aumühler Boden unter den Füßen.

Auf lokaler Ebene arbeitet der Förderverein mit Hochdruck an der Umsetzung des Bauprojektes Pfadfinderheim. Derzeit läuft die Baufirmenakquise. Im Stamm selbst hat die jüngste Gruppe für Kinder zwischen 7 und 9 Jahren leider die Kapazitätsgrenze erreicht. Im Frühjahr soll nach Möglichkeit eine neue Gruppe starten. Hierzu gerne wieder anfragen.

OLE SCHULTZ, STAMM SACHSENWALD

FOTOS: © BUND DER PFADFINDERINNEN UND PFADFINDER E.V., STAMM SACHSENWALD AUMÜHLE

Elektrotechnik Meisterbetrieb
Michael Lüneburg
Haidrath 33a
21521 Wohltorf
Planung & Ausführung
in allen Bereichen der modernen Elektroinstallation:
Neubau & Altbausanierung, Renovierung, EDV & Netzwerke, Telekommunikationsanlagen, TV & Satanlagen, Alarmanlagen, Beleuchtung, Rolladen & Toranlagen, Klingel & Sprechanlagen, Wartung, E-Check, Photovoltaik, EIB
Elektrotechnik Michael Lüneburg | Tel. 04104 91 99 89 | info@lueneburg-elektrotechnik.de

Ihr Bau- und Sanierungsprofi
in der Region Sachsenwald
20 JAHRE seit 2001
STAPELFELDT BAUUNTERNEHMUNG

Sanierung und Umbau
Denkmalschutz
Individueller Neubau
Persönliche Beratung
Telefon: 0 41 52 - 83 72 72
www.stapelfeldt-bau.de

DRK aktiv in Aumühle
Bürgerstraße 35
21521 Aumühle
Tel.: 04104 / 96 29 462
Mobil: 0176 820 33 868
www.drk-aumuehle.de
drk.ov-aumuehle@gmx.de

DRK Aumühle e.V.

DRK - Bürozeiten

Die neuen Bürozeiten des DRK-Aumühle:
Donnerstag 15:00 – 17:00 Uhr
Telefon 04104 / 96 29 462

Wiederkehrende Aktivitäten

SPORTPROGRAMM Oktober

Stuhlgymnastik am **Dienstag und Donnerstag von 10.00 – 11.00 Uhr.**
Unsere Seniorengymnastikkurse bieten eine Ganzkörpergymnastik, die Bewegung und Musik miteinander verbindet. So wird die Beweglichkeit erhalten und die Ausdauer trainiert. Das trägt zur Verbesserung der allgemeinen Gesundheit und damit einer höheren Lebensqualität bei.

Yoga am **Dienstag von 16.00 – 17.30 Uhr.**
Aller Anfang ist schwer! Nicht unbedingt! Yoga tut vom ersten Atemzug an gut. Yoga stärkt die Koordinationsfähigkeit, die Flexibilität, die Kraft und Ausdauer, bringt den Stoffwechsel in Schwung, beugt Erkrankungen des Herz-Kreislaufsystems vor und stützt den Halte- und Bewegungsapparat.
Probieren Sie eine Schnupperstunde bei uns. Es sind noch Plätze frei.

Spieletreff für Senioren ab 60+
Wir spielen wieder Karten- und Gesellschaftsspiele bei Kaffee und Kuchen in gemütlicher Runde und natürlich darf der Klönschnack nicht fehlen. Kommen Sie zu uns. Kommen Sie vorbei!
Eine Teilnehmerin sucht einen Schachpartner/-in! Wir freuen uns auf neue Gäste.
Melden Sie sich bei Frau Kunde Tel.: 04104 / 96 29 462 für den Hol- und Bringservice an.

Leseabend im Herbst
Ab Montag, den 10.10. um 17:00 Uhr, starten wieder die Leseabende mit verschiedenen Vorlesern. Wir suchen noch „Vorleser".Wer hat Lust Kurzgeschichten oder auf Platt nette Geschichten vorzulesen.

● ● ● ● ●

DRK on Tour

Am 04.10.2022 fahren wir zum Mittagstisch nach Wohltorf ins China-Restaurant Westsee Palast – Start 12.00 Uhr. Am 18.10.2022 besuchen wir das Sapa Vietnam Grill-Restaurant in Schwarzenbek – Start 11:30 Uhr.
Anmeldung bei Adelheid Kunde unter Telefon 04104 / 96 29 462

● ● ● ● ●

Aktuelles

Mittagstisch im Oktober

Das DRK-Aumühle erweitert das Angebot des Mittagstisches.
Freitag in gemeinsamer Runde im DRK-Haus ab 12:00 Uhr
07.10. Omas gefüllte Schmorgurke
14.10. Birnen, Bohnen und Speck
21.10. Kürbiscreme
28.10. Kohlrouladen
Kosten 7,00€
Wenn nötig, holen wir Sie von zu Hause ab und bringen Sie wieder zurück. Oder lassen Sie sich den Mittagstisch nach Hause liefern. Anmeldung bei Adelheid Kunde Tel.: 04104 / 96 29 462.

● ● ● ● ●

DRK Stöberstübchen Aumühle Neue Öffnungszeiten

Dienstag: 14:00 – 17:00 Uhr
Mittwoch: 8:00 – 11:00 Uhr + 14:00 – 17:00 Uhr
Donnerstag: 14:00 – 17:00 Uhr
Helfer für das DRK-Stöberstübchen dringend gesucht
Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir engagierte ehrenamtliche Helferinnen, die uns im Stöberstübchen unterstützen möchten.
Weitere Informationen erhalten Sie von Adelheid Kunde unter Telefon 04104 / 96 29 462

● ● ● ● ●

DRK - Bürozeiten

Die neuen Bürozeiten des DRK-Aumühle:
Donnerstag: 15:00 – 17:00 Uhr
Adelheid Kunde: Telefon 04104 / 96 29 462
Bitte sprechen Sie ggf. **Ihren Namen und Ihre Telefonnummer** auf den Anrufbeantworter für einen Rückruf.

● ● ● ● ●

SENIORENBETREUUNG

Die Betreuung durch das DRK-Aumühle ist jetzt zertifiziert nach §§ 43b, 53b SGB XI
Wir haben noch Kapazitäten frei, um Sie oder Ihre Angehörigen zu unterstützen.
Sprechen Sie uns gerne an. Informationen bei Adelheid Kunde unter Telefon 04104 / 96 29 462

● ● ● ● ●

Aktuelles

Helfen Sie dem DRK Aumühle

Die Energiepreise gehen leider auch am DRK-Aumühle mit den vielen Aktivitäten nicht spurlos vorüber. Um unsere Arbeit weiterhin möglich zu machen, benötigen wir dringend Spenden für die Energiekosten.
Unsere Arbeit mit Kindern, Jugendlichen und Senioren ist notwendig und wichtig. Bitte helfen Sie dem DRK-Aumühle mit einer Spende.
Kreissparkasse Herzogtum Lauenburg
IBAN: DE22 2305 2750 0109 1008 46
BIC: NOLADE21RZ

● ● ● ● ●

Fahrdienst des DRK

Wer seine Einkäufe nicht mehr aus eigener Kraft erledigen kann, dem hilft das DRK Aumühle mit dem Einkaufs-Service gern. Ein Einkaufsservice, der von Ehrenamtlerinnen und Ehrenamtlern durchgeführt wird.
Freitags kauft Frau Kunde bei Bedarf auch für Sie ein. **Achtung**: Bitte bis Donnerstag den Einkaufzettel durchgeben. Tel.: 04104 / 96 29 462.

● ● ● ● ●

NEU • Interkulturelles Kochen • Neu

„Zusammen isst man weniger allein!"
Im September fanden erste Interkulturelle Kochen und Essen statt. In lockerer Runde haben sich Aumühler/-innen und ausländische Einwohner/-innen zusammengefunden, um das vorbereitete Essen zu genießen. Es wurde viel gelacht, man hat sich aufgrund der unterschiedlichen Sprachen mit Händen und Füßen verständigt. Wir freuen uns auf eine weitere kulinarische Reise.
Sind Sie interessiert? Trauen Sie sich - es ist wirklich ein Erlebnis. Essensgäste sind herzlich willkommen. Bitte melden Sie sich vorher bei **Frau von Wedel an – Telefon 0178 729 1716**, damit die zu kochende Essensmenge geplant werden kann.
Jeden **Donnerstag,** ab wird **10:15 Uhr** gekocht und gegessen wird ab 12:45 – 14:15 Uhr. Kosten: € 4,- pro Essen.
Wo: Im DRK-Haus, Bürgerstrasse 35, 21521 Aumühle

● ● ● ● ●

KB KOSMETIK
KATJA BRANDT
STAATL. ANERKANNTE KOSMETIKERIN

Dem Alltag entfliehen
und abtauchen
in eine Quelle der Ruhe.

Große Straße 24 · Aumühle
T: 041 04 - 690 88 40
kbkosmetik@gmx.de
www.kbkosmetik.de

HERMINTJE LÜHR
Brillen und Contactlinsen

Montag - Freitag	9:00 - 13:00 14:00 - 18:00
Samstag	9:00 - 12:30
Telefon	(04104) 96 09 09

Bergstraße 31 / Ecke Große Straße • 21521 Aumühle

Unsere Produkte des Monats Oktober

PHYSIOGEL
HYPOALLERGENIC
Physiogel-Kosmetik
-20%*

Umckaloabo
-20%*

Thermacare Wärmepflaster
-20%*

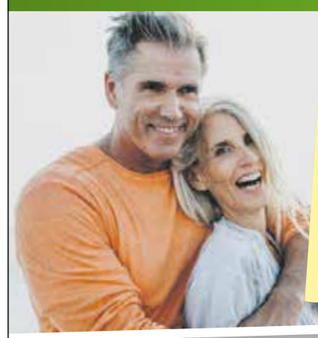
Isla
-20%*

Apotheke am Billenkamp
Dr. Thomas Röttger
Große Straße 10 · 21521 Aumühle
04104 2533
Wir sind für Sie da:
Montag bis Freitag 8:00 bis 19:00 Uhr
Samstag 8:00 bis 13:00 Uhr

*gegenüber unserem bisherigen Verkaufspreis.
Gilt vom 01.10. bis 31.10.2022

Bleiben Sie flexibel!

blau HÖRGERÄTE



6 Jahre Garantie*
bei telefonischer Anmeldung
Aumühle: (04104) 6 95 23 03
Neuschoe: (040) 55 64 96 17
Reinbek: (040) 73 60 15 15
Jetzt anrufen!

Das Unitron Moxi Blu R –
Jetzt kostenlos testen und bei Bedarf jederzeit in eine höhere Technikstufe upgraden.

* Wir bieten bei vielen Herstellern eine Garantie über die volle Hörgerätelaufzeit an, wenn Sie bis zum 15.11.2022 einen Termin für eine umfassende Höranalyse vereinbaren. Die Garantieverlängerung gilt nur für HDO-Geräte (Hinter dem Ohr) der Hersteller Phonak, Resound, Unitron und erstreckt sich auf Herstellungs- und Materialfehler am Hörgerät selbst und ist auf die kostenfreie Reparatur oder den Austausch des Hörgeräts beschränkt. Die Garantieleistungen gelten nicht für Verschleißteile wie z.B. Batterien, Cerumenfilter, Zubehör, Hörerschläuche, Ohrpassstücke oder externe Hörer. Die Garantieleistungen entfallen, wenn an der Hörhilfe Schäden durch Dritte, durch nicht autorisierte Instandsetzungen oder unsachgemäße Handhabung entstanden sind.

blau Hörgeräte in

Aumühle	Große Straße 22	Telefon: (04104) 6 95 23 03
Neuschönningstedt	Möllner Landstraße 24	Telefon: (040) 55 64 96 17
Reinbek	Bahnhofstraße 6	Telefon: (040) 73 60 15 15

unitron

www.blau-hoergeraete.de

Fürstin-Ann-Mari-von-Bismarck-Schule

verantwortlich für den Inhalt:
Stefan Platte

Kontakt

Fürstin-Ann-Mari-von-Bismarck-Schule
Schulleitung: Stefan Platte
Ernst-Anton-Str. 27,
21521 Aumühle
Telefon: 15 65, Fax: 17 36
www.grundschule-aumuehle.de

Offene Ganztagsschule Aumühle (OGS):
Leitung: Margarita Litau
Tel.: 04104 / 975 85 70
Mail: leitung@vfga.de

Termine

Mo, 10.10. – Fr, 21.10.: Herbstferien
Di, 25.10., 20:00 Uhr:
Informationsabend für Eltern künftiger Erstklässlerinnen und Erstklässler, kleine Sporthalle Aumühle
Do, 27.10., 16:00 Uhr:
Kennenlernnachmittag für künftige Erstklässlerinnen und Erstklässler
Mo, 31.10. – Fr, 11.11.:
Aktionswochen „Zu Fuß zur Schule"

Die Eichhörnchen und die Füchse ziehen in die Schule ein

Am Mittwoch, den 17.8. 2022, wurden 45 Mädchen und Jungen an der Fürstin-Ann-Mari-von-Bismarck-Schule eingeschult: die Klasse 1a „Eichhörnchen" mit der Klassenlehrerin Mareike Krauth und die Klasse 1b „Füchse" mit der Klassenlehrerin Sandra Mischke. Die Einschulungsfeier konnte wieder in großem Rahmen im Beisein von Eltern, Großeltern und Geschwisterkindern stattfinden. Bei strahlendem Sonnenschein wurden die neuen Erstklässler von der Schulgemeinschaft sehr herzlich begrüßt. Zuerst wurden sie von der Klasse 3a mit einem lebendigen Willkommenslied musikalisch auf den Schulalltag vorbereitet. Danach führten die Kinder der Klasse 4a das von ihnen selbst zum Theaterstück umgeschriebene Kinderbuch „Der Ernst des Lebens" vor. Für ihre humorvolle Darbietung erhielten sie viel Beifall. Kurz darauf begann für die neuen Erstklässlerinnen und Erstklässler tatsächlich mit der ersten Unterrichtsstunde auch der „Ernst des Lebens".

Klasse 1a mit Mareike Krauth

Klasse 1b mit Sandra Mischke

Ja! Aumühle kann es noch!

Nach 3 Jahren Pause fand endlich wieder unser **Kinderfest** statt. Fast alle Institutionen unseres Ortes, die sich für Kinder engagieren, waren dabei: Der evangelische Kindergarten mit einer Seifenblasenstation. Bei der Agilo Kinderkrippe wurde geknetet. Am Stand des Waldkindergartens gab es die Möglichkeit Holzscheiben zu bemalen. Das Team vom Montessori Kinderhaus schminkte liebevoll die Kinder. Die Freiwillige Feuerwehr kam mit ihrem großem Feuerwehrwagen angerückt. Zum ersten Mal dabei war unsere neue Kinder- und Jugendarbeit (OKJA) und freute sich sehr über die vielen Besucher, die nun das Angebot des OKJA kennen lernen konnten. Ebenso machte der Förderverein der evangelischen Kirche mit einem Infostand auf sich aufmerksam und auf der Fläche von Schnurstracks chillten die Eltern im Liegestuhl, während die Kinder eifrig mit Kapla bauten. Sportlich ging es an beiden Ständen vom TuS zu, sowohl die Handball- also auch die Tennis-Abteilung waren vertreten. Jede Klasse der Grundschule hatte einen eigenen Stand vorbereitet: Hockeyparcours, Dosenwerfen, Schokokussweitwurf, "Nagelstudio" und viele andere Angebote gab es hier. Der Schulverein hatte 2 Glücksräder aufgebaut und es wurde gedreht, was das Zeug hielt, denn hier gab es u. a. Gutscheine Aumühler Restaurants und Präsente der Aumühler Geschäfte. Für alle Sachspenden sagen wir herzlich: Danke! Für das leibliche Wohl hatte der Schulelternbeirat mit Unterstützung der Kindergärten ein riesiges Kuchenbuffet auf die Beine gestellt. Beim Team der Offenen Ganztagsschule (Verein feste Grundschulzeiten Aumühle e.V.) wurden leckere Würstchen gegrillt. Mit dem Erlös aus dem Verkauf werden wir Sitzgelegenheiten für das neue Spielplatzgelände beschaffen.

Der ganze Schulhof wuselte, als unser Schulleiter Herr Platte um 10 Uhr das Fest eröffnete. Zunächst wurde das von Frau Schmidt passend umgedichtete Lied "Herzlich Willkommen" gesungen. Nach kurzer Eröffnungsrede und Ehrung des langjährigen Grundschullehrers Herrn Barczynski, stellten sich alle beteiligten Institutionen vor und es konnte losgehen. Es herrschte überall eine besonders schöne Stimmung und auch das Wetter, das so schlecht vorhergesagt war, zeigte sich sonnig. Unser herzlicher DANK gilt allen fleißigen Helfern, auch jenen hinter den Kulissen und den vielen Kuchenbäckerinnen und -bäckern. Was war das für ein schönes Kinderfest – wir freuen uns auf das nächste in hoffentlich 2 Jahren. EUER FORUM "AUMÜHLE - STARK FÜR KINDER"

FOTOS: © GRUNDSCHULE AUMÜHLE

KSK VereinsPreis Herzogtum Lauenburg
für die agilo Kinderkrippe Krippelkrabbel in Aumühle

WIR WAREN DABEI. WIR HABEN GEWONNEN. WIR BEDANKEN UNS.

Mit dem KSK-Vereinspreis unterstützt die Kreissparkasse Herzogtum Lauenburg gemeinnütziges Engagement in der Region.

Alle Bürger durften mitentscheiden, welche 25 Projekte mit insgesamt 50.000 € gefördert werden, indem sie online ihre Stimme für ihr Lieblingsprojekt abgaben. 101 Teilnehmer nahmen teil und bewarben sich mit ihren Projekten.

Auch wir, die agilo Kinderkrippe Krippelkrabbel in Aumühle, nahm teil. Es war so spannend und aufregend. Immer wieder verfolgten wir als agilo Krippenteam, wie viele Stimmen bereits abgegeben wurden, welchen Platz wir bereits erreicht hatten. Wie glücklich waren wir, als die Abstimmung dann beendet war und wir auf dem 10. Platz waren. 479 Bürgerinnen und Bürger gaben uns ihre Stimme. Das bedeutete, dass die Leitungskräfte Irmtraud Edler und Lea Sieck am 26. August den Preis von 2.000 € von der Kreissparkasse Herzogtum Lauenburg feierlich überreicht bekamen. Von diesem hohen Betrag werden wir 2 Holzpferde und ein Spielhaus für den Garten kaufen. Zusätzlich werden Beerensträucher und blühende Pflanzen gepflanzt.

Von Herzen danken wir der Kreissparkasse Herzogtum Lauenburg und allen Bürgerinnen und Bürgern, Eltern, ehemaligen Krippeneltern, Freunden und Bekannten, die uns unterstützt haben.

Stolz sind wir! Unsere agilo Kinderkrippe feiert im Februar 2023 bereits den 15. Geburtstag. Sie war die erste Kinderkrippe im Amt Hohe Elbgeest. Als damalige Gleichstellungsbeauftragte hat sich die jetzige Krippenleitung, Irmtraud Edler dafür eingesetzt, dass eine Kinderkrippe entsteht, damit die Frauen in unserer Gemeinde Aumühle Beruf und Familie vereinbaren können.

Unser wunderbares 9-köpfiges Team betreut 30 Kinder nach den Prinzipien von Maria Montessori und vermittelt den Kleinsten in unserer Gemeinde Aumühle Geborgenheit, Verlässlichkeit, soziale Kontakte und vielfältige Bildungsmöglichkeiten. Jedes Jahr betreuen wir 30 Kinder im Alter von 1-3 Jahren und ermöglichen somit 30 Frauen und natürlich auch Männern, Beruf und Familie miteinander zu verknüpfen. Unsere agilo Kinderkrippe ist ein fester Bestandteil der Gemeinde Aumühle und ist bestens mit allen Einrichtungen vernetzt. Unser Träger ist die agilo Schleswig-Holstein gGmbH.

HERZLICH GRÜSST DAS AGILO KRIPPENTEAM AUMÜHLE

TuS Aumühle-Wohltorf
von 1910 e.V.

verantwortlich für den Inhalt:
Claudia Riemer

Sachsenwaldstr. 18
21521 Aumühle
Tel. 04104/1623
info@tus-aw.de
www.tus-aw.de

Geschäftsstelle:
Mittwochs 10-12 Uhr
persönlich und immer
per Mail erreichbar

Neubau des Sport- und Jugendheims rückt in greifbare Nähe

In den vergangenen Wochen und Monaten fanden zwischen Gemeinde, dem Amt Hohe Elbgeest, Architekten und dem TuS wieder intensive Gespräche statt. Das Ziel: Schaffen wir es trotz gestiegener Materialpreise und Inflation mit dem Neubau innerhalb des Kostenrahmens von 2,5 Millionen Euro zu bleiben? Dank kreativer Lösungen und einem konstruktiven Miteinander sind wir guten Mutes und hoffen, so schnell wie möglich einen Konsens zu finden und spätestens 2024 mit den Bauarbeiten zu beginnen. Über den aktuellen Stand halten wir euch wie immer auf dem Laufenden, bei Fragen sprecht uns aber auch gerne direkt an.
EUER NEUBAU-TEAM

Ju Jutsu - **Spannende Begegnungen beim Bundesseminar des DJJV in Bad Blankenburg**

Vom 07. bis 13.08. fand das diesjährige Ju-Jutsu Bundesseminar in Thüringen statt. Für uns mit unserem Trainer Volker Gliewe eine Premiere. Das Training mit verschiedenen hoch graduierten Referenten aus Europa in verschiedenen Trainingseinheiten von Capoeira über Ju-Justu bis BJJ war ein echtes Highlight. Am Montag lernten wir bei Achim Hanke neue interessante Techniken zu „JJ-Kombinationen mit Übergängen vom Stand zu Boden". Ansporn, diese zurück in der Heimat weiter zu üben und auszubauen.
Am Mittwoch bot sich allen Interessierten die Möglichkeit bei verschiedenen Prüfungen zuzuschauen oder selbst daran teilzunehmen. Prüfungen konnten abgelegt werden in Hanbo-Jutsu, Jiu-Jitsu oder Ju-Jutsu.Donnerstag starteten wir unseren Tag mit einer Hanbo Stock Einheit und ließen ihn ausklingen mit der Alljährlichen Seminasfete. Kleinere und größere Showacts sorgten für Begeisterung, vor allem Benj Lee mit Capoeira und Ivan Nastenko mit einem Messeract.
Unser Fazit: Wir haben viele neue Menschen kennengelernt, unter anderem Ava aus Berlin, mit der wir nächstes Jahr wieder trainieren wollen. Denn schon jetzt ist klar: beim nächsten Bundesseminar vom 23. bis 19.08. in der Landessportschule Bad Blankenburg sind wir auf jeden Fall wieder dabei. Wenn ihr auch Lust habt, mal reinzuschnuppern und euch auszuprobieren, meldet euch unter info@tus-aw.de Wir freuen uns auf euch!

FOTO: © TUS AUMÜHLE-WOHLTORF

Nach den Aumühle Open ist vor den **Aumühle Open**

Ihr seid großartig! Ein dickes Dankeschön an alle Helferinnen und Helfer, Teilnehmerinnen und Teilnehmer, Unterstützerinnen und Unterstützer, an unser Gastro- und Media-Team, den Förderverein der Tennisjugend und an unsere Sponsoren! Die 21. Aumühle Open waren auch dank des tollen Wetters ein 8-tägiges Fest: 220 Spielerinnen und Spieler aus 27 Vereinen, die in 8 Konkurrenzen um die 300 Spiele absolvierten. Besonders schön für uns als Verein: in diesem Jahr kamen aus allen drei großen Abteilungen des TuS etliche Teams, die erfolgreich und mit viel Spielfreude die Konkurrenzen aufmischten.
Über Kritik und Feedback freuen wir uns, denn nach den Aumühle Open ist vor den Aumühle Open. Wir freuen uns auf euch und das nächste Jahr! Der Link zu den Fotos und zum Film kommt so schnell wie möglich. EUER ORGA-TEAM

TENNIS MIXED- UND DOPPELTURNIER
AUMÜHLE OPEN
21. – 28. AUGUST 2022

EIN RIESIGES DANKESCHÖN GEHT AN ALLE UNSERE UNTERSTÜTZER UND SPONSOREN!

Boutique Alberte-Albertine • Boutique Anna • Apotheke Aumühle
Apotheke am Billkamp • Bäckerei Baumgarten
BeSmart Immobilien • BIDI BADU • Fa. Albert Bochmann
Optiker Bode • Coiffeur Jenny Fischer • Equiva • Feinkost Fricke
Forsthaus Friedrichsruh • #kaschikat • KB Kosmetik Katja Brandt
Kiosk Henkmann • Koffeinschmiede • Koop Consulting GBR
Boutique La Cara • Optiker Hermintje Lühr • Kiosk Luvian
medifitStudios • Tee-Lädchen-Kräuter Meyer • Juwelier Moritz
Osterkuss gmbH • Pluspunkt Apotheke • Feinkost Rathmann
Budwerk Robert Reed • Rituals • Schnurstracks Kletterpark
Schuh- und Schlüsseldienst H. Schultz • Feinkost R.A. Schulz
Fleischerei Schwiecker • Kosmetik Studio Margit Teich • Florist
Tausendschön • Tavola Calda Santa Lucia • tennis Magazin • tennis sport freizeit • Café Timm • Topspin • Vabali • Herrenausstatter
Martina Willhoeft • Yonex • 25 Minutes EMS Training Thilo Home

Frankreich hautnah erleben

Zu Gast bei französischen Freunden
Himmelfahrt 2023
Städtepartnerschaft
Aumühle/Wohltorf-Mortagne sur Sèvre

Seit über 50 Jahren besteht die Partnerschaft zwischen den Gemeinden Aumühle und Wohltorf sowie der französischen Stadt Mortagne-sur-Sèvre bei Nantes. Vor 30 Jahren wurde die Städtepartnerschaftsurkunde offiziell unterzeichnet. Seitdem besuchen sich Interessierte aus den jeweiligen Orten und nehmen am Leben der Gastgeber im anderen Land teil.
Wir lernen durch den Aufenthalt in den Gastfamilien unmittelbar das französische „savoir-vivre" kennen.
Unsere Gastgeber gestalten immer ein sehr interessantes Programm, bei dem für jeden etwas dabei ist, erst recht im Jahr des 30-jährigen Jubiläums. Die persönlichen Kontakte mit den einzelnen französischen Familien und der gesamten Gruppe ist von unschätzbarem Wert, insbesondere in der gegenwärtigen Zeit.
Wir freuen uns, nun allen Interessierten unsere nächste Reise ankündigen zu können.
Wann? **Donnerstag, 18.5.2023 bis Sonntag, 21.5.2023.**
Die Kosten für diese Jubiläumsreise beschränken sich auf die An- und Abreisekosten.
Mortagne-sur-Sèvre liegt an dem Fluss Sèvre im Département Vendée, ca. 60 km von Nantes entfernt, in einer landschaftlich sehr hübschen Umgebung südlich der Loire. Individuelle Reisen können selbstverständlich vorab oder im Anschluss geplant werden.
Die Franzosen haben uns bereits mitgeteilt, dass sie sich sehr freuen, dieses Jubiläum zu gestalten. Personen jeden Alters, gerne auch Familien mit Kindern, sind herzlich willkommen! Französische Sprachkenntnisse sind hilfreich, aber keine Voraussetzung.
Wenn Sie Interesse an diesem Austausch haben, melden Sie sich bitte **bis zum 16.10.2022** unter folgender E-Mail-Adresse an: auwomo@web.de. Sie erhalten dann eine Einladung zur Informationsveranstaltung, die Ende Oktober stattfinden wird.
Für 2024 ist ein Gegenbesuch der Franzosen bei uns geplant.
Herzliche Grüße vom Partnerschaftskomitee DR. JANIN BUCHHOLZ, SABINE KINDT, ASTRID KÖSSING, LISA FEIL UND PETER PETERSEN

MALERMEISTER
HAJO MOLZAHN
04104 - 1716
HAJO.MOLZAHN@T-ONLINE.DE
MALER-,TAPEZIER- UND FASSADENARBEITEN

Autohaus Aumühle
Qualität & Service
– Haupt- und Abgasuntersuchung DEKRA
– Reparatur und Inspektion aller Fabrikate
– An- und Verkauf
– Reifendienst
Jetzt kostenlos Batterie checken lassen!
Große Str. 22 · 21521 Aumühle · Tel. 04104/2182 · Fax -1451

ANNETTE RADDEN
IMMOBILIEN

Wunderschönes idyllisches Areal mit unmittelbarer Ortsanbindung in Klein Pampau

Bei diesem ca. 42.400 m² großen Grundstück handelt es sich um eine ehemalige Pferdekoppel mit der Bezeichnung Lütten Rücken. Das Areal verfügt über eine Zuwegung, die von der Müssener Straße abgeht. Es grenzt direkt an die Wohnbebauung „Bismarck Siedlung".

Es gibt hier keinen Bebauungsplan,
es gilt § 35 BauGB.
Kaufpreis: 785.000 Euro

Annette Radden Immobilien
Rehkoppel 3 · 21521 Aumühle
Telefon: 04104 7360 · Mobil: 0152 08540147
info@radden-immobilien.de
www.radden-immobilien.de

Ev.-Luth. Kirchengemeinde
AUMÜHLE

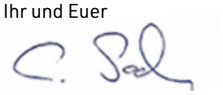
verantwortlich für den Inhalt:
Der Kirchengemeinderat

Die Kraft der Bäume

Liebe Aumühlerinnen und Aumühler, liebe Menschen der Sachsenwald-Region,

ich habe den Wald direkt vor der Tür. Das empfinde ich als großes Privileg. Denn der Wald entschleunigt und bringt Ruhe. Und er gibt mir Energie und Lebensfreude. Mittlerweile mache ich täglich mindestens einen Spaziergang im Wald.
Und ich habe mich ausführlich mit den Heilungskräften der Natur beschäftigt. Dabei ist mir einmal mehr bewusst geworden, was der Wald uns alles zu geben hat. Und wie das Wissen um die Heilkräfte der Natur immer mehr verloren gegangen ist und geht.
Schon in Höhlen der Steinzeitmenschen hat man Zeichnungen von Lebens-Bäumen gefunden. In beinahe allen Religionen wird der Baum als Symbol von Kraft und Leben gesehen. Als Zeichen des ewigen Kreislaufs. Als Verbindung zwischen Erde (Wurzelwerk) und Himmel (Krone).
Die christliche Religion ist besonders mit dem Baum verbunden. In der Krippe, aus Holz geschnitzt, liegt das neue Leben, im Christuskind. Jesus Christus am Kreuz symbolisiert den Weltenbaum, den Kreislauf des Lebens. In manchen Kreuzesdarstellungen wachsen Blumen und Blätter aus dem Stamm.
Das haben wir in unserem ersten „Aumühler Kreuzweg" (2021) aufgenommen und das Kreuz mit Blumen geschmückt. Als Zeichen: am Stamm des Kreuzes blüht Hoffnung. Das Kreuz ist die Verbindung zwischen Erde und Himmel. So wird das Kreuz zum Lebensbaum. Vor das Kreuz hatten wir ein Armband gelegt, in welches Blumensamen eingewebt waren. Man konnte es – zusammen mit einem Kreuz – mit nach Hause nehmen. Das Kreuz sollte man in die Erde stecken, daneben das Samen-Armband begraben. So dass sinnenfällig sichtbar wurde: Neues Leben blüht auf – Zeichen der Auferstehung.
Um an das Sterben Jesu, an die Auferstehung und das ewige Leben zu erinnern, schneiden Christen auch im 21. Jahrhundert am Palmsonntag einen Palmzweig oder einen immergrünen Zweig des Buchsbaums und bewahren ihn ein Jahr lang auf. Zu Weihnachten stellen wir uns Tannenbäume in die Stuben – immergrüne Bäume, die das ewige Leben bei und durch Gott symbolisieren sollen. Die Farbe der Hoffnung ist Grün!
Ich wünsche mir, dass wir die lebensspendende Energie und Kraft der Bäume und Wälder wiederentdecken. Ich hoffe, dass wir erkennen: Ohne den Wald sind wir nichts! Er gibt uns das, was wir zum Leben brauchen. In ihm können wir auf besondere Weise Gott entdecken. Uns „zurückverwurzeln" in die Entschleunigung, Ruhe, Energie und Lebensfreude, die wir alle dringend brauchen.
Im 1. Psalm heißt es sinngemäß: ***Glücklich, wer auf Gott vertraut (...). Er ist wie ein Baum, am Wasser gepflanzt. Seine Wurzeln reichen tief und sind sehr stark***.

Herzlich,
Ihr und Euer



Pastor Christoffer Sach

Junge Gemeinde Aumühle - Familiennachmittag im Oktober

Wie angekündigt startet im Oktober unser erster Familiennachmittag für Groß und Klein.
Wir starten am **30. Oktober um 16:30 Uhr** mit Kaffee und Kuchen im Gemeindehaus, tauschen uns aus und singen gemeinsam. Danach lauschen wir einer Geschichte und basteln im Anschluss dazu. Der Familiennachmittag wird regelmäßig an einem Sonntag stattfinden.
Ende ist gegen 18 Uhr.
Julie Mania und ihr Team freuen sich auf euch.

Gottesdienste Es besteht Maskenpflicht während des Singens!

Erntedankfest
2. Oktober 2022, 11 Uhr
Familiengottesdienst
Pastor Christoffer Sach
Kollekte: Landeskirchenweite Kollekte; Brot für die Welt

17. Sonntag nach Trinitatis
9. Oktober 2022, 10 Uhr
Gottesdienst in Dassendorf
Kein Gottesdienst in Aumühle
Pastor Konrad Otto
Sprengelkollekte: verwaiste Eltern und Geschwister e.V.

18. Sonntag nach Trinitatis
16. Oktober 2022, 10 Uhr
Gottesdienst
Prädikantin Gesa Laitenberger
Landesweitekirchenkollekte: Diakonisches Werk und EKD

19. Sonntag nach Trinitatis
23. Oktober 2022, 10 Uhr
Lektoren Gottesdienst
Lektorin Kerstin Harneit
Kollekte: German Doctors

20. Sonntag nach Trinitatis
30. Oktober 2022, 18 Uhr
Wentorfer Kirche, Reinbeker Weg 27, 21465 Wentorf
Regionaler Luther-Abend – Essen / Hören / Reden
Pastorin U. Lenz,
Pastor M. Klein, Pastor C. Sach

Reformationsfest
31. Oktober 2022, 11 Uhr
Kantaten-Gottesdienst
Johann Sebastian Bach
„Wer nur den lieben Gott lässt walten", BWV 93
Pastor Christoffer Sach
Kollekte: Kindergarten Igelbären e.V.

Seniorenkreis

Der Seniorenkreis trifft sich dienstags am
11. und 25. Oktober um 15 Uhr
im Gemeindesaal

Ansverus-Communität

Morgenandacht, jeden **Donnerstag um 8 Uhr** in der Kirche mit anschließendem gemeinsamen Frühstück im Gemeindesaal.

FOTOS: © EV.-LUTH. KIRCHENGEMEINDE AUMÜHLE

Seniorenausflug in Pastor Sachs alte Heimat

Lustig war er, andächtig und informativ - der Seniorenausflug mit Antje Hübner (Leiterin des Seniorenkreises), Susanne Bornholdt und Pastor Sach. Mit dem Seniorenkreis unserer Gemeinde und Gästen, die gerne dabei sein wollten.
In die alte Heimat von Pastor Sach sind wir gefahren, nach Kirchwerder. Das Wetter war genau richtig, die Stimmung auch. Der Bus holte uns direkt vor dem Gemeindehaus ab. Dann ging es los, zuerst in die St. Severini Kirche. Ein versierter Kirchenführer brachte uns informativ und kurzweilig die Geschichte und Besonderheiten der Kirche nahe. Sie ist übrigens die älteste Kirche der Region und war sogar ein Kloster.
Eine große Freude war, dass Susanne Bornholdt uns begleitete und die Orgel wunderbar zum Klingen brachte.

Dann gab es ein stärkendes Mahl, unter einem Zelt direkt im Pastoratsgarten. Da sah man unserem Pastor schon einen wehmütigen Blick der Kindheitserinnerungen an.
Nach einer Zeit von guten Gesprächen bei Kaffee und Kuchen ging es dann wieder zurück, in die Heimat des Sachsenwaldes.
Alle waren sich einig – so einen Ausflug darf es beizeiten gerne wieder geben.

Spirituellen Waldspaziergang

Der Wald fasziniert Menschen seit uralten Zeiten. Vielleicht, weil wir dort Licht und Dunkelheit auf besondere, ursprüngliche Weise erleben? Vielleicht, weil wir uns „zurückverwurzeln", Luft und Leben spüren – die einfachen Dinge, die wesentlich sind?
Das wollen wir beim ***spirituellen Waldspaziergang***: Zurück zu den Wurzeln. Dem Ursprung auf die Spur kommen. Uns selbst als Teil der Natur und Schöpfung wiederentdecken.
Wir, das sind Christoffer Sach (Pastor) und Silke Plambeck (Physiotherapeutin).

Wir hoffen, Sie sind neugierig geworden, auf die Begegnung mit der Natur und sich selbst darin – neugierig auf unseren ***spirituellen Waldspaziergang.***
Wenn ja, kommen Sie doch gerne vorbei und spazieren mit.
Wo: Treffpunt ist direkt vor der Aumühler Kirche, Börnsenser Straße 25.
Wann: Am Samstag, 29. Oktober und Samstag, 5. November, jeweils um 15:30 Uhr, für ca. 75 Minuten.
Wir freuen uns auf Sie. Zu einem oder beiden Terminen. Die Teilnahme ist kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht nötig - kommen Sie einfach vorbei.

Chronik

Getauft wurde:
Johannes Papke

Getraut wurden:
Iris von Riegen und Jens Stegemann-von Riegen, geb. Stegemann

Unter Gottes Wort zur letzten Ruhe geleitet:

Edda Thurn, geb. Schwan, 82 Jahre
Werner Göttge, 89 Jahre
Bernd Reichert, 79 Jahre

Kontakt Gemeinde

Evangelisch-Lutherische Kirche in Aumühle
Börnsener Straße 25
Telefon: 04104/3059
Fax: 04104/80768
www.kirche-aumuehle.de

Pastor Christoffer Sach
Telefon: 04104/3050

Kirchenbüro und Friedhofsverwaltung, Karin Ziel
Telefon: 04104/30 59
Mo, Di, Do und Fr. 10-12 Uhr
Di und Do von 14-16 Uhr
mittwochs geschlossen
kirchenbuero@kirche-aumuehle.de

Kirchenmusik Susanne Bornholdt
Telefon: 04104/96 37 07
bornholdt@kirche-aumuehle.de

Vorsitzende des Kirchengemeinderates Beatrix Jenckel
Telefon: 04104/46 56
jenckel@kirche-aumuehle.de

Küster Felix Langkau
Telefon: 04104/63 28

Friedhofswartin Dominique Polomski
Telefon: 0151/509 015 02

Projekt Bauwagen, Jugend Wohlmuehle Lisa Feil
lisa@jugend-wohlmuehle.de

Ev. Krippe und Kindergarten Aumühle
Telefon: 04104/51 74
kindergarten@kirche-aumuehle.de

Spendenkonten der Kirchengemeinde Aumühle:

Kreissparkasse Herzogtum Lauenburg, BIC: NOLADE21RZB
Förderverein Kirche in Aumühle e.V. IBAN DE76 2305 2750 0081 8032 98
Für allgemeine Gemeindearbeit, Waldfriedhof Aumühle Wohltorf Friedhofsgebühren und Grabpflege Rechnungen, Jugendarbeit, Seniorenarbeit, Flüchtlinge, Projekt Lissabon, Spenden für Kita / Krippe und alle weiteren Spendenaktionen:
IBAN: DE 87 2305 2750 0086 0480 14
Für die Aumühler Kirchenmusik: IBAN: DE 87 2305 2750 0086 0480 14
Für Kindergartengebühren Kindergarten Weidenstieg 2: IBAN: DE 65 2305 2750 0086 0480 22
Für Krippengebühren der Krippe Ernst-Anton-Str.: IBAN: DE 43 2305 2750 0086 0480 30
Für den Förderverein des Ev. Kindergartens Aumühle „Die Igelbären e.V.: Commerzbank Reinbek, IBAN: DE75 2004 0000 0262 2744 00
Ein herzliches Dankeschön an alle Spender. Bitte denken Sie bei der Überweisung daran, den Verwendungszweck und evtl. auch Ihre Adresse für eine Spendenbescheinigung mit anzugeben.

Hab mein Wagen voll geladen...

...und so fuhren wir von der Kirchengemeinde Aumühle Anfang September gleich mit 2 Kleinbussen los (Dank an das DRK für deren Fahrzeug!) Uns erwartete ein Kleinod vor den Toren des Sachsenwaldes. Nur etwas über 1 Stunde entfernt von Aumühle liegt Ludwigslust entfernt. Eingeladen hatten wir unsere Mitarbeitenden der Gemeinde und interessierte Gäste

Zunächst bekamen wir eine professionelle Führung in einer Paramentenwerkstatt. Deren Leiterin, Christine Ritter, hat uns mit Verve und sprühendem Temperament von ihrer Arbeit berichtet. Bereits 1876 durch Baronin von Maltzan gegründet, wurde 1907 aus dem Verein die heutige Werkstatt des Stifts Bethlehem. Klassische wie moderne Stücke zur Ausgestaltung von Kirchenräumen werden hier individuell nach Auftrag in Handarbeit gefertigt. Ein sehr lohnender Besuch!

Angeschlossen an die Paramenten – und Textilwerkstatt ist eine Oblatenbäckerei. Speziell zubereitete, mit christlichen Symbolen verzierte Oblaten werden hier für die Feier des Abendmahls gebacken. Von weißen Bio-Hostien über Bio-Brothostien, glutenfreien bis Coronahostien, schon mit Wein versetzt, alle werden hier zubereitet, und in die ganze Welt verschickt.

Nach kurzem Besuch der zum Stift Bethlehem gehörenden Kirche, wurden wir in der „Alten Wache" mit einem Mittagessen versorgt. Gestärkt machten wir uns danach auf den Weg zur Schloss- bzw Stadtkirche. Durch einen großzügigen Rasenplatz verbunden, liegt sie gegenüber dem Schloss und bildet mit ihm das größte Barockensemble Mecklenburg-Vorpommerns. Auf Veranlassung von Herzog Friedrich wurde zunächst die Kirche und erst anschließend das Schloss gebaut. Sie wirkt eher wie ein Tempel, ist mit einem überbreiten Portikus geziert und hohen Sandsteinfiguren

der 4 Evangelisten, dazu einem hohen Christusmonogramm bekrönt. Im Inneren fasziniert ein übergroßes Gemälde über dem Altarbereich, das die Verkündigung an die Hirten darstellt.

Unsere Kantorin hatte mit der Organistin eine kleine Orgelvorstellung verabredet, der wir wegen Zeitmangels leider nur verkürzt lauschen konnten. Nicht sichtbar befindet sich das Instrument oberhalb des Altars. Der erst seit Kurzem tätige Küster wusste uns eine Menge über Geschichte und spezielle Ausstattung des Gebäudes zu berichten.

Dankbar und bereichert mit all dem Wissen, hatten wir anschließend noch Zeit zur freien Verfügung. So trollten sich manche durch die Altstadt und den großzügig angelegten Park hinter dem Schloss, andere genossen einen Kaffee in der schlosseigenen Konditorei.

Wer den Ort noch nicht kennt, sollte sich aufmachen, Ludwigslust zu besuchen.

Ein Dankeschön gebührt Susanne Bornholdt und Susan Müller-Wusterwitz für deren Idee und gelungene Umsetzung.

BEATRIX JENCKEL

FOTO: © SUSANNE BORNHOLDT

Sa. 01.10.
16 Uhr

ISRAEL IN ÄGYPTEN
Thomas Riegler

Kindermusical in Kooperation mit der Grundschule Aumühle
Instrumentalsolisten
Leitung: Julie Mania, Susanne Bornholdt
Sitzplatzreservierung unter aumuehler.church-events.de
Eintritt frei – Spenden erbeten

Mo. 03.10.
16 Uhr

VON BECKERATH ZU BECKERATH

Ein Orgelspaziergang
Andrea Wiese (Wohltorf)
Susanne Bornholdt (Aumühle)
Eintritt frei – Spenden erbeten

So. 23.10.
16 Uhr

THE BEST OF 2022

Kinderchöre und Kantorei Aumühle
Joachim Lobe – Trompete
Susanne Bornholdt – Orgel, Leitung
Eintritt frei – Spenden erbeten

Mo. 31.10.
11 Uhr

KANTATEN-GOTTESDIENST

„Wer nur den lieben Gott lässt walten", BWV 93
Jan Bornholdt – Sopran
Yonah Raupers – Tenor
Tim Mass – Bass
Morgenkantorei
Mitglieder des Kinder- und Jugendchores Aumühle
Instrumentalsolisten
Susanne Bornholdt – Leitung

Von Beckerath zu Beckerath Ein Orgelspaziergang

Rudolf v. Beckerath (1907 – 1976), ein Orgelbauer von internationalem Ruf, lebte lange Zeit in Wohltorf. So wundert es nicht, dass beide Kirchen Instrumente aus seiner Werkstatt ihr eigen nennen können: zunächst Aumühle (1962), sieben Jahre später dann Wohltorf (1969).

Obgleich die Orgeln aus derselben Werkstatt stammen, klingen sie in den sehr unterschiedlichen Kirchenräumen individuell. Lernen Sie die beiden „Orgel-Schwestern" kennen, gespielt und vorgestellt von den Kantorinnen Susanne Bornholdt (Aumühle) und Andrea Wiese (Wohltorf).

Unser ORGELSPAZIERGANG beginnt am **Montag, 3.10.2022 um 16 Uhr** in der Kirche Aumühle. Nach einem Kurzkonzert mit Orgelführung starten wir den Spaziergang zum Börnsener Weg, wo Orgelbauer Rudolf von Beckerath einst wohnte. An seinem ehemaligen Haus wird ein früherer Mitarbeiter aus seiner Orgelbauwerkstatt ein paar persönliche Erinnerungen an ihn mit uns teilen.

In Wohltorfs „Kirche auf dem Berge" wartet der zweite Konzertteil mit Orgelführung. Zurück in Aumühle können sich alle Spaziergänger gegen 18:30 Uhr bei einem kleinen Grill-Imbiss stärken und so den „Tag der deutschen Einheit" im Sachsenwald ausklingen lassen. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.

TERMIN vormerken!

So. 06.11. 18 Uhr
REQUIEM **Dem Gedenken unserer Verstorbenen**
Werke von D. Buxtehude, J.S. Bach u.a.
Kantorei Aumühle, Instrumentalsolisten,
Susanne Bornholdt – Leitung
Eintritt frei – Spenden erbeten

THE BEST OF 2022

Zu einem musikalischen BEST OF der letzten Monate lädt der „Förderverein Kirche in Aumühle e.V." ein: Trompeter Joachim Lobe, Mitglieder des Kinder- und Jugendchores sowie der Kantorei tragen ein buntes, abwechslungsreiches Programm zusammen. Freuen Sie sich auf Lieder des Kindermusicals „Israel in Ägypten" ebenso wie auf kleine Ausschnitte aus Mendelssohns Oratorium Elias. Im Anschluss lädt der Förderverein zum gemeinsamen Austausch und Verweilen in den Gemeindesaal ein.

FOTOS: ©AUMÜHLER KIRCHENMUSIK

MEER FREIHEIT
Mehr als Fotografie

Wir fotografieren für Menschen mit Haltung, für Menschen mit Geschmack, für Menschen mit Visionen, für Menschen mit Persönlichkeit. Außerdem können wir guten Geschmack sichtbar machen, arbeiten an traumhaften Orten und das zu fast jeder Tages- und Nachtzeit. Wir zeigen die schönen Dinge des Lebens und machen auch die leisen Töne sichtbar.

Sehen können Sie dies auf unserer neu überarbeiteten Website: **www.meerfreiheit.com**

Mareike Suhn & Christian Geisler

Mareike Suhn und Christian Geisler GbR • Eichenallee 1 c • 21521 Wohltorf • Tel. 04104-7858 • www.meerfreiheit.com

Gemeinde
WOHLTORF

verantwortlich für den Inhalt:
Der Bürgermeister

Liebe Wohltorfer-innen, liebe Wohltorfer,

der Herbst kündigt sich an. Als ich neulich mit dem Auto Richtung Kiel fuhr, fiel mir auf, dass sich die Bäume schon in ein herbstliches Kleid verwandeln. Auch unser schöner **Tonteich** hat schon die Pforten geschlossen. Die angefangenen Bauarbeiten gehen weiter voran und kurz vor Schluss konnte ich noch einmal das tolle Frühstück genießen. Ich hoffe, Sie haben diesen Sommer auch einmal die Gelegenheit genutzt, am Tonteich, mit tollem Blick über den Teich, das Frühstück und die Atmosphäre in sich wirken zu lassen. Wenn nicht, nächstes Jahr haben Sie auch wieder Gelegenheit dazu.

Nach den Ferien begann auch für die Gemeindevertretung wieder die Arbeit. Am 30. August 2022 hatten wir die 37. Sitzung in der Wahlperiode 2018/23. Einer der wichtigen Punkte war die **Sporthalle**. Die Bundesregierung hat neue Fördermittel in Aussicht gestellt, an denen wir nicht ohne Diskussion vorbeigehen können. Ich hatte Ihnen in der Vergangenheit berichtet, dass der neue Sporthallenbau im Dezember 2022 mit dem Abriss der alten Sporthalle, begonnen werden soll. Durch die Ankündigung der Bundesregierung haben wir alle Aktivitäten momentan gestoppt. Die Förderquote beträgt 45% der zuwendungsfähigen Gesamtausgaben. Projektanträge können bis Ende September 2022 eingereicht werden. Das Amt ist bereit, dieses zu schaffen, also versuchen wir es. Im November findet eine Vorauswahl statt. Die auserwählten Projekte werden daraufhin informiert und im Januar nächsten Jahres finden Koordinierungsgespräche statt. Sollten wir Fördergelder zugesagt bekommen, würde sich der Baubeginn um ca. ein halbes Jahr verzögern. Drücken wir alle einmal die Daumen.

Ein weiteres Bauprojekt ist die **KiTa mit dem Gemeindesaal.** Hier geht es jetzt auch voran. Die Sohle ist geschüttet und die Grundleitungen sind gelegt. Die Ausschreibungen, insbesondere Fenster und Türen, sind an die Handwerksbetriebe verschickt worden. Für den 06. Oktober 2022, ab 10:00 Uhr ist eine Grundsteinlegung (Zeitkapsel) geplant. Aktuell wird die Baufertigstellung auf Ende 2023 terminiert. Es könnte aber, wenn alles optimal läuft, schon November 2023 fertig werden. Der KiTa Betrieb könnte sicher dann erst Anfang 2024 beginnen. Problem dabei ist leider, dass die KiTa-Leitung keine Zusagen an Eltern für den Herbst 2023 geben kann.

Die Beteiligung ehrenamtlicher Richter an der Rechtsprechung ist eine lange und bewährte Tradition. Als fester Bestandteil des gesamten Rechtslebens wirken ehrenamtliche Richter in den verschiedenen Gerichtsbarkeiten mit. Sie sind nicht nur im Strafverfahren, sondern auch in der Zivilgerichtsbarkeit tätig. Haben Sie Interesse an der Tätigkeit eines*r **Schöffen*in**, dann melden Sie sich bei mir in der Woche am Dienstag oder Freitag in der Zeit von 09:00 bis 12:00 Uhr. Ich würde mich freuen.

Haben Sie schon einmal über **„Notfallvorsorge"** nachgedacht? Dies möchte ich Ihnen gerne näherbringen. Das Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe hat wertvolle Hinweise auf der Homepage www.bbk.bund.de Weiterhin liegen im Thies'schen Haus Broschüren über den Katastrophenschutz aus. Diese stehen Ihnen zur Verfügung.

Unsere sehr alte **Bücherei** gibt über eine Menge Neuveröffentlichungen sowie lesenswerte Bücher, Informationen in dem „Sachsenwalder". Still und ohne großen Aufwand arbeitet das Team in dem Thies'schen Haus. Dies soll hier auch einmal gewürdigt werden und ich spreche hier meinen Dank aus. Das Team der ehrenamtlichen Helfer*innen möchte sich gerne verstärken und sucht Personen, die ein paar Stunden in der Bücherei mithelfen würden. Hätten Sie Lust dazu? Dann melden Sie sich bei Frau Schwill in der Bücherei, Öffnungszeiten Dienstag von 16:00 bis 18:00 Uhr; Telefon 04104 9624781.

Es haben sich mehrere Personen gefunden, die sich für die Neubelebung der **Verschwisterung mit Mortagne-sur-Sèvre** einsetzen. In 2023 soll eine Fahrt nach Mortagne-sur-Sèvre stattfinden. Nähere Informationen finden Sie dazu auf den Seiten der Gemeinde Aumühle.

Zum Schluß möchte ich Sie noch auf unseren **Laternenumzug** aufmerksam machen. Dieser findet am 06. Oktober 2022 statt und startet um 18:00 Uhr an der Grundschule Wohltorf, Alter Knick und endet wie immer auf der Wiese am Dorfteich. Dort haben Sie noch die Möglichkeiten sich zu treffen.

Gerne würde ich wieder, wenn es Corona zulässt, ein **Adventskaffee**-Trinken mit den Senioren*innen vor Weihnachten durchführen. In dem nächsten Sachsenwalder werde ich Ihnen dazu mehr Information geben.

Ihnen Allen wünsche ich einen schönen Herbst und bleiben Sie gesund.

Ihr Gerald Dürlich – Bürgermeister

Kontakt

Gemeinde Wohltorf
Bürgermeister
Gerald Dürlich
Thiessches Haus, Alte Allee 1
Telefon: 04104/96 260 52
Sekretariat: 04104/96 260 53
bgm-wohltorf@
amt-hohe-elbgeest.de

Sprechzeiten:
Di. und Fr. 9 –12 Uhr und nach Vereinbarung

Schiedsamt
Markus Kuhn
Telefon: 04104/919183
Jörn Kahlmann
Telefon: 04104/960066

Grundschule Wohltorf
Alter Knick 22
Telefon: 04104/2680

Ev. Kindertagesstätte Wohltorf
Alter Knick 27
Telefon: 04104/2594

Gemeinde-Bücherei
Thiessches Haus, Alte Allee 1
Telefon: 04104/962 47 81
Öffnungszeiten:
Di. 16 –18 Uhr

VHS der Sachsenwaldgemeinden Aumühle und Wohltorf e.V.,
Bergstraße 9,
Tel. 04104/80 360
Öffnungszeiten:
Mo. 15:30 –17:30 Uhr,
Do. 8 –10 Uhr

Öffentliche Ausschuss-Sitzungen
siehe amtliche Schaukästen oder unter www.wohltorf.de

04.10.
19:30 Uhr

nächste Sitzung der Gemeindevertretung Wohltorf

Grundschule Wohltorf (Aula)
Öffentliche Sitzung mit Einwohnerfragestunde

Neue Bücher
in der Wohltorfer Bücherei:

Sachbuch
Cramm, D. Veggie for family

Romane
Allende, I. Violeta
Capus, A. Susanna
Fölck, R. Die Rückkehr der Kraniche
Penner, S. Die versteckte Apotheke
Towles, A. Lincoln Highway
Tremain, R. Lily

Krimis / Thriller
Bannalec, J. Bretonische Nächte – Band 11
Castillo, L. Blinde Furcht – Band 13
Clark, J. Der Plan
Rademacher, C. Die Passage nach Maskat

ACHTUNG:
Am 11. und 18. Oktober bleibt die Bücherei geschlossen.
Öffnungszeiten:
Dienstags von 16 bis 18 Uhr
Telefon: 962 47 81

Jugendtreff
im Oktober

Die Jugendpfleger*innen sind im Oktober an folgenden Terminen am Sport- und Jugendheim, Sachsenwaldstraße 18 in Aumühle anzutreffen:

Mittwoch, 05.10.2022
Mittwoch, 12.10.2022
Mittwoch, 19.10.2022
Mittwoch, 26.10.2022

Bei schlechteren Witterungsverhältnissen findet der Jugendtreff im Gebäude in einem der kleinen Gruppenräume statt.

Ansprechpartner:
Luca Langer
Tel. 0160 8473915
Messenger:
Telegram #ahegjugend8

Mehr Frauen in die Kommunalpolitik!
Do, 3.11.22, 19:30 Uhr
Offene Ganztagsschule, Wohltorf, Alter Knick 24
Du fehlst uns! Gib Dir einen Schubs – komm in die Kommunalpolitik!
- Impulsvortrag Gleichstellungsbeauftragte Nina Stiewink
- Erfahrungsberichte kommunalpolitisch aktiver Frauen
- Fragen – Erfahrungen – Antworten – Unterstützung
- von Parteizugehörigkeit unabhängig

V.i.S.d.P.: BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN,
Ortsverband Sachsenwald, www.sachsenwald-gruene.de

Kfz - Service Schmidt
Reparaturen aller Fabrikate
Inspektion
Fehlerdiagnose
Unfallreparatur
Fahrwerksinstandsetzung
Klimaanlagen-Service
Öffnungszeiten:
Mo-Do 8-17 Uhr
Fr 8-16 Uhr
Sa 10-13 Uhr
Südring 3 r, Anfahrt über Alter Frachtweg
21465 Wentorf, Tel: 040 / 72 69 30 65

Bei Störungen
e-werk Sachsenwald GmbH
Störung Strom und Erdgas
Telefon: 0800/7273737*
Störung Straßenbeleuchtung
Telefon: 0800/7273737*
strassenbeleuchtung@
ewerk-sachsenwald.de

Holsteiner Wasser GmbH
Telefon: 0800/4990444*
Abwasserverband
Telefon: 04104/96357-0
Störungsdienst
Telefon: 04104/96357-57

Abfallwirtschaft Südholstein AWSH

Abfallwirtschaft Südholstein GmbH
Telefon: 0800/2974001*

Restmüll (schw. Tonne)
14-tägig, Mi. ungerade Woche
12.10. und 26.10.2022

Biomüll (braune Tonne)
14-tägig, Mi. gerade Woche
Do. 06.10.(!) und 19.10.2022

Gelbe Wertstofftonne
14-tägig, Do., ungerade Woche
13.10. und 27.10.2022

Altpapier
jeder 3. Donnerstag/Monat
20.10.2022

Altglas-Container
Altkleider-Container
Gutenbergstraße
Altbatterien-Sammelbox
Penny-Markt, Große Str. 34
Grundschule Wohltorf
Sperrmüll, Elektro-/Elektronikschrott auf Abruf
Telefon: 0800/297 40 05*

Bauhof Aumühle/Wohltorf
Leitung: Dennis Kropp
Bergstr. 9, 21521 Aumühle
Telefon: 04104/69 22 96
AW.Bauhofleitung@gmail.com

*kostenlos aus dem dt. Festnetz

Mitteilungen aus der Wohltorfer Politik

Liebe Wohltorfer*Innen, heute möchte ich mich vorstellen und erzählen, warum ich bei der der WW bin. Vor 14 Jahren bin ich, Kerstin Hölter, mit meiner Familie nach Wohltorf gezogen. Wir geniessen das naturnahe Umfeld bei gleichzeitiger Nähe zur Großstadt und haben uns gefreut, in Wohltorf dauerhaft zu wohnen. Obwohl es mir hier sehr gefällt, habe ich mich mit manchen (politischen) Vorhaben und Entscheidungen schwergetan und irgendwann gesagt, meckern hilft nicht, dann muss ich wohl in die Kommunalpolitik einsteigen. Ich gebe zu, neben Beruf und mittlerweile 3 Kindern, Haushalt und Hund ist es herausfordernd. Ich merke auch, mit meinen 47 Jahren habe ich andere Vorstellungen als teilweise meine älteren WW-Kollegen*innen – ohne Ihnen an dieser Stelle zu nahe treten zu wollen. Manches ist sicherlich auch einfach eine Frage des Lebensabschnitts. Und daher der Aufruf an Sie alle, sofern noch nicht tätig: Überlegen Sie sich bitte, ob Sie nicht auch für unser schönes Wohltorf tätig werden wollen/ können. Um die Vielfalt und unterschiedlichen Interessen unseres schönen Ortes abbilden zu können, brauchen wir insbesondere noch mehr junge Wohltorfer*Innen! Der weitere Vorteil wäre nicht nur mehr Input, sondern die vielen Aufgaben könnten auch auf mehrere Schultern verteilt werden. Die WW möchte unser Wohltorf lebens- und liebenswert halten. Ich persönlich glaube aber auch an den Wahrheitsgehalt von folgendem Zitat: „Wer nichts verändern will, wird auch das verlieren, was er bewahren möchte" (Gustav Heinemann).
Lernen Sie uns kennen und kommen Sie uns besuchen: www.ww-wohltorf.de.

IHRE WW - KERSTIN HÖLTER

Rückblick: Klimaneutralität – Was ist möglich?

Am 02.09.2022 hatten wir bei wunderbarem Wetter und guter Musik einen anregenden Austausch über die Themen Bürgerenergie sowie private und kommunale Möglichkeiten der ressourcenschonenden Energiegewinnung.
Die Bürgerenergie Bille eG hat sich vorgestellt und viele Erfahrene und Interessierte haben ihr Wissen geteilt und Fragen erörtert. Unser Bundestagsabgeordneter Konstantin von Notz betonte, wie wichtig es ist, sich trotz aller globalen Komplexität im kommunalen Umfeld gut aufzustellen und „einfach zu machen".
Vielen Dank an alle Mitwirkenden und Gäste!

Mehr Frauen in die Kommunalpolitik!
Mit dieser Kampagne wenden wir uns an alle politisch interessierten Frauen – unabhängig von Parteipolitik. So auch am
Donnerstag, den 03.11.22
um 19:30 Uhr
in der Offenen
Ganztagsschule
im Alten Knick 24.

Dort wollen wir erzählen, wie wir in die Politik geraten sind und inwiefern das Mitmachen und Gestalten unser Leben bereichert.
Unsere Gleichstellungsbeauftragte vom Amt Hohe Elbgeest Nina Stiewink unterstützt uns bei der Durchführung der Kampagne und wird auch an diesem Abend ihr Wissen und ihre Erfahrungen mit uns teilen.
Gebt euch einen Schubs und kommt einfach mal vorbei!

ANJA HAASE UND INGRID HOFFMANN

Liebe Wohltorferinnen und Wohltorfer,
Deutschland zittert, wie unser Grüner Wirtschaftsminister mit einer Ausbildung in Philosophie und Germanistik nun die Wirtschaft rettet. Immerhin hat er eine Ausbildung...
Zu Wohltorf: Der BGH hat 2018 die Bewertung des Grundvermögens für verfassungswidrig erklärt. Die Länder sind aufgefordert, bis 2024 eine "gerechte" Lösung zu installieren. Eine wesentliche Grundlage für die Bewertung sind die Bodenrichtwerte – veröffentlicht im DigitalerAtlasNord des Finanzministeriums. Im Portal sind für Wohltorf wohl diverse gravierende Fehler. Niemand (Kein Finanzamt oder Gutachterausschuß) fühlt sich derzeit für deren Korrektur verantwortlich.
Wer z.B. Wald oder Gewässerschutzstreifen in seinem Flurstück hat, muß hierfür den gleichen Bodenrichtwert wie für sein übriges Grundstück akzeptieren. Das kann ja wohl nicht richtig sein, aber alle Einwendungen dagegen müssen im Widerspruchsverfahren geklärt werden.

- Waldabstandsflächen und Gewässerschutzstreifen werden nicht berücksichtigt
- Forstflächen mit Gebäuden, die lediglich Bestandsschutz haben, werden wie daneben liegende Baugrundstücke innerhalb eines BPlans bewertet
- NSG Flächen werden als bebaubar eingestuft und bewertet
- Grundstücke mit Hinterland, Wald und Wiese zur Bille werden komplett mit einem Wert hinterlegt
- Forstflächen im Billtal sind als bebaubare Fläche eingestuft

Als FDP Wohltorf setzen wir uns für die Korrektur dieser Fehler ein. Helfen Sie bitte mit.

WOLFGANG.WETZEL@
FDP-WOHLTORF.DE

Am 21. Oktober sind wir „Unter Windflüchtern"!

Unsere Veranstaltungsreihe „Wohltorfer Polit-Café" wird am Freitag d. 21.Oktober 2022 fortgesetzt. Die Wohltorfer SPD begrüßt seinen langjährigen Mitstreiter **Helmut Heyen im Thies´schen Haus** und wir würden uns freuen, wenn viele Wohltorferinnen und Wohltorfer mit dabei sind.
Als Helmut Heyen vor einigen Jahren Wohltorf verließ, entdeckte er sein besonderes Talent mit seinen Geschichten über seine alte Heimat, die Wesermarsch, den Menschen ein wenig den Spiegel vorzuhalten. Mit seinem jüngsten Werk **„Unter Windflüchtern"** schildert er das Leben der Menschen in dem fiktiven Dorf Tedlingswurt in dem Jahrzehnt nach dem 2. Weltkrieg. Dörfliche Traditionen, Aufarbeitung von Geschehnissen während der Nazizeit, der Umgang mit Vertriebenen aus den ehemaligen Ostgebieten sind einige der Themenschwerpunkte des Buches. Liebevoll und zugleich kritisch charakterisiert der Autor Dorfbewohner, die versuchen, sich im Spannungsfeld zwischen Verharren in alten Gewohnheiten und Anforderungen einer sich wandelnden Gesellschaft neu zu orientieren. Nicht allen gelingt es, sich mit der neuen Zeit zu arrangieren.
Wir leben aktuell in Zeiten großer Herausforderungen. Sicher geglaubte Strukturen brechen zusammen, Grenzen verschieben sich. Nichts scheint mehr sicher, das Tempo der Veränderungsprozesse überfordert uns häufig. In solchen Zeiten helfen Solidarität und gemeinsame Erlebnisse.
Am **21. Oktober ab 18 Uhr** im Thies´schen Haus gibt es die Gelegenheit dazu. Die Lesung beginnt um 18 Uhr, für das leibliche Wohl ist gesorgt!
In den Lesepausen spielt Elle Brückner-Heyen am Piano.

GÜNTER NICKEL
FRAKTIONSVORSITZENDER

Verantwortlich für den Inhalt siehe Impressum S. 70

FREIWILLIGE FEUERWEHR WOHLTORF EST. 1904

Jahreshauptversammlung 2022 und was ist eigentlich eine Schwarz-Weiß-Trennung?

Am Donnerstag, den 25.08.2022 fand mit einer großen Tagesordnung mit insgesamt 3 Wahlen die Jahreshauptversammlung 2022 statt. Nach den Standardtagesordnungspunkten standen Wahlen zum/zur Gruppenführer*in, zum/zur Gerätewart*in und zum/zur Kassenwart*in nebst Stellvertretung an.
Ich freue mich, dass mit den Wahlen auf der Jahreshauptversammlung der Vorstand der Freiwilligen Feuerwehr Wohltorf wieder komplett ist. Zum neuen Gruppenführer wurde Alexander Schrader und zum neuen Gerätewart Tobias Waszik gewählt. Kassenwart Rainer Hönig wurde in seinem Amt bestätigt. Besonders zu erwähnen ist dabei, dass er dieses Amt nach Ablauf seiner jetzigen Amtszeit bereits seit 18 Jahren ausübt. Jetzt kommen voraussichtlich noch einmal 6 Jahre dazu, was ich besonders bemerkenswert finde. Sein neuer Stellvertreter ist ab sofort Thorsten Blank.
Durch die durchgeführten Wahlen wurde die Position des stv. Gruppenführers frei, die Alexander Schrader zuvor bekleidet hat. Das jedoch werden wir auf der nächsten Jahreshauptversammlung wieder besetzen.
Zum Abschluss konnte der Wehrführer noch Ehrungen für langjährige Mitglieder aussprechen, so wurden Andrea Wieser und Hubert Waszik für 30 Jahre Mitgliedschaft und Hans-Dieter Waszik für 20 Jahre für mit einer Urkunde und dem entsprechenden Abzeichen geehrt. Abschließend wurde Tobias Waszik zum Löschmeister befördert.
Unter dem Punkt verschiedenes wurden die Mitglieder über den Sachstand zum Neubau des Feuerwehrgerätehauses informiert.
In der vorletzten Ausgabe habe ich kurz angerissen, warum ein Neubau des Feuerwehrgerätehauses für die Sicherheit in Wohltorf leider unausweichlich geworden ist. Eine ganze Menge Gründe für den Neubau habe ich dort bereits genannt.
Im Folgenden möchte ich kurz erläutern, was unter einer Schwarz-Weiß-Trennung zu verstehen ist. Die Arbeit der Feuerwehr findet oftmals „nicht ganz sauber" statt. Wir werden schließlich immer dann gerufen, wenn etwas im Argen ist. Beim klassischen Feuer setzen sich die Kamerad*innen dem gefährlichen Brandrauch aus, dafür tragen sie Einsatzschutzkleidung und schweren Atemschutz. Damit sind sie aber nur direkt an der Einsatzstelle weitestgehend geschützt. Nach Abschluss des Einsatzes müssen die Kleidung und die Gerätschaften aber wieder für den nächsten Einsatz fertig gemacht werden.
Alles, was also in irgendeiner Weise verschmutzt ist, sollte somit nur in einem Schwarzbereich behandelt werden. Dies wäre u.a. eine Waschhalle mit entsprechenden Reinigungsmöglichkeiten von Fahrzeugen und Geräten, sowie anständige Umkleide- und Sanitärräumlichkeiten für die Kamerad*innen (natürlich geschlechtergetrennt). Neben den klassischen Brandverschmutzungen lauern auch viele andere auf uns, dabei fällt mir direkt der Rohrbruch der Abwasserleitung ein, um hier nur eine weitere zu nennen.
Der Weiß-Bereich ist dann der Bereich in denen verdreckte Gegenstände, Kleidung und Kamerad*innen nichts zu suchen haben, das sind dann Unterrichtsräume, Büro- und Funkräume, Läger und alle zum Aufenthalt und zur Nahrungsaufnahme dienenden Räumlichkeiten.
Auf die strikte Trennung nach Schwarz (verschmutzt/kontaminiert) und Weiß (sauber) muss im Feuerwehrdienst ein besonderes Augenmerk gelegt werden. Folgeerkrankungen wie der sogenannte „Feuerkrebs" gilt es auf jeden Fall zu vermeiden. Wir verrichten diesen Feuerwehrdienst ehrenamtlich und unentgeltlich, dann sollen die Kamerad*innen nicht auch noch Ihre Gesundheit mehr als notwendig gefährden. Wer Weiß kommt, soll auch Weiß wieder nach Hause. Diese hygienischen Minimalanforderungen sind im vorhandenen Feuerwehrgerätehaus nicht gegeben und können auf Grund des Platzmangels auch nicht nachgerüstet werden.
Ich hoffe ich konnte mit diesen Ausführungen Licht ins Schwarz-Weiße Feuerwehrleben bringen. Wenn Sie detaillierte Ausführungen erfahren möchten, haben wir hierfür einen neuen Bereich unter Infos auf der Homepage der Feuerwehr unter www.feuerwehr-wohltorf.de eingerichtet.
Du hast Fragen zur Feuerwehr und unsere Arbeit, dann melde dich bei uns unter kontakt@feuerwehr-wohltorf.de Auf Instagram und Facebook sind wir auch vertreten. Jeden zweiten Donnerstag haben wir Übungsdienste, auf denen man uns und wir Dich kennenlernen können, wir freuen uns auf Dich.
24/7 FÜR DEINE SICHERHEIT – FEUERWEHR WOHLTORF
SASCHA KRÖGER
WEHRFÜHRER

vlnr: T.Blanck, A.Wieser, T.Waszik, R.Hönig, T.Kröger, A.Schrader (es fehlen H-D. Waszik und H.Waszik

FOTO: © FREIWILLIGE FEUERWEHR WOHLTORF

Ihre Tischlerei für Wohltorf und Umgebung – Seit 1899
Zum Glück gibt´s Tischlerei Hinz
Fenster und Türen
Möbel nach Maß
Reparaturarbeiten
Innen- und Dachausbau
Fahrzeugausbau
Entwurf und Planung
Tischlermeister Roland Hinz · Dorfstraße 24 · 21521 Wohltorf
Tel. 04104/21 56 · Fax 04104/7770 · tischler.hinz@t-online.de

WEIL WOHNEN MEHR IST, ALS VIER WÄNDE.

Räume für alle Träume. In der Region Sachsenwald.

Mieten, kaufen, leben: Seit 20 Jahren unterstützt das Team von Engel & Völkers Kundinnen und Kunden erfolgreich in allen Belangen rund um die Immobilie in der Region Sachsenwald. Von der Vermietung der Eigentumswohnung, über den Verkauf eines Grundstücks, bis zur Vermarktung eines Einfamilienhauses oder bei der Suche nach dem perfekten Zuhause.
Bei Engel & Völkers weiß man: Wohnen ist mehr, als vier Wände. Deshalb ist man Trends & Co. am liebsten zwei Schritte voraus und setzt auf persönlichen Service und individuelle Beratung.

ENGEL & VÖLKERS
SACHSENWALD

Geschäftsführende Gesellschafterin Karoline Bussert
Bahnhofstraße 15 · 21465 Reinbek
Tel. 040 - 819 78 50

Lauenburger Straße 13a · 21493 Schwarzenbek
Tel. 04151 - 833 33 30
sachsenwald@engelvoelkers.com

www.engelvoelkers.com/sachsenwald

D. IDYLL. STADT. LAND. IDYLL. **STADT. LAND. IDYLL.** STADT. LAND. IDYLL. STADT. LAND. IDYLL. STAD

Im Notfall

Notruf: 110

Polizeistation Aumühle
Bergstraße 9, 21521 Aumühle
Telefon: 04104/913987-0

Feuer: 112

Freiwillige Feuerwehr Wohltorf
Am Brink 5, 21521 Wohltorf
Wehrführer Sascha Kröger
Telefon: 04104/2411

Krankenwagen:
Kreisstelle Bad Oldesloe
Telefon: 04531/81 001

Ärztliche Notfallversorgung

Krankenhaus St. Adolf-Stift
Hamburger Str. 41
21465 Reinbek

Johanniter-Krankenhaus
Am Runden Berge 3
21502 Geesthacht

Zahnärztlicher Notfalldienst:
www.kzv-rz.de

Augenärztlicher Notdienst
Telefon: 040/662830

Apotheken Notdienst
Telefon: 0800/2282280

Tierärztlicher Notfalldienst
Telefon: 040/434379

Für Sie da:

Frauenberatung Herzogtum Lauenburg
Telefon: 04151/81306

Dr. Jan Kratzke,
Zahnarzt
Große Str. 30
Telefon: 04104/5525

Deutsches Rotes Kreuz — Ortsverein Wohltorf
Aktivitäten im September

Aktuelle Informationen auch auf unserer Internetseite **www.drk-wohltorf.de.**
Alle Veranstaltungen des DRK OV WOHLTORF finden nach der Corona-Verordnung SH statt.
BITTE LASSEN SIE SICH IMPFEN; DENN SIE SCHÜTZEN SICH UND IHRE MITMENSCHEN VOR EINEM SCHWEREN VERLAUF DER INFEKTION! IHR DRK TEAM

DRK SINGKREIS

Der Spaß soll in unserem monatlichen Singkreis im Vordergrund stehen – uns geht es nicht um Leistung, sondern darum, mit Gleichgesinnten eine entspannte, aufmunternde Zeit zu verbringen. Zu diesem Zweck treffen wir uns mit allen Interessierten, auch DRK Nicht-Mitgliedern, um bekannte Lieder verschiedener Richtungen anzustimmen. **Jeden dritten Dienstag, 15 – 16 Uhr, im Thies'schen Haus.** Nächster Termin: **Dienstag, den 18.10.2022**
Ansprechpartnerinnen: Gerda Juuls **Tel. 04104/4476** oder Gisela Lindemann **Tel. 04104/4978**.

SENIORENFRÜHSTÜCK

Jeden 1. Mittwoch/Monat;
nächster Termin: **5.10.2022**
9:30 – 11 Uhr im Thies'schen Haus.
Anm. Frau Rustenbach **Tel. 04104/7401**

SENIOREN-GYMNASTIK

Jeden Donnerstag im Thies'schen Haus:
15 – 16 und 16:15 – 17:15 Uhr Sitzgymnastik, Auskunft gibt Frau Bohnhoff **Tel. 040/53 27 08 28** und Frau Stöber **Tel. 04104/57 32**

SPIELE-NACHMITTAG

Jeden 2. Dienstag/Monat, nächster Termin:
11.10.2022 ab 15 Uhr im Thies'schen Haus,
bei Kaffee, Kuchen und Klönen.
Nachfragen bei Herrn Benn **Tel. 04104/29 48**

YOGA-KURS

Jeden Dienstag
von 10 – 11:30 Uhr im Thies'schen Haus
Yoga Übungen verbessern die Standfestigkeit, die Beweglichkeit und stärken den Rücken. Anm. Frau Duden **Tel. 040/73 09 83 18**

GESUND UND AKTIV IM ALTER DURCH TANZEN FÜR 60 PLUS

Jeden Montag von 15 – 16:30 Uhr im Gemeindesaal Aumühle
Im Moment Tänze, die in der Reihe oder einzeln im Block getanzt werden und Tänzerische Gymnastik (z.B.Seniorengerechtes Linedance, Freies Tanzen, Polka, Walzer etc.). Tanzen ist die ideale Möglichkeit, sich bis ins hohe Alter körperliche und geistige Fitness und Lebensfreude zu erhalten. Für die Teilnehmer ist das gesellige Miteinander genauso wichtig wie die körperliche Betätigung. Übungsleiterinnen im Wechsel sind jeden Montag Frau Claudia Duden und Frau Gabriele Bartz. Anmeldung und Auskunft: Frau Rustenbach **Tel. 04104/7401**

QI GONG UND ENTSPANNUNG MIT SABINE:

Jeden **Donnerstag von 18 – 19 Uhr im Thies'schen Haus.** Nachfragen und Anmeldung bitte bei Sabine Bohnhoff erfragen. **Tel. 01578/761 388 83**

EINKAUFSHILFEN UND BETREUUNG ÄLTERER MITBÜRGER: Trauen Sie sich bitte und wenden Sie sich bei Bedarf an unseren DRK Ortsverein unter **Tel. 04104/2948**, Herrn Benn (E-Mail: drk-ov-wohltorf@t-online.de), um Einzelheiten wie einen Termin usw. zu vereinbaren.
SPENDEN: Gern können Sie mit einer Spende unsere ehrenamtliche Arbeit vor Ort zu unterstützen. Wir freuen uns sehr darüber! Kreissparkasse Herzogtum Lauenburg, DE83 2305 2750 0109 4001 57
ANSPRECHPARTNER: Hans-Hermann Benn (1. Vorsitzender)
Email: drk-ov-wohltorf@t-online.de, **Tel. 04104/2948**

KLEIDERSAMMLUNG

Der Abholtermin für die **Kleidersammlung ist am Samstag, den 22. Oktober 2022.**
Die Beutel bitte morgens bis 10:00 Uhr sichtbar an die Straße stellen.
Kleider-Beutel sind im Thies'schen Haus, Wohltorf, Alte Allee 1, oder nach telefonischer Rücksprache mit Herrn Benn, Tel. **04104- 2948** erhältlich.

DANKE!

Es freut uns sehr, wie viele Blutspender den Weg zu unserem Termin gefunden haben. Wir bedanken uns herzlich für dieses Engagement! Denn Blutspenden beim Deutschen Roten Kreuz sichern die medizinische Behandlung von vielen Erkrankten, retten bei Transplantationen und nach Unfällen die Leben der Menschen in der Region.

WOHLTORF SPD

Wir laden ein:
Freitag, den 21.10.2022, ab 18:00 Uhr
Thies´sches Haus, Am Brink 1!
Wohltorfer Polit-Café

Helmut Heyen liest aus seinem Roman "Unter Windflüchtern".
In den Lesepausen spielt Elle Brückner- Heyen am Piano.
Für das leibliche Wohl ist gesorgt!!

Rückschnitt für mehr Sicherheit

Wunderschöne blühende Hecken und Büsche vor Wohltorfs Haustüren. Dem einen sein Freud – dem anderen sein Leid. Wenn sich weit ausladende Äste und Zweige auf Gehwege und Fahrbahnen erstrecken, muss gehandelt werden. Weit in den Verkehrsraum neigende Äste und Zweige haben zur Folge, dass der vorhandene Verkehrsraum nicht mehr genutzt werden kann. Insbesondere für Eltern mit Kindern, Rollstuhlfahrer*Innen sowie ältere Mitbürger*Innen führt dies zu Gefahren. Nach dem Straßen- und Wegegesetz Schleswig-Holsteins ist der öffentliche Verkehrsraum von Anpflanzungen freizuhalten, wenn die Verkehrssicherheit beeinträchtigt und gefährdet wird.

Der Bürgermeister der Gemeinde Wohltorf bittet alle Grundstückseigentümer*innen einen Rückschnitt der Hecken, wo es gefährlich werden könnte, vorzunehmen. Vor den Maßnahmen ist bitte auf brütende Vögel zu achten.

Hierbei möchte ich auch auf die Reinigung der Gehwege hinweisen. Aufgefallen ist mir, dass einige Grundstückseigentümer ihren Reinigungspflichten, gerade was das Unkraut auf den Gehwegen anbelangt, nicht nachkommen.

GERALD DÜRLICH – BÜRGERMEISTER

TAXI AUTORUF SACHSENWALD
Aumühle · Wohltorf · Dassendorf und Umgebung
Taxi-, Kranken-, Boten- und Kurierfahrten, Einkaufservice
T. Zapf · Bürgerstraße 3 · 21521 Aumühle
24 Std.-Ruf: 04104 25 18 77 77

Malermeister Klages & Kowalewski GbR
Tel./Fax: 04154 - 999 58 58 und 04104 - 44 72
www.malermeister-klages.de
Ihr Fachmann für: Maler- und Lackierarbeiten
Tapezierarbeiten, alte Handwerkstechniken und Bodenbeläge

JETZT REIFENWECHSEL
Gute Beratung – Schnelle Termine
REIFEN-HANDEL mit fairen Preisen
PKW-WERKSTATT mit Rund-um-Service
1965 | 50 JAHRE | 2015
TRANSPORTER FERRER REIFEN
www.ferrer.de
Schwarzenbeker Landstraße 11 21039 Börnsen 040/720 21 98

Ambulanter Hospizdienst Reinbek e.V.
Wir begleiten schwerkranke und sterbende Menschen in der eigenen Wohnung oder im Pflegeheim.
Wir haben Zeit zum Reden und Zuhören.
Auch die Angehörigen möchten wir in der schweren Zeit mit dem Sterbenden und in ihrer Trauer begleiten.
Unser Dienst ist kostenfrei.
Niels-Stensen-Weg 3 · 21465 Reinbek · Tel. 040 / 78 08 98 60
kontakt@hospizdienst-reinbek.de · www.hospizdienst-reinbek.de

verantwortlich für den Inhalt:
Andrea Scheel

Kontakt

Grundschule Wohltorf
Schulleitung: Andrea Scheel
Alter Knick 22
21521 Wohltorf
Telefon 26 80
www.grundschule-wohltorf.de
grundschule.wohltorf@Schule.LandSH.de

Offene Ganztagsschule Wohltorf
Koordinatorin Tanja Heppner
Telefon 04151/887 96 96

Termine

6.10.	Laternenfest 19 Uhr Schulhof
10.-21.10.	Herbstferien
25.-27.10.	Trommelprojekt
27.10.	15 Uhr Trommel-Konzert / Turnhalle
27.10.	Infoabend Klasse 1 Sj. 2023/24 19:00 Uhr OGS 19:30 Uhr Aula

Einschulung der neuen 1. Klassen

Am Mittwoch, d. 17. August, war der große Tag für die neuen Erstklässler endlich gekommen – der Tag der Einschulung!
Nach dem Gottesdienst in der Wohltorfer Kirche fanden sich die Familien zur Einschulungsfeier in der Turnhalle ein. Schwer bepackt mit wunderschönen Schultüten und ihren neuen Schulranzen saßen die Kinder als Ehrengäste in der 1. Reihe und konnten erleben, wie Nis Puck in dem Theaterstück, aufgeführt von den 2. Klassen, Lesen lernt.
Danach ging es endlich in ihren Klassenraum zur 1. Unterrichtsstunde. Die 4. Klassen begrüßten die Klassen auf dem Schulhof und bildeten ein Spalier vor dem Eingang ins Schulgebäude.
Der Anfang war geschafft. Nun vergehen die 4 Jahre sicher schneller als es sich alle am Einschulungstag vorstellen können.
Viel Spaß und eine schöne Schulzeit an der Grundschule Wohltorf wünschen wir den Kinder und Klassenlehrerinnen der Klassen 1a und 1b.

Klasse 1a mit Frau Kerst

Klasse 1b mit Frau Hüller

FOTOS: © GRUNDSCHULE WOHLTORF

Anmeldung der Schulanfänger 2023/24 in der Grundschule Wohltorf

Alle Kinder, die in der Zeit vom 01.07.2016 bis zum 30.06.2017 geboren sind, werden zum 01.08.2023 schulpflichtig und müssen zum Schulbesuch angemeldet werden.
Kinder, die zu Beginn des Schuljahres noch nicht schulpflichtig sind, können auf Antrag der Eltern in die Grundschule aufgenommen werden, wenn ihre körperliche, geistige, seelische und soziale Entwicklung erwarten lässt, dass sie erfolgreich in der Eingangsphase mitarbeiten können. Über den Antrag entscheidet die Schulleiterin unter Einbeziehung eines schulärztlichen und schulpsychologischen Gutachtens.
Kinder, die infolge Krankheit oder körperlicher Schwächen mit dem Schulbesuch nicht beginnen können, sind ebenfalls unter Vorlage eines ärztlichen Attestes meldepflichtig. Körperlich und geistig behinderte Kinder, die in dem o.g. Zeitraum geboren sind, oder ältere Kinder, soweit sie die Schule noch nicht besuchen und vom Schulamt auch nicht beurlaubt sind, müssen ebenfalls angemeldet werden. Bei der Anmeldung ist die Geburtsurkunde vorzulegen.
Die Familien, die in Wohltorf und Reinbek-Krabbenkamp amtlich gemeldet sind, werden von der Grundschule Wohltorf angeschrieben und zur Anmeldung eingeladen. Wenn Sie bis Ende Oktober nicht angeschrieben wurden, melden Sie sich bitte im Sekretariat.
Die Anmeldungen werden in der Zeit vom 07.11. – 10.11.2022 in der Zeit von 7:30 – 12:00 Uhr im Büro der Grundschule Wohltorf unter der Telefonnummer 04104 – 2680 entgegengenommen.

Schulanfänger im Schuljahr 2023/24

Der **Informationsabend** für interessierte Eltern, deren Kinder im nächsten Schuljahr eingeschult werden sollen, findet am

Donnerstag, d. 27. Oktober 2022
um 19:30 Uhr

in der Aula der Grundschule Wohltorf statt. Ab 19 Uhr können die Räume der Offenen Ganztagsschule besichtigt werden.

Oststeinbek – Endreihenhaus mit Wintergarten in ruhiger Lage, Baujahr 1989, ca. 129 m² Wohnfläche, 4 Zimmer, Kamin, Vollbad, Gäste-WC, ca. 360 m² Grundstück in Süd-Ausrichtung, Carport, V, 144,64 kWh/(m²a), Klasse E, Gas, KP: EUR 575.000,- zzgl. 3,125 Käuferprovision

DAHLER & COMPANY Sachsenwald | Inh.: Johann Christian von Donner
Bahnsenallee 42 | 21465 Reinbek | Tel. 040.72 81 14 50 | sachsenwald@dahlercompany.de
www.dahlercompany.com/sachsenwald

Tontaubenklub Sachsenwald e.V.

verantwortlich für den Inhalt:
Constanze Haase

Kontakt

TTK Tontaubenklub Sachsenwald e. V.
Am Tonteich 33 | 21521 Wohltorf
Telefon: 04104/58 16
info@ttk-sachsenwald.de |
www.ttk-sachsenwald.de

Termine 2023

Im digitalen TTK Kalender finden Sie alle Termine aus Tennis, Hockey, Bridge und Klubleben, einsehbar auf über die Website oder: https://kalender.digital/a52621fb-95333a759b4d

Der September im TTK

Der Herbst steht vor der Tür, das Licht ist schon golden. In Kürze geht's in die Hallensaison.
Doch spüren Sie noch die Sonne auf der Haut? Erinnern Sie sich noch an den letzten Sprung in das herrliche Wasser des Tonteichs?
Die letzten vier sonnigen Wochen sind wie im Fluge vergangen und im TTK Sachsenwald war jede Menge los:

Das legendäre **Anhockeln** fand endlich nach der Corona Zwangspause wieder statt. Bei strahlendem Sonnenschein spielten die U12 und U14 Mannschaften gegen diverse Teams aus dem Norden. Circa 350 Kinder genossen den Tonteich und die fantastische Organisation mit Rodeo Stier und Buffet.

Kurz darauf wurde der obere Kunstrasen renoviert. Ein Traum!
Kurze Zeit später wartete am 20.8. das **Alumni Turnier** mit alten und bekannten TTK Hockey Größen. Bei strahlendem Sonnenschein spielten auch Eltern mit ihren nunmehr erwachsenen Kindern, kämpften um den Titel und genossen gemeinsam abends den Blick über den Tonteich. Alte Geschichten wurden erzählt und neue Erinnerungen geschaffen.

Familienclubleben vom Feinsten gab es auch beim **100 Jahre TTK Ball**. Eine förmliche Einladung bat die Clubmitglieder zum Ball – und über 300 Gäste sagten generationsübergreifend zu. Rauschend wurde im 20er Jahre Look gefeiert und getanzt mit fantastischer Live Musik und mitreißenden Einlagen von TTK Mitgliedern. Der TTK zeigte einmal mehr, dass er viel mehr ist, als nur ein Sportverein.

Tennis:
Leo v. Bismarck holt den Titel des Hamburger Meisters in der AK U18 – einfach überragend! Überragendes Tennis sehen wir auch am Wochenende 23-25.9. Im TTK findet die **Endrunde** Hamburger Mannschaftsmeisterschaften statt. Zuschauer herzlich Willkommen! Mehr dazu im nächsten Sachsenwalder.

Und so geht ein Traumsommer zu Ende. Wir freuen uns auf die Hallensaison, wenn der berühmte Sachsenwalder Hexenkessel wieder bebt. Möge Corona das zulassen.

100 Jahre TTK Ball auf Gut Schönau

Anhockeln der U12 und U14 Mannschaften

FOTOS: © TONTAUBENKLUB SACHSENWALD E.V.

+ Für dein Studium benötigst du eine „1" in Mathe?
+ Du suchst professionelle, zuverlässige und kompetente Unterstützung in Mathe?
+ Du bist unzufrieden mit deinem aktuellen Institut oder Lehrer?
+ Du kommst allein mit dem vorgegebenem Stoff und Tempo in deinem Matheunterricht nicht mehr mit?
+ Du hast nicht den gewünschten Erfolg?

» Ich kann dir helfen!

Mathe Riadh

www.Mathe-Riadh.de

Weitere Infos findest du hier:

Freue mich auf deine Nachricht:

Fix was los in Brunstorf!

Bei idealen äußeren Bedingungen fanden in diesem Jahr die 12. Brunstorf Masters statt. 138 Spieler und Spielerinnen aus 27 Golfclubs kämpften 4 Tage lang um jeden Schlag. Neben dem sportlichen Erfolg stand aber auch das Gesellige im Mittelpunkt. Bei der Player's Night am Freitagabend ging es bei ausgelassener Stimmung auf der Terrasse hoch her. Lisa Holzmüller (GC Ahrensburg) und Eric Eisenbeiß (Wentorf-Reinbeker GC) konnten als Sieger dann die Pokale in Empfang nehmen. Schon heute freuen sich alle auf die 13. Ausgabe des Turniers im nächsten Jahr, dass immer einer der Höhepunkte im Brunstorfer Turnierkalender ist.

Im August endeten auch die Mannschaftswettbewerbe des GVSH. Die Mannschaften des Golf & Country Clubs Brunstorf schnitten wieder sehr erfolgreich ab. Die Damen AK 50 und Herren AK 30 belegten in der A-Klasse sogar den ersten Platz und wurden damit Schleswig-Holstein Meister in Ihrer Klasse. Aufgestiegen in die A-Klasse sind die AK 65 Herren sowie die AK 70 gemischt, sodass im nächsten Jahr 4 Mannschaften aus Brunstorf in der höchsten Klasse in Schleswig-Holstein spielen. Das spiegelt die Leistungsbreite in allen Altersklassen in Brunstorf wider. Wir freuen uns aber auch über neue Mannschaftsspieler, die zu uns stoßen.
Ein wichtiges Thema, dass immer weiter in den Focus rückt, ist sicherlich der Bereich Nachhaltigkeit, vorsichtiger Umgang mit den vorhandenen Ressourcen, Energieeinsparung und Einsatz von Dünger und Spritzmitteln. Um hier auch für die Zukunft gerüstet zu sein, testen wir zurzeit die neueste Generation eines Mähroboters der Fa. Husqvarna. Der Automover mäht 7 Tage in der Woche geräuschlos die Fairways und unser Greenkeeper-Team ist von der Qualität des Mähvorgangs sehr begeistert. Die eingesparte Zeit kann nun für andere Tätigkeiten auf der Golfanlage genutzt werden. Die Auswirkungen auf den Verbrauch von Energie und Dünger werden zurzeit erfasst. Schon jetzt kann man sagen, dass diese Zukunftstechnologie auch auf Golfplätzen sicherlich sinnvoll ist, und dazu dient, die Qualität des Angebotes für unsere Mitglieder und Gäste noch zu steigern. Der aktive Golfer hat sich bereits problemlos an die neuen Geräte gewöhnt. Schauen wir einmal was die Zukunft noch alles für uns bringt, damit wir auch im nächsten Jahr bei den Brunstorf Masters und auch in der ganzen Saison eine gut gepflegte Anlage allen Golfern anbieten können.
GOLF & COUNTRY CLUB BRUNSTORF, Am Golfplatz 1 in Brunstorf

Saison*Special* 2023:
Schnupper*Mitgliedschaft*

Der *Juwel* im Norden

1. Jahr für nur 799 €*

oder monatlich 70,- €

unbegrenztes Golfspiel auf der 27-Loch-Anlage in Brunstorf
Gut Waldhof, Golfpark Prenden und Soltau. 5 x p.a.

gegen Zahlung einer Jahresgebühr von € 29,90 **kostenfreies oder rabattiertes Spielrecht auf 64 Anlagen** (Stand 1.8.2022)
weitere Informationen: www.mein-golfclub.de

*zzgl. 108,- € e.V. inkl. Verbandsabgaben

GOLF & COUNTRY CLUB BRUNSTORF

GOLF & COUNTRY CLUB BRUNSTORF **www.golfclub-brunstorf.de**
Bundesstraße 55 21524 Brunstorf **Fon + 49 4151 86 78 78**

HEILIG-GEIST-KIRCHE WOHLTORF

verantwortlich für den Inhalt:
Der Kirchengemeinderat

Danken

Die britische Queen Elisabeth II. ist in aller Munde. In Großbritannien waren ihre Weihnachtsansprachen besonders beliebt. Darin machte sie immer wieder deutlich, dass der christliche Glaube ihr die Kraft gibt, den Widrigkeiten im Leben und in der Politik zu trotzen. „Keep calm and carry on", dieser Slogan würde zu ihr passen.
Zur Zeit haben wir unsichere Aussichten. Das ruft Angst hervor. In einer solchen schwierigen Zeit möchte uns der Glaube Kraft und Mut geben. ***Gottes Macht der Liebe vermag uns, innere Stärke zu geben, um den Widrigkeiten zu trotzen, denn Gott ist unsere Zuversicht und Stärke (Psalm 46,1)***.
Wir sehen dann nicht nur die schwierigen, dunklen Seiten des Lebens, wir sehen auch das Gute und Helle:
Das Erntedankfest naht. Bald werden Gottesdienste gefeiert in einer Scheune oder in der Kirche. Wie jedes Jahr wird der Raum mit Früchten geschmückt. All das, was die Natur hervorbringt, wird uns vor Augen gestellt. Ein Fülle, eine Vielfalt springt uns dann ins Auge, was wir vielleicht im täglichen Einerlei nicht bemerken.
Für diese Vielfalt können wir dankbar sein. Wir haben für so vieles zu danken, was unserem Leben gut tut und was wir zum Leben brauchen. So können wir dankbar sein für ausreichend Nahrung und Wasser, was nicht alle Menschen auf dieser Erde sagen können. Die Trockenheit in diesem Jahr hat es verdeutlicht, was es bedeutet, wenn die Pflanzen verdorren, wenn nicht genug Wasser – so im Rhein – vorhanden ist. Wir können danken für eine gute Ernte. Dies ist nicht selbstverständlich, denn Unwetter und andere Naturkatastrophen können das verhindern, wie wir es in Pakistan mitansehen müssen.
Aber nicht nur für die Lebensmittel, für vieles im Leben können wir dankbar sein. Wir können danken für die Zuwendung von der Familie,

FOTOS: © THORSTEN JESSEN

von Freunden bzw. Freundinnen. Wir können danken für Erfolge im Leben. Wir können auch - so merkwürdig es sich auch zunächst anhört - für manche Traurigkeiten dankbar sein. Wenn wir beispielsweise einen Misserfolg im Berufsleben haben, dann ist das zunächst schmerzhaft, aber es kann letztendlich für den weiteren Verlauf des Lebens gut sein, so dass wir dann dankbar sein können für diese Entwicklung im Leben. Wir können für die Vielfalt in der Kirchengemeinde danken. Wie ein Korb mit Obst, Gemüse und Brot so ist ja auch die Kirchengemeinde bunt. Es wirken Menschen mit verschiedenen Lebensstilen und Charakteren in einer Gemeinde mit. Wie der Apostel Paulus über die Gemeinde sagt: ***Es sind verschiedene Gaben, aber es ist ein Geist (1. Kor. 12,4)***.
Danken heißt, ich nehme das Leben und die Vielfalt der Lebensmöglichkeiten nicht selbstverständlich hin. Das Leben und die Lebensmöglichkeiten werden vielmehr als Geschenk erfahren. Sie kommen von Gott. So sagt Martin Luther, dass der vernünftige Gottesdienst Danken und Loben ist. Das Leben in Dankbarkeit mit Gott tut wohl, weshalb man mit Wilhelm Oehler wohl sagen kann: die glücklichsten Menschen sind nicht die, die am meisten haben, sondern die, die am meisten danken. Besonders in dieser Zeit mit ihren Schwierigkeiten, ist es gut, dies nicht aus den Augen zu verlieren. Also: ***„ Danket dem Herrn, denn er ist freundlich und seine Güte währet ewiglich" (Psalm 106,1)***.
Pastor
Thorsten Jessen

Gottesdienste

16. Sonntag n. Trinitatis
Erntedank
02. Oktober, 10 Uhr
Gottesdienst
mit Wohltorfer Kantorei
Pastor René Enzenauer

Musikalischer Abendgottesdienst
08. Oktober, 17 Uhr
Pastor René Enzenauer
Orgelmusik
mit Helge Langosch

18. Sonntag n. Trinitatis
16. Oktober, 10 Uhr
Pastor René Enzenauer

19. Sonntag n. Trinitatis
23. Oktober, 10 Uhr
Prädikant Dr. Hermann Richter

20. Sonntag n. Trinitatis
30. Oktober, 18 Uhr
Gottesdienst in Wentorf
Martin-Luther-Kirche
Reformationsgottesdienst als Festmahl mit Tischreden
Pastorin Lenz, Pastor Klein
und Pastor Sach
Musik: Dorothea Fiedler-Muth, Violine

Montag, 31. Oktober, 11 Uhr
Reformationsfest
Gottesdienst in Aumühle
Kantaten-Gottesdienst
Johann Sebastian Bach
„Wer nur den lieben Gott lässt walten", BWV 93
Pastor Christoffer Sach

Kontak-Tee

Der regelmäßige Morgentreff zum Kennenlernen, zwanglosen Plaudern und Gedankenaustausch an jedem ersten Donnerstag im Monat.
Unsere nächsten Termine sind am **06.10.2022 und am 03.11.2022** jeweils um 10:00 Uhr im Wohltorfer Pastorat, Kirchberg 5b.

Es freuen sich auf Ihr Kommen Gisela Kriese und Bärbel von Busch.

Chronik

Getauft wurde:

Jonte Maximilian Repka

Unter Gottes Wort zur letzten Ruhe geleitet wurde:

Käte Magdalena Schröder,
geb. Borchers, 91 Jahre

Ein weiterer Schritt Richtung Ziel ist geschafft!

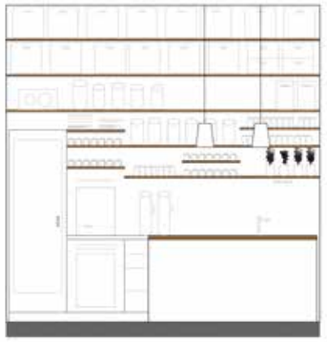
Nach stundenlangem Schleifen, Grundieren und Lackieren kann das JuWa Wohlmühle-Team voller Stolz sagen: Unser Fahrgestell ist fertig!!
Nun kann endlich der neue Bauabschnitt beginnen, wundert Euch also nicht, wenn der Wagen plötzlich nicht mehr an seinem altbekannten Ort steht. Für den nächsten Arbeitsschritt bekommen wir professionelle Unterstützung, sodass wir die Baumaßnahmen nach Reinbek verlagern.
Ihr seid handwerklich interessiert? Meldet euch gerne, wir alle haben in den beiden JuWa-Jahren viel dazugelernt und waren gewiss alles andere als „Naturtalente".
Herzlichen Dank an die vielen Unterstützer, ganz besonders an Familie Valentiner-Branth für die großzügige Unterstützung.
Wer Lust hat, vorbeizuschauen, kann sich auf unserer Internetseite informieren oder schreibt an **lisa@jugend-wohlmuehle.de**

FOTO: © PRIVAAT

Tag der offenen Baustelle in der Heilig-Geist Kirche, Wohltorf

Am 02.10 öffnen die sich im Umbau befindlichen Räume, schauen doch auch vorbei und kommen Sie mit uns ins Gespräch. Von 11:00 Uhr – bis 15:00 Uhr stehen wir Ihnen Rede und Antwort.
Wir freuen uns auf Sie.

kirchberg.



Kontakt Gemeinde

Heilig-Geist-Kirche Wohltorf
Kirchberg 5, 21521 Wohltorf
www.kirche-wohltorf.de

Pastor:
René Enzenauer
Tel. 962 98 93
pastor.enzenauer@kirche-wohltorf.de

Vorsitzende des Kirchengemeinderates:
Friederike Probst
Tel. 23 76
probst@kirche-wohltorf.de

Kirchenbüro: Sandra Ziel
Tel. 22 83, Fax 80 976
kirchenbuero@kirche-wohltorf.de
Di. + Do. 10 – 12 Uhr,
Mi. 16 – 18 Uhr

Kirchenmusik: KMD Andrea Wiese, Tel. 0151/743 69 757
wiese@kirche-wohltorf.de

Organisation Küsterdienst:
Axel Potthoff
Tel. 0172/425 86 10

Kindergarten Alter Knick:
Frau Buhk/Frau Kalupa (Ltg.)
Tel. 25 94
kita@ev-kita-wohltorf.de

Projekt Bauwagen, Jugend Wohlmuehle
Lisa Feil
lisa@jugend-wohlmuehle.de

Spendenkonto der Kirchengemeinde:
KSK Herzogtum Lauenburg
DE95 2305 2750 0109 4414 57
NOLADE21RZB

Kirchengemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Kirchengemeinderates findet am **Mittwoch, 21.09.2022 um 19:30 Uhr** statt. Sollten Sie Anfragen haben oder Anregungen einbringen wollen, wenden Sie sich bitte über kirchenbuero@kirche-wohltorf.de an unser Kirchenbüro.

so. **02.10.**
10 Uhr

ERNTEDANK 2022 CHORMUSIK IM GOTTESDIENST

mit der Wohltorfer Kantorei
Leitung: KMD Andrea Wiese
Pastor René Enzenauer

Mo. **03.10.**
16 bis ca. 18 Uhr

ORGELSPAZIERGANG „VON BECKERATH ZU BECKERATH"

Orgelkonzerte und Kurzführungen in zwei Kirchen
Leitung:
Susanne Bornholdt/
Andrea Wiese
Infos im Artikel
„Von Beckerath zu Beckerath"

Sa. **08.10.**
17 Uhr

MUSIKALISCHER ABENDGOTTES-DIENST IM OKTOBER

Helge Langosch, Orgel
Pastor René Enzenauer
Infos im Artikel
„Orgel-Team Wohltorf"

Vorverkauf startet ab 25.10. in den örtlichen Apotheken

TERMIN vormerken!

So. **06.11.**
18 Uhr

BACH 2022 – 2. KONZERT DIALOG: SÄMTLICHE MOTETTEN | BRANDENBURGISCHE KONZERTE

Barockorchester L´Arco, Hannover
Kammerchöre Plön & Wohltorf
Ltg. C. Heidemann | KMD H. Schwerk
KMD A. Wiese
Infos im Artikel „Perfect Pitch"

Von Beckerath zu Beckerath

Ein Orgelspaziergang

Rudolf v. Beckerath – Orgelbauer von internationalem Ruf – lebte lange Zeit in Wohltorf – am BöWe, dem Börnsener Weg. So mag es nicht verwundern, dass beide Kirchen Instrumente aus seiner Werkstatt ihr (kostbares) eigen nennen können. Lernen Sie die beiden „Orgel-Schwestern" kennen - gespielt und vorgestellt von den Kantorinnen Susanne Bornholdt (Aumühle) und Andrea Wiese (Wohltorf).

Beginn ist am Montag, 3.10.2022 um 16 Uhr in der Kirche Aumühle. Nach Kurz-Konzert und Orgelführung spazieren wir etwa 20 Minuten gemütlich Richtung Wohltorf. Am BöWe (s.o.) machen wir einen Zwischenstopp am ehemaligen Wohnhaus Rudolf v. Beckeraths. Dort erwartet uns Orgelbauer H.U. Erbslöh. Er lernte und arbeitete lange Jahre bei Beckerath, war am Bau der Aumühler und Wohltorfer Orgeln beteiligt und betreut beide Instrumente bis heute. Er wird ein wenig „aus dem Nähkästchen plaudern"... so war v. Beckerath... persönlich.

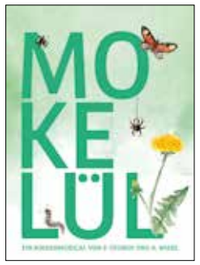
Wir freuen uns, dass auch Regina v. Beckerath, Tochter des Meisters, uns an diesem Tag begleiten wird. Sicher wird sie die eine oder andere Erinnerung beisteuern. Nach dem Wohltorfer Orgelkonzert („Was Bach so alles spielte – oder sicher gespielt hätte...") mit Orgelführung geht es dann am herbstlich gefärbten Waldrand entlang zurück nach Aumühle. Dort lassen wir den Orgelspaziergang mit einem kleinen Grill-Imbiss ausklingen.

Orgelmusik, frische Luft, Grillwurst... herzlich willkommen am „Tag der deutschen Einheit". Die Teilnahme ist frei, Spenden sind erbeten.

"Herr Mokelül und der Schatz im Garten"

Kinderkantorei Wohltorf produziert Hör-Bilderbuch / Erhältlich ab November 2022

Nach dem Erfolg der 2021er Weihnachts-CD bescheren Ihnen in diesem Jahr die Kinder der Kinderkantorei Wohltorf eine weitere originelle Geschenkidee, heuer besonders für „die lieben Kleinen" und alle, die sich eine Vorliebe für Märchen und andere schöne Geschichten erhalten haben. Unser HörBilderbuch „Mokelül" setzt sich aus einem Hörbuch und einem Bilderbuch zusammen: Die Geschichte von Herrn Mokelül und den Tieren in seinem Garten, die ihn durch einen liebenswerten Trick vom Umwelt-Ignoranten zum Natur-Liebhaber und Schützer der Schöpfung bekehren, wurde Ende September als Musical live in der Wohltorfer Heilig-Geist-Kirche aufgeführt und anschließend an drei „Tonstudio-Tagen" von Hans Ulrich Holst (fibonacci films) für die Hörbuch-CD aufgenommen. Mehr als 50 Kinder gaben alles... Schwung, Pep, Witz, schöne Stimmen, ihre Phantasie. Dazu die Profi-Musiker der Begleitband und Jens Warnholz als Erzähler.



Die Illustrationen in Aquarell stammen von Charlotte Bunse, einem ehemaligen Wohltorfer Chorfamilien-Kind und inzwischen Kunststudentin. Grafikerin Armgard v. Strenge erdachte wiederum das Layout.

Wir freuen uns über Ihr Interesse an diesem besonderen Projekt. In der nächsten "Sachsenwalder"-Ausgabe gibt es weitere Details.

Orgel-Team Wohltorf

Helge Langosch spielt Werke von J.S. Bach, F. Mendelssohn, L. J. A. Lefébure-Wély u.a.

Am Samstag, **8.10.2022, 17 Uhr,** findet wieder ein „Musikalischer Abendgottesdienst" in der Heilig-Geist-Kirche Wohltorf statt. Diesmal wird Helge Langosch an der Beckerath-Orgel zu hören sein. Schon als Jugendlicher machte er seine nebenamtliche Kirchenmusiker-C-Prüfung. Begeistert vom Klang des Instrumentes. Diese Begeisterung blieb, auch wenn es ihn beruflich zunächst zur Physik und dann zum Lehramt zog. In den letzten Jahren aber rückte die Orgel wieder in den Vordergrund. Alte Liebe rostet nicht. Und so ist er nun Teil des Kleeblattes, das regelmäßig in Wohltorf Orgel in Gottesdienst und Konzert spielt. Kirchenorgel - wäre das etwas für Sie? Klanglich aus dem vollen schöpfen? Die Faszination der Spieltechnik erleben? Infos und Unterricht gibt Andrea Wiese, Tel.: 0151-743 69 757

FOTOS: © WOHLTORFER KIRCHENMUSIK

ANKÜNDIGUNG: „Pitch Perfect - Bach 2022" – Teil II – wieder in Plön (5.11.22) und in Wohltorf (6.11.22)

Bach's „Motetten" und „Brandenburgische Konzerte" im Dialog
(s.a. „der Sachsenwalder" 08/22, S. 46)
Kartenvorverkauf startet am Di., 25.10. in den örtlichen Apotheken

Im zweiten Teil dieses Bach'schen Dialogs zwischen Orchestral und Vokal übernimmt die Kantorin der Wohltorfer Heilig-Geist-Kirche, Andrea Wiese, bei den drei zu Gehör zu bringenden Motetten den umfänglichen Part: „Jesu, meine Freude". Elf Einzelsätze, fein in der Mitte die Fuge „Ihr aber seid nicht fleischlich" nach Römer 8, Vers 9, fast eine halbe Stunde Chor total – und sie am Pult. Ihr Plöner Kollege Henrich Schwerk ist mit „Komm, Jesu, Komm" sowie "Fürchte dich nicht" dran. „Wir, die wir diesen Bach erstmals so bringen, sind alle fachlich auf einer vergleichbaren Höhe; wir müssen uns nichts (mehr) vormachen. Nichts mehr beweisen. Das hilft ungemein, diesen Berg der barocken Musik überhaupt in Angriff zu nehmen und besteigen zu können. Es spielt keine Rolle, wer Bergführer und wer Sherpa ist, wir wollen auf den Gipfel – und wir schaffen das. Jetzt, im zweiten Teil, noch selbstverständlicher. Müheloser und, ja, beseelter...". Sagt Schwerk. Die 33 norddeutschen Vokal-Künstler (s. Abb.) sehen das genau so – naja, fast. Schwerks dezente Hinweise auf seine langjährige Bekanntschaft und tiefe musikalische Verbundenheit mit Wiese sind dem Gelingen dieses Projekts absolut nicht abträglich. „Unsere Eltern kannten sich ja schon... Darüber hinaus ist unser Kreis (,der diesem Bach gewachsen ist,) durchaus überschaubar, man kennt sich, die KMDs allemal..." Der Kirchenmusikdirektor Schwerk ist Profi genug, um auch auf die (hohen) Kosten dieser Co-Produktion hinzuweisen. Der Kreissparkassen-Stiftung „Kultur im Herzogtum Lauenburg" sei für ihre honorige finanzielle Unterstützung auch an dieser Stelle Dank. Ach, wie schön ist Kunst, die von Könne(r)n kommt!

Justin Bland, der Barock-Trompeter der ersten Stunde („2. Brandenburgisches Konzert"), ist dieses Mal in Plön und in Wohltorf nicht dabei. Zwischenzeitlich verdiente er Salär und Lorbeer in u.a. Potsdam, Rouen und der HH-Elbphilharmonie.

Christoph Heidemann, der Chef des Barockorchesters L'Arco, hat bei den diesmaligen „Brandenburgischen" seinen grossen Solo-Auftritt beim 4. der Konzerte, neben zwei Blockflöten. Beim 3. dann die fabelhaften Streicher – kein Blech! Und im 6. Brandenburgischen Konzert die zwei Gamben und Bratschen... „Ich lebe auch Bach, Bach's „Brandenburgische Konzerte, genau wie Andrea", sagt Heidemann. „Die Idee und Initiative zu unserem Bach-Dialog stammt ja von ihr. Wir sind begeistert auf ihren Vorschlag eingegangen, die 12 Werke in Kombination zu spielen, zum ersten Mal." „Seinen" Bach entdeckte er mit 14, „Weihnachts-Oratorium". Ein paar Jahrzehnte später ist Bach immer noch „Highlight". „Was die Vielfalt des Ausdrucks, geistlich wie weltlich, anbelangt, ist er einfach unschlagbar." Fürchte Dich nicht, L'Arco, das Vokalensemble Wohltorf und der Vokalkreis Plön treten den Beweis an: Am 5.11. in der Plöner Nicolaikirche, am 6.11. bei uns in Wohltorf. Pitch Perfect. Wir hören uns. MSD

Wentorf – Charmantes Einfamilienhaus in bevorzugter Lage, Baujahr 1955, ca. 125 m² Wohnfläche, Kaminofen, Parkett, Teilkeller, Vollbad, Gäste-WC, ca. 810 m² Grundstück in in Süd-Ausrichtung, Carport, B, 208,90 kWh/(m²a), Klasse G, Gas, KP: EUR 745.000,- zzgl. 3,125 Käuferprovision

DAHLER & COMPANY Sachsenwald | Inh.: Johann Christian von Donner
Bahnsenallee 42 | 21465 Reinbek | Tel. 040.72 81 14 50 | sachsenwald@dahlercompany.de
www.dahlercompany.com/sachsenwald

Gott der Herr
ist Sonne und Licht.

Käte Schröder

† 22. August 2022

Vielen Dank allen, die sich meiner lieben Mutter, unserer Oma verbunden fühlten und ihre Anteilnahme durch ein stilles Gebet, durch liebevoll geschriebene Karten, hübsche Kränze und Gestecke, Blumenschalen und Geldspenden und das letzte Geleit zum Ausdruck gebracht haben.

Anke Schröder-Almes
und Familie

Wohltorf, im September 2022

trauer lichtung
Bestattungen
in Frauenhänden

Claudia Bartholdi
Alte Holstenstraße 84
21029 Hamburg
040 / 724 724 9

Hauptstraße 38i
22885 Barsbüttel
040 / 67 999 884

Tag und Nacht

OLLROGGE KLEINERT
REINBEK

Reinbek, Bahnhofstr. 7 - Rademacherkate
In diesen historischen Räumlichkeiten beraten wir Sie im Trauerfall und in Fragen rund um die Bestattungsvorsorge, mit der Sie zu Lebzeiten alles regeln können. Sie erreichen uns telefonisch
Tag & Nacht (040) 7 21 30 12

Gehört zum Leben seit 1912

HÜTTMANN
BESTATTUNGEN
KLAUS-DIETER HÜTTMANN
Große Straße 17
21521 Aumühle
www.bestattungen-huettmann.de
Tel. (04104)
21 02

Eine anonyme Bestattung ist keine Würdigung für den Menschen. Wir informieren Sie gerne über Alternativen.

Sorgen Sie zur rechten Zeit vor.

Richardt &Co
Familie Papke

Zentralruf 24 Std. (04104) 3611
www.bestattungen-richardt.de
Bestattungsinstitut seit 1877

EWIGFORST SACHSENWALD

Der Urnenwaldfriedhof in Kröppelshagen-Fahrendorf

Als naturverbundener Mensch kann man sich in unserer Region wahrscheinlich keine schönere Art der Beisetzung vorstellen als eine Urnenbestattung im wunderschönen Sachsenwald. Auf ewig verbunden mit der Natur – unter 100 Jahre alten Buchen und Eichen. Einzelplatz oder Familienbaum erhältlich.
Informationen kostenfrei unter Tel.: **0800 664 6946**

www.Ewigforst.de · Nächste Führung: 29. Oktober 2022 um 11.00 Uhr

Bestattungen
Susanne Geißel
Ihre Bestatterin in Aumühle
Wir sind für Sie da: 04104-9636363
Am Museum 1, 21521 Aumühle
Bürotermine nach Absprache

DAUER GRAB PFLEGE
Leben braucht Erinnerung
Friedhofsgärtnerei
Seifert
Inh. Cord Seifert
Telefon
04152 - 84 79 63
www.dauergrabpflege-schleswig-holstein.de

Gemeinde

DASSENDORF

verantwortlich für den Inhalt:
Die Bürgermeisterin

Liebe Dassendorferinnen, liebe Dassendorfer,

Energiesparen ist angesagt – dies dürfte mittlerweile überall angekommen sein. Aber nichts ist so klar, als dass es dafür in unserem Land nicht besonders komplizierte Namen gäbe. Und so hat die Bundesregierung für den Herbst zwei Verordnungen erlassen: Die **Kurzfristenenergieversorgungssicherungsmaßnahmenverordnung (kurz: EnSikuMaV) und die Mittelfristenenergieversorgungssicherungsmaßnahmenverordnung (kurz: EnSiMiMaV),** mit denen sich die Gemeindevertretung in ihrer Sitzung am 7. September beschäftigt hat. Dazu war der Technische Leiter des eWerk Sachsenwald eingeladen. Er hat uns Maßnahmen und Möglichkeiten der Energieeinsparung in den öffentlichen Liegenschaften der Gemeinde verdeutlicht. Zusammen mit der Verwaltung des Amtes Hohe Elbgeest wird sich die Gemeinde nun an die Umsetzung machen.

Die Verwaltung leistet einen wichtigen Anteil bei der Unterstützung der ehrenamtlich geführten Gemeinden. Von ihr werden Beschlüsse der Gremien vorbereitet und umgesetzt. Ein wesentlicher Teil unserer Demokratie besteht darin, dass aber nicht die Verwaltung die Entscheidungen trifft, sondern die demokratisch gewählten Gremien. Dies ist im Grundgesetz geregelt. **Unter §28 GG, Abs.2, Satz 1 ist zu lesen:** *"Den Gemeinden muss das Recht gewährleistet sein, alle Angelegenheiten der örtlichen Gemeinschaft im Rahmen der Gesetze in eigener Verantwortung zu regeln."*

Um dieses wichtige Recht der Gemeinden zu sichern, braucht es im Wesentlichen Menschen, die sich für diese gemeindliche Selbstverwaltung zur Verfügung stellen. Menschen aus unserer gemeinschaftlichen Mitte, die sich für die Gemeindevertretung zur Wahl stellen. Die sich der Themen des Ortes annehmen. Die Vorlagen der Verwaltung lesen, sich eine Meinung bilden, in Sitzungen diskutieren und um den besten Weg ringen. Gremienvertreter/innen, die Beschlüsse fassen, die dann in der Gemeinde umgesetzt werden. Oft wird nach Bürger/innen-Beteiligung gerufen. Vor Ort passiert diese Beteiligung in der kommunalen Selbstverwaltung. Die ist jedoch in Gefahr, wenn sich keine Menschen finden, die vor Ort Verantwortung übernehmen wollen.

Und so rufe auch ich nach Bürger/innen-Beteiligung: Beteiligt Euch. Beteiligen Sie sich. Derzeit suchen alle Parteien und Wählergemeinschaften, die im nächsten Jahr zur Kommunalwahl antreten wollen, nach Menschen, die sich ihnen anschließen. Zögern Sie nicht, sich für die Belange Ihres direkten Umfeldes einzusetzen und damit etwas für unsere im Grundgesetz gesicherte Demokratie zu tun – auch wenn Sie es dann mit einer Kurzfristenenergieversorgungssicherungsmaßnahmenverordnung oder ähnlichen Wortmonstern zu tun bekommen sollten.

Eine gemeinsame Aufgabe bleibt die Unterbringung geflüchteter Menschen aus der Ukraine und von anderswo. Dafür steht dem Amt Hohe Elbgeest derzeit zu wenig Kapazität zur Verfügung. Amtsausschuss und Verwaltung arbeiten an längerfristigen Lösungen, die Unterbringungsmöglichkeiten aufzustocken. Darum die dringende Bitte: **Wenn Sie für einen längeren Zeitraum Wohnung oder Haus an das Amt zu vermieten möchten, melden Sie dies bitte im Ordnungsamt unter 04104 990 313 oder per Email an p.plaukowitsch@amt-hohe-elbgeest.de.**

Der Kulturkreis Dassendorf bietet am Samstag, **29. Oktober um 20 Uhr** einen besonderen musikalischen Leckerbissen: **Abi Wallenstein und Co. werden Stimmung in den Multifunktionssaal bringen.** Weitere Infos zu allem, was in Dassendorf im Oktober los ist, finden Sie in der DassendorfAPP, die Sie sich über www.dassendorf.de hochladen oder dort ansehen können.

Ich wünsche Ihnen und Ihrem Umfeld einen schönen Herbst, der uns hoffentlich mit einer reichen Farbenpracht des Sachsenwaldes verwöhnen wird.

Ihre Bürgermeisterin

Martina Falkenberg

Kontakt

Gemeinde Dassendorf
Bürgermeisterin
Martina Falkenberg
Christa-Höppner-Platz 1
Telefon: 0151/50463557
Telefonische Sprechzeit:
nach Vereinbarung
Sekretariat: 04104/990122
bgm-dassendorf@
amt-hohe-elbgeest.de

Schiedsamt Bernhard Fürst
Telefon: 0152/01533077
Bernhard.Fuerst@
Schiedsmann.de
Hans-Jürgen Lange
Stellv. Schiedsmann
Telefon: 04104/963 88 92
hj.lange@swissdisplay.de

Alfried-Otto-Grundschule
Leitung: Sonja Bauer
Bornweg 18
Telefon: 04104/69090
grundschule.dassendorf@
schule.landsh.de

Offene Ganztagsschule
Leitung und Koordination:
Sylvia Keding
Bornweg 18
Öffnungszeiten Büro:
Mo.– Fr.: 11– 14 Uhr
Telefon: 0175/2200489
OffenerGanztag.Dassendorf@
AWO-SH.de

Kommunaler Kindergarten
„Spatzennest"
Wendelweg 1
Telefon: 04104/5862
spatzennest.kita@gmx.de

Ev. Kindergarten
Bornweg 30
Telefon: 04104/5204
kindergarten@kirche-brunstorf.de

Gemeinde-Bücherei
Ltg. Carmen Alwardt
Am Wendel 2
Öffnungszeiten:
Mo.: 16 – 18 Uhr
Do.: 10 – 12 Uhr
Telefon: 04104/9629910

Vhs Dassendorf, Büro
Petra Ebel
Am Wendel 2a
Öffnungszeiten:
Mo.: 10 – 11 Uhr, Di.: 17 – 18 Uhr
Telefon: 04104/699146
service@vhs-dassendorf.de
www.vhs-dassendorf.de

04.10.
19 Uhr
GEMEINDE-VERTRETUNG
Vorstellung des Jugendprojektes „experience"
Multifunktionssaal

06.10.
19:30 Uhr
PLANUNGSAUS-SCHUSS
Sitzungszimmer der Gemeinde Dassendorf
(alte Sparkasse)

50 Jahre Jugendfeuerwehr Dassendorf
Grußwort der Bürgermeisterin

Bei der Feierstunde zum Jubiläum überbrachte Bürgermeisterin Martina Falkenberg die besten Wünsche der Gemeinde Dassendorf. „Ich freue mich, dass wir in diesem Jahr 50 Jahre Jugendfeuerwehr Dassendorf feiern können, denn: „Nichts ist stärker als eine Idee, deren Zeit gekommen ist" (Victor Hugo) – und Dassendorf war zunächst seiner Zeit voraus.

Eigentlich würden wir heute schon 67 Jahre Jugendfeuerwehr Dassendorf feiern, wenn 1955 schon die Zeit für diese Idee gekommen gewesen wäre. 1955 wurde die Jugendwehr gegründet und 1959 mangels Beteiligung zunächst dann wieder aufgelöst. Jugendwart damals war Hans Wulff. Am 3. Juli 1972 ging es dann aber richtig los: Die richtige Zeit war gekommen für die Idee „Jugendfeuerwehr Dassendorf". Und diese Idee hält bis heute und es sind auch noch heute Kameraden aus der Gründungszeit in der Dassendorfer Wehr: Jürgen Berodt und Walter Peters.

Es ist ein ganzes Team und die Unterstützung der aktiven Wehr, die das Leben und die Beteiligung an der Jugendwehr aufrechterhält. Aber der Zulauf und der „gute Geist" hat immer auch mit denen zu tun, die eine solche Gruppe leiten und sich kümmern, wie die Jugendwarte: Jürgen Marr (1972-1979), Wolfgang Hedtke (1979-2001). Nach dessen tragischem Unfall übernahm Matthias Rau (2001 – 2013) und dann Axel Singelmann, der bis heute dieses Amt ausübt.

Alle Jugendwarte haben sich in besonderer Weise um die Jugendarbeit bei der Freiwilligen Feuerwehr Dassendorf und damit auch für die Jugendarbeit im Ort verdient gemacht. So steht die Jugendfeuerwehr für Spaß bei der Sache, Gemeinschaft und Zusammenhalt. Zusammenhalt auch mit den Nachbargemeinden; insbesondere Brunstorf und Hohenhorn, die in diesem Bereich eng zusammenarbeiten.

Bei Wettkämpfen wird unser Ort durch die Jugendfeuerwehr immer wieder besonders erfolgreich vertreten. Seit 1976 hat die Dassendorfer Jugendfeuerwehr bis heute 25mal am Bundesentscheid teilgenommen, im Jahr 2000 sogar den ersten Platz gemacht.

Die Jugendfeuerwehr ist eine wichtige Institution, um die Zukunft der aktiven Wehr zu sichern. Viele aktive Mitglieder der heutigen FFW waren in der Jugendwehr, die damit die künftige Sicherheit von uns allen im Ort sicherstellt. Und das ehrenamtlich!

Heute ist es gut um die Jugendwehr bestellt: 32 Mitglieder, dabei zur Hälfte Mädchen. Das ist die Jugendfeuerwehr Dassendorf im Jahr 2022 und das ist die Zukunft der Freiwilligen Feuerwehr Dassendorf.

Alle in der Vergangenheit waren wichtig, um dieses Jubiläum im Jahr 2022 überhaupt begehen zu können. Und alle heute und in der Zukunft sind wichtig, damit die Gemeinde Dassendorf mit der Freiwilligen Feuerwehr Dassendorf im Jahr 2072 100 Jahre Jugendwehr Dassendorf feiern kann."

Mit uns zum Traumhaus:
individuell – zum Festpreis.
Fey
Ausführung sämtlicher Maurer-, Beton- und Sanierungsarbeiten
Bauunternehmen GmbH
seit 1964
Meisterhaft
21521 Dassendorf • Steinberg 7 • Telefon: 04104/34 46

Mehr Frauen in die Kommunalpolitik!
Do, 3.11.22,19:30 Uhr
Offene Ganztagsschule, Wohltorf, Alter Knick 24
Du fehlst uns! Gib Dir einen Schubs – komm in die Kommunalpolitik!
- Impulsvortrag Gleichstellungsbeauftragte Nina Stiewink
- Erfahrungsberichte kommunalpolitisch aktiver Frauen
- Fragen – Erfahrungen – Antworten – Unterstützung
- von Parteizugehörigkeit unabhängig

V.i.S.d.P.: BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN,
Ortsverband Sachsenwald, www.sachsenwald-gruene.de

Im Notfall

Notruf: 110

Polizei Geesthacht
Markt 11
Jens Naundorf
Telefon: 04152/8003118

Feuer: 112

Freiwillige Feuerwehr Dassendorf
Am Brink 1, Dassendorf
Gerätehaus: 04104/4890
Wehrführer Björn Zeuner
Telefon: 04104/9689027

Krankenwagen
Kreisstelle Bad Oldesloe
Telefon: 04531/81001

Ärztliche Notfallversorgung

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:
Telefon: 116 117

Krankenhaus St. Adolf-Stift
Hamburger Str. 41
21465 Reinbek,
Telefon: 040/72800

Johanniter-Krankenhaus
Am Runden Berge 3
21502 Geesthacht
Telefon: 04152/1790

Zahnärztlicher Notfalldienst:
www.kzv-rz.de

Augenärztlicher Notdienst
Telefon: 040/662830

Apotheken Notdienst
Telefon: 0800/2282280

Tierärztlicher Notfalldienst
Telefon: 040/434379

Für Sie da

Frauenberatung Herzogtum Lauenburg
Telefon: 04151/81306

Praxisgemeinschaft Inken Wulf
Allgemeinmedizinerin
und Heike Förster
Allgemeinmedizinerin u.
Fachärztin für Innere Medizin
Falkenring 1
Telefon: 04104/97970

Bernhard Keding
Zahnarzt
Falkenring 1
Telefon: 04104/80914

Die Falken-Apotheke
Falkenring 1
Telefon: 04104/91140

Bericht der Bürgermeisterin

Erneuerung des kreisweiten Sirenennetzes
Der Kreis erneuert stufenweise sein Sirenennetz für Katastrophenfälle und Brandschutz. Die Sirenen sollen künftig digitalisiert, akkugepuffert und durchsagefähig sein. Die Sirenen sollen auf öffentlichem Grund stehen. Der Kreis wird dazu Verträge mit den Gemeinden schließen. Sämtliche Kosten soll der Kreis tragen. Für Dassendorf sind künftig zwei bis drei Sirenen angedacht. Bisher gibt es sieben.

Rotmarkierung Radweg Einfahrt REWE
Die vom Bauausschuss empfohlene Maßnahme kann derzeit noch nicht umgesetzt werden. Für die Arbeiten müsste die Zufahrt in die August-Siemsen-Straße gesperrt werden. Die Öffnungszeiten von REWE und Bäckerei lassen dafür wenig Spielraum. Diese müssten Sonntag nachmittags durchgeführt werden, was die Kosten erheblich erhöhen wird. Das Bauamt lässt dafür ein Angebot erstellen und prüft außerdem, ob die Maßnahme mit anderen „Sonntagsmaßnahmen" in anderen Gemeinden zusammengelegt werden könnte.

Hauskoppel: Leitungsverlegung notwendig, Straßenoberfläche bleiben unberührt
Die SH-Netz hat der Gemeinde gemeldet, dass im Bereich der Hauskoppel Kabelverlegungsarbeiten stattfinden müssen. Leider war dies nicht im Rahmen der Straßensanierungsmaßnahmen koordiniert worden. Die Arbeiten sollen am Versorgungsrandbereich der Straße erfolgen und somit keine Auswirkung auf die hergestellte Straßenoberfläche haben.
Restarbeiten der Straßensanierung werden im Herbst ausgeführt. Dabei geht es auch um Arbeiten am Grabenbereich, die bisher nicht erfolgen konnten, weil der angrenzende Bewuchs von einem anliegenden Grundstückseigentümer nicht rechtzeitig erfolgte.

Notstromaggregat Feuerwehrgerätehaus
Das Notstromaggregat wurde mittlerweile geliefert. Derzeit wird an einer Möglichkeit gearbeitet, das Gerät (samt Anhänger) auf dem Gelände des Gerätehauses entsprechend unterzubringen.

Tagespflege im Jugendtreff nicht möglich
Es hat eine Begehung des Amtes und des Kreises gegeben mit dem Ziel zu prüfen, ob es möglich wäre, den Jugendtreff zu Zeiten, in denen dieser nicht von den Jugendlichen genutzt wird, von Tagespflege für Kleinkinder zu nutzen. Als Ergebnis wurde festgestellt, dass der Jugendtreff Dassendorf dafür nicht geeignet ist.

Spenden an die Gemeinde für den Kulturkreis
Jan Hendrik Stahmer hat 100 Euro gespendet. Hans-Joachim Funk hat 300 Euro gespendet. Ich habe als Bürgermeisterin diese Spenden im Rahmen meiner Befugnisse angenommen. Vielen Dank an die Spender!

100-Tage-Programm der Landesregierung auf den Weg gebracht
Wesentliche Inhalte, die vom Schleswig-Holsteinischen Gemeindetag (SHGT) zusammengefasst wurden, sind den Fraktionen zur Kenntnis gegeben worden. So wird ein Programm „Investitionspaket zur Förderung von Sportstätten" aufgelegt, außerdem ein Gesetzentwurf zur Änderung der Gemeindeordnung erarbeitet mit dem Ziel, zur Kommunalwahl 2023 die Größe der Kommunalvertretungen zu überarbeiten. Eine Anlaufstelle zum Schutz ehrenamtlicher Kommunalpolitiker*innen sowie Verwaltungsmitarbeitender soll geschaffen und das Wahlrecht so geändert werden, damit Kandidat*innen nicht mehr ihre volle Wohnadresse angeben müssen.

Termine der Kommunalwahl 2023
Die Landesregierung hat den Termin der nächsten Kommunalwahl auf den 14. Mai 2023 festgesetzt. Zwischen Amt Hohe Elbgeest und den Gemeinden wurden folgende Termine für konstituierende Sitzungen abgestimmt (Änderungen noch möglich): Gemeindevertretung Dassendorf: 20. Juni 2023; Schulverband: 11. Juli 2023; Amtsausschuss: 13. Juli 2023

Informationsveranstaltung „experience"
Das kreisweite Jugendprojekt soll vom 16. bis 23. Juli 2023 in der Gemeinde Dassendorf stattfinden. Der Kreisjugendring wird dieses in der nächsten Sitzung der Gemeindevertretung am 4. Oktober im Multifunktionssaal öffentlich vorstellen. Dazu wurden örtliche Organisationen eingeladen.
Nächste Sitzung der Gemeindevertretung: 4. Oktober um 19 Uhr im Multifunktionssaal.
BÜRGERMEISTERIN MARTINA FALKENBERG

Bürgermeisterin Martina Falkenberg hat sich mit Michaela Bierschwall, der neuen Geschäftsführerin der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Lauenburg (WFL), über mögliche Entwicklungs- und Unterstützungsmöglichkeiten in der Gemeinde Dassendorf ausgetauscht.

Bericht aus der Gemeindevertretung September

BÜRGERMEISTERIN MARTINA FALKENBERG

Vereidigung und Anschaffung Mannschaftstransportwagens
Nach der Bestätigung der Wahl von Maik Clausen als 1. stellvertretenden Wehrführer und dessen Ernennung und Vereidigung beriet die Gemeindevertretung Dassendorf über die Beschaffung eines weiteren Mannschaftstransportwagens für die Freiwillige Feuerwehr Dassendorf. Beschlossen wurde, das vorliegende wirtschaftlichste Angebot über 48.550 Euro anzunehmen und das Fahrzeug zu bestellen. Es handelt sich hierbei um eine Grundausstattung. Für den weiteren Ausbau mit Einbauten, Funk etc. ist mit einer Summe von weiteren 30.000 – 35.000 Euro zu rechnen. Dieser erfolgt nach Lieferung des Fahrzeuges durch einen Sonderfahrzeugbauer.

Bürgermeisterin Martina Falkenberg überreicht Maik Clausen (2.v.li.), 1. stv. Wehrführer, ein Geschenk der Gemeinde zur Vereidigung.

Energieeinsparungen im öffentlichen Raum
Kai Kröger, Technischer Leiter des eWerk-Sachsenwald war der Einladung der Bürgermeisterin in die Gemeindevertretung gefolgt und hielt einen Vortrag zum Umgang mit den Herausforderungen der erheblichen Steigerungen der Energiepreise, denen sich Private, Betriebe und auch öffentliche Einrichtungen wie die Gemeinde derzeit ausgesetzt sehen. Zu rechnen ist demnach mit einer Verdreifachung der Gaspreise und einer Verdopplung der Stromkosten für die Bewirtschaftung des öffentlichen Raumes. Herr Kröger erläuterte den Anwesenden die prognostizierten Preisentwicklungen und zeigte Möglichkeiten von Einsparungen auf.
Die Gemeindevertretung sprach sich u.a. dafür aus, in öffentlichen Räumen durch Beschilderungen auf energiesparendes Nutzungsverhalten hinzuweisen, Heizanlagen und Ventileinbauten zu prüfen, die Raumtemperatur entsprechend gültiger Verordnungen zu senken sowie Beleuchtung, sofern noch nicht erfolgt, auf LED und Bewegungsmeldung umzustellen.

Kai Kröger vom eWerk Sachsenwald, in der Dassendorfer Gemeindevertretung.

Straßenbeleuchtung bereits auf LED umgestellt
Dassendorf hat insgesamt etwa 600 Lichtpunkte in der Straßenbeleuchtung. Diese sind, bis auf sechs Lichtpunkte, alle mit LED-Leuchtmitteln ausgestattet. Die Straßenbeleuchtung ganz auszuschalten, wurde aus Sicherheitsaspekten nicht beschlossen. Davon, jede zweite Laterne auszuschalten, wurde seitens des eWerkes aufgrund der sich bildenden Dunkelbereiche abgeraten, da dort Fußgänger und Radfahrer durch Autofahrende, deren Augen sich immer wieder auf „Hell und Dunkler" einstellen müssten, schlecht zu erkennen seien. Einige wenige Straßenlaternen bieten die Möglichkeit, bei zweiflammigen Langfeldleuchten jeweils eine LED-Röhre zu entfernen. Dies trifft z.B. auf die Beleuchtung im Bornweg zu. Im Bereich vom Mühlenweg bis zum Kreuzhornweg soll dieses Verfahren ausprobiert werden, um Energie einzusparen. Die Beleuchtung von Plätzen soll geprüft und die Dämmerungsschaltung der Straßenbeleuchtung insgesamt zeitverzögert werden, um Einsparungen zu erzielen.

Bebauungsplan „Mühle" aufgehoben
Der Grundstückseigentümer hatte gegenüber der Gemeinde erklärt, sich als Investor aus dem Projekt „Kita Mühle" zurückzuziehen. Daher hat die Gemeinde nun die Beschlüsse zur Bauleitplanung im Gebiet „Mühle" aufgehoben. Kosten sind der Gemeinde nicht entstanden. Diese trägt allein der Grundstückseigentümer.

Wulersweg: Straßenschaden im Einfahrtsbereich wird beseitigt
Der Wulersweg ist bisher nicht erschlossen und hat in weiten Teilen eine wassergebundene Oberfläche, die hohen Reparaturbedarf aufweist. Die Straßenflächen sind bisher erst zur Hälfte im Gemeindeeigentum. Die anderen Flächen gehören privaten Anliegern. Demgemäß verhält es sich auch mit der Verkehrssicherungspflicht entsprechend unterschiedlich. Auf den gemeindeeigenen Flächen hat diese die Gemeinde zu tragen. Die Gemeindevertretung hat sich nun dafür ausgesprochen, Schäden im Einfahrtsbereich asphaltieren zu lassen, insbesondere, um die Funktionstüchtigkeit der dort verlaufenden Drainage zu gewährleisten. Die Maßnahme kostet rund 11.000 Euro.

Einstellung einer Kita-Kraft in Evangelischer Kita
Die Gemeindevertretung hat sich dafür ausgesprochen, rund 18.000 Euro dafür einzusetzen, die Evangelische Kita dabei zu unterstützen, eine Betreuungskraft einzustellen. Diese benötigt noch eine entsprechende Zusatzausbildung. Erst wenn sie diese durchlaufen hat, wird ihre Stelle als Sozialpädagogische Assistentin entsprechend mit Landesmitteln gefördert. Vorher erhält sie diese Landesförderung nicht. Dafür tritt nun die Gemeinde ein, um dem Fachkräftemangel und der Personalnot entgegenzuwirken.

Containerwohnanlage August-Siemsen-Straße
Das Amt Hohe Elbgeest plant an der August-Siemsen-Straße eine Containerwohnanlage zur Unterbringung von bis zu 48 Menschen, die anderweitig keinen Wohnraum finden oder zugewiesen bekommen können. Die Gemeinde Dassendorf ist sich ihrer Verantwortung bewusst, auch in unserem Ort für Unterbringungsmöglichkeiten zu sorgen. Die Gemeinde sieht ihre Interessen in dieser Sache jedoch bisher nicht ausreichend vertreten. Es handelt sich hier um eine Fläche, die im Eigentum eines Investors steht. Dieser würde die Anlage errichten und das Amt würde einen Mietvertrag mit dem Investor schließen, der für 10 Jahre angedacht ist. Die Gemeinde Dassendorf ist in diese Regelungen vertraglich nicht eingebunden und hat somit diesbezüglich offenbar keinerlei Einflussmöglichkeiten. Die Fläche liegt in unmittelbarer Nachbarschaft zur geplanten Jugendfläche. Es steht im Interesse der Gemeinde, die Fläche spätestens nach Ablauf von zehn Jahren zu kaufen, um ggf. hier für einen Jugendtreff zu sorgen. Die Gemeinde spricht sich somit dafür aus, insbesondere hinsichtlich der Sicherung des Flächenzugriffs, der Nutzung der Jugendfläche und der vereinbarten Nutzungsmodalitäten die gemeindlichen und nachbarschaftlichen Interessen mit dem Amt zu regeln, bevor es zur Umsetzung des Projektes kommen kann. Diesbezüglich wurde in der Gemeindevertretung ein einstimmiger Beschluss gefasst.

FOTOS: © GEMEINDE DASSENDORF

Mitteilungen aus den Dassendorfer Fraktionen

Schöne Feier

Ende August haben WIR unser 5-jähriges Bestehen gefeiert. Draußen, bei tollem Wetter, gutem Essen und Trinken und vor allem: mit Livemusik. Besonders gefreut haben WIR uns über die Vielzahl an Teilnehmenden, angenehmen Gästen und an den kommunalpolitisch interessierten Menschen, die bisher in Dassendorf noch nicht aktiv waren. Herzlich Willkommen. Auch haben WIR uns gefragt, ob eine Feier in diesen Zeiten „korrekt" ist. WIR meinen „ja". Die Themen, mit denen wir uns ehrenamtlich befassen, sind in der heutigen Zeit sehr aufwändig, komplex und gehen die Menschen in ihrem Lebensumfeld direkt an. Dazu braucht es Kenntnisse, Mut, Kraft und Zeiten des „Durchschnaufens". Die kleinen und großen Themen, ob Existenzängste, Flüchtlingsunterkünfte und der kommunale Zusammenhalt stehen schon direkt vor der Tür.

Um die energiepolitische Wende zu schaffen, ist der massive Ausbau der erneuerbaren Energie unverzichtbar. Die Voraussetzung hier ist, dass die gesetzlichen Vorgaben und die bauplanungsrechtlichen Vorschriften erfüllbar sind. Unsere schöne Umgebung, wie die Nähe zum Lebensraum Sachsenwald, stellt hier eine besondere Herausforderung dar. Um auch Dassendorf voranzubringen, wird es zum Thema „Photovoltaik Freiflächenanlagen" eine Flächeneignungsuntersuchung geben. WIR hoffen, dass hier alle Beteiligten an einem Strang ziehen.

WIR FRAKTIONSVORSITZ
J. HALSINGER

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

es ist immer wieder schön, wenn man etwas Positives zurückgespielt bekommt!
Unser Insektenhotel-Aktion ist so gut angekommen, das wir schon in kürzester Zeit „ausverkauft" waren. Leider konnten nicht alle Anfragen bedacht werden – doch viele haben sich alleine für die Idee bedankt.
Vielen Dank dafür!
Für das nächste Jahr werden wir uns wieder etwas ausdenken, ob es wieder Insektenhotels sein werden, können wir jetzt noch nicht sagen.
Wenn Sie Lust haben, über die Geschicke unseres Ortes mitzubestimmen – denn es gibt eine Menge Dinge, über die man in der Kommunalpolitik bestimmen kann – dann sind Sie uns herzlich willkommen! Melden Sie sich unter ortsverein@spd-dassendorf.de – es erwartet Sie ein aktives und engagiertes Team!
Liebe Grüße

HENDRIK ROHRBACH
ORTSVEREINSVORSITZENDER
DER SPD

Die GUD schaut zurück

Wir blicken auf fast 40 Jahre unserer **Wählergemeinschaft GUD** zurück und stellen fest, dass auch wir zu einem Stück Dorfhistorie geworden sind. Beginnen wir bei der Geburtsstunde der **GUD** im Februar 1983. Zur Erinnerung: Ende 1982 führte die Bundes-FDP ihre berühmte Wende durch; sie wechselte die Fronten: weg von der SPD hin zu Kohls CDU. Diesen Schwenk wollte der damalige Dassendorfer Ortsverband der FDP nicht mitmachen; er löste sich auf und bildete den Nukleus für die zu gründende GUD. 18 jüngere Dassendorfer Frauen und Männer, mehrheitlich zwischen 18 und 40, nannten sich „Gemeinschaft unabhängiger Dassendorfer", kurz GUD. Wir wollten ausschließlich Lokalpolitik betreiben und unabhängig von den Landes- und Bundesparteien sein! Eine längere Überlebenszeit hat dem Neuling damals kaum einer zugetraut- am wenigsten die „etablierten" Parteien. Sahen sie doch später den Zerfall einer BfD (2003) nach gerade einer Legislaturperiode sowie die schnelle Auflösung einer Grünen-Fraktion. Es gab zu unserer Gründerzeit noch **keinen Pensionär**, aber mehrere **Schüler und Studenten** in unseren Reihen; heute haben sich die Verhältnisse heute leider umgekehrt- Politik scheint etwas zu sein, das eher ältere Menschen interessiert. Das darf aber nicht so bleiben. Warum kann etwas wie „Fridays for future" junge Menschen nicht auch für die Kommunalpolitik begeistern? Deshalb unser Apell an die „Jungen", an die heutige Väter- und Mütergeneration: **Engagieren Sie sich für diese Dorfgemeinschaft, die Lokalpolitik, diese Schule, diesen Sportverein, den Chor, die Feuerwehr.** Nur so bleibt Dassendorf lebendig und wird auch noch in 20 Jahren lebenswert sein!

DR. H. BAUMANN (GUD)

Gegenseitige Rücksichtnahme

Im Sachsenwalder vom September ist ein Text des WIR-Vorsitzenden Wilfried Falkenberg abgedruckt. In dem Text steht folgender Satz zu lesen: „Nehmen die Fahrzeugführenden genügend Rücksicht auf die Nutzenden des Fuß- und Fahrradwegs?"
Bezüglich der „gendergerechten Formulierung" ist dieser Satz eine Delikatesse! Auch inhaltlich ist dieser Satz fragwürdig! Es geht im Straßenverkehr ganz allgemein um die gegenseitige Rücksichtnahme von Fußgängern, Fahrradfahrern und Autofahrern. Rücksichtsloses Verhalten legen nicht nur die Autofahrer an den Tag.
Wer regelmäßig in Hamburg unterwegs ist, kann sich ein Bild davon machen, dass die gegenseitige Rücksichtnahme im Straßenverkehr derzeit keine Konjunktur hat. Keiner sollte sich darauf verlassen, dass alle Verkehrsteilnehmer die Vorschriften beachten. Wäre dies der Fall, hätten wir keine Probleme in diesem Bereich.
Auf die eigene Vorfahrt zu bestehen und stets darauf zu vertrauen, dass die anderen Verkehrsteilnehmer diese respektieren, ist sicher keine gute Idee. Die Ansicht von Herrn Falkenberg, dass sich die Situation an der Querung des Bornwegs (parallel zum Mühlenweg) für Fußgänger und Fahrradfahrer durch eine rote Fuhrt verbessern wird, ist reichlich optimistisch. Wird diese Maßnahme nicht von einer erhöhten Aufmerksamkeit aller Verkehrsteilnehmer begleitet, steigt unserer Meinung nach sogar noch das Gefahrenpotential.
Für die CDU

DR. A. SAKMANN

Verantwortlich für den Inhalt siehe Impressum S. 70

Laubsammelaktion

Bigbags ab 10. Oktober verfügbar

Am nachhaltigsten ist es, wenn das Laub Ihrer Bäume auf dem eigenen Grundstück verbleibt: Unter den Büschen kann es gute Dienste für Lebewesen leisten, die im Garten überwintern. Als Kompost bietet es Nährstoffe für die Gartenarbeit in den nächsten Jahren. Sollte Ihnen dies nicht möglich sein, so wird weiterhin eine Laubsammelaktion in der Gemeinde Dassendorf angeboten.
Wie in den vergangenen Jahren werden Mehrweg-Bigbags mit den Maßen 0,77m x 0,77m x 1m von der örtlichen Firma LTS ausgegeben. Pro Leihe und inkl. Entleerung kosten diese **21 Euro pro Stück.**

Die Bigbags sind auf dem Obsthof **vom 10. bis 22. Oktober zu den jeweiligen Öffnungszeiten** zu erwerben.
Die Bigbags sind ausschließlich für das Befüllen mit Laub vorgesehen – bei anderweitiger Befüllung werden sie stehengelassen. Ordnungsgemäß mit Laub befüllte Bigbags werden **am 21. und 28. November** in den Straßen abgeholt.
Diese Aktion mit Unterstützung der Gemeinde Dassendorf wird angeboten, um bei Eigentümerinnen und Eigentümern von Grundstücken mit hohem Laubbaumbestand (insbesondere großen Eichen u.ä., deren Laub sehr langsam kompostiert) die Akzeptanz für ihre Bäume im Garten zu erleichtern und uns allen damit den Charakter der Waldsiedlung zu erhalten.

BÜRGERMEISTERIN MARTINA FALKENBERG

Polizeibericht Dassendorf

Der Sommer (inklusive der Ferien) ist nun zu Ende und die Schulanfänger/innen sind wieder unterwegs, was regelmäßig zu verstärkter Polizei-Präsenz vor der Schule führt. Ich frage mich allerdings, wie einige Verkehrsteilnehmer/innen zu ihrem Führerschein gekommen sind. Auf dem Gehweg halten („ist ja nur kurz"), entgegen der Fahrtrichtung („bin gleich weg") oder im Bereich einer durchgezogenen Linie („habe ich nicht gesehen") fahren, ist für einige völlig in Ordnung. Grundsätzlich wurde versucht, die Fahrer/innen anzusprechen, was wegen deren Abwesenheit nicht immer gelang oder die Ansprache/Hinweis wurde ignoriert und das Kind trotzdem abgeliefert. Dieses wurde dann mit Verwarnungsgeldern bis zu 50 Euro geahndet.
Der Bereich Schule/Kindergarten ist und bleibt eine NULL-TOLERANZ-ZONE in Sachen Ausnahmen!! An dem Stoppschild im Wendelweg muss angehalten werden (alle vier Räder stehen still). Dort wird teilweise nicht mal mehr „angebremst", sondern einfach (zügig) durchgerollt. Es schafft keine/r, sich dort 100 Prozent richtig zu verhalten. Dieses darf gerne als letzte Warnung verstanden werden. Der Tag wird kommen und dort wird kontrolliert und kassiert.
In der Waldsiedlung kam es zu einem Einschleichdiebstahl. Die offenstehende Terrassentür hinter dem Haus wurde genutzt, ins Haus zu gelangen, als die Besitzerin vorn ihre Gartenarbeit verrichtete. Es fehlte Geld und Schmuck. Ebenfalls Schmuck fehlte aus einem Haus im Dorf. Wie der Täter ins Haus gelangte, konnte nicht geklärt werden.
Ein Baum brannte in der Nähe des Golfgeländes. Vermutlich hat sich jemand über die Hornissen geärgert, die sich dort eingenistet hatten und die ruhesuchenden Benutzer/innen der Parkbank störten.
Nach dem Trecker Treck in Hohenhorn wurde die Bushaltestelle bei REWE an der B 207 beschädigt. An Fundsachen fielen diesen Monat ein Tretroller und ein Fahrrad an.
Vier kleine Unfälle gab es noch, hierbei wurden drei Rehe angefahren. Zum Abschluss gab es wieder einen Einsatz beim Amt, als sich ein Besucher dort (mal wieder) völlig unangebracht aufführte und durch die Polizei hinausbegleitet werden musste.

JENS NAUNDORF, POLIZEI GEESTHACHT,
PRÄSENZ- UND ERMITTLUNGSDIENST

Weitere Kontakte

Dassendorfer Chorgemeinschaft e.V.
Helga Höhns
Telefon: 0159/02163785

Kulturkreis Dassendorf
Tel.: 0178 6140790
E-Mail: kulturkreis-dassendorf@web.de
www.kulturkreis-dassendorf.de

Seniorenbeirat Dassendorf
Hans-Jürgen Holtemeyer
Telefon: 04104/9688520
Ursula Holtemeyer
Telefon: 04104/9688520
Ingrid Meurs
Telefon: 04104/9688240
Christina Stephan
Telefon: 04104/6110

AWO OV Dassendorf
Walter Peters
awo.dassendorf1946@gmail.com
Telefon: 04104/1308

DRK OV Dassendorf
Heike Clausen
Telefon: 04104/9688164

Willkommen in Dassendorf e.V.
Vorsitzender Olof Masch
Telefon: 04104/1576
fluechtlinge-dassendorf@web.de

Kontaktdaten Parteien/Wählergemeinschaften

CDU
Rolf Demme
Vorsitzender
Telefon: 04104/6330
rddemme@gmail.com

GUD
Dr. Heinrich Baumann
Vorsitzender
Telefon: 04104/6395
dr.heibau@gmail.com

SPD
Hendrik Rohrbach
Vorsitzender
Telefon: 0160/96821097
HR@SPD-Dassendorf.de

WIR für Dassendorf
Wilfried Falkenberg
Vorsitzender
Telefon: 04104/3712
kontakt@wir-dassendorf.de

Dassendorf
Anmeldungen laufen zu **Preisskat** und **Kniffel-Wettbewerb**

Die AWO Dassendorf wird am 15. Oktober wieder einen Preisskat und Kniffel-Wettbewerb veranstalten. Beginn ist um 14 Uhr im Multifunktionssaal der Gemeinde Dassendorf. Anmeldung bitte bei Walter Peters, Telefonnummer 04104/1308 oder per eMail an awo.dassendorf1946@gmail.com. Es wird ein Startgeld erhoben, die Summe ist bei der Anmeldung zu erfragen. Die zur Zeit geltenden Corona Regeln müssen im Multifunktionssaal eingehalten werden.
WALTER PETERS, VORSITZENDER AWO DASSENDORF

AWO Sommerfest 2022 | Ein voller Erfolg!

Die AWO Dassendorf hat im August ihr Sommerfest gefeiert unter dem Thema 75 Jahre AWO Dassendorf. Eigentlich hatte die AWO Dassendorf im vergangenen Jahr 75-jähriges Jubiläum. Die Feier wurde aber aus den bekannten Gründen verschoben. Nach dem Essen, es gab ein leckeres Büfett, überbrachten der Kreisvorsitzende Peter Pertun, Bürgermeisterin Martina Falkenberg, Pastor Konrad Otto, Henrik Rohrbach (SPD) und Wilfried Falkenberg (WIR) Grußworte und beste Wünsche. DJ Heinz Schlottau umrahmte die Feier musikalisch. Ein weiterer Höhepunkt war die Tombola mit tollen Preisen, die von Firmen aus Dassendorf, Hohenhorn und Schwarzenbek gespendet wurden (Obsthof Spieckermann, REWE Scheller, Apotheke Siegmann, Glaserei Schultz, Kleine Pause Hohenhorn und Hof Ziel). Es war ein schöner Abend und die Gäste und AWO-Mitglieder hatten viel Freude an der Feier. Im kommenden Jahr werden wir wieder ein Sommerfest veranstalten. WALTER PETERS

Viele Gäste feiern das alljährliche Sommerfest der AWO im Gemeindesaal.

FOTO: © AWO DASSENDORF

Der Seniorbeirat berichtet
Gelungener Ausflug nach Bad Zwischenahn

Am 3. September führte unser Tagesausflug bei bestem Wetter nach Bad Zwischenahn.
In einem Ammerländer Bauernhaus, dem Spieker, aßen wir gemeinsam bei exzellenten Speisen zu Mittag. Da wir das Essen angemeldet hatten, hatten die Ersten es auch schon nach zehn Minuten auf dem Tisch. Danach hatten wir zwei Stunden zur freien Verfügung und konnten uns das Museum, die Mühle oder den Kurpark ansehen. Da die Sonne schien und es angenehm warm war stand auch einem Spaziergang am Wasser nichts entgegen.
Um 15:30 Uhr konnten wir dann das Schiff betreten und uns der Rundfahrt genussvoll hingeben. Ausgeruht und tatenfreudig ging es dann 200 Meter zum Bus, wo bereits frischer Kaffee und Butterkuchen auf uns warteten. So gestärkt konnten wir dann fröhlich die Heimfahrt antreten, wo wir gegen 20:30 Uhr eintrafen. Alle waren von dem Ausflug begeistert und freuen sich auf weitere Tagesausflüge.
HANS-JÜRGEN HOLTEMEYER, SENIORENBEIRAT

Eine geruhsame Schifffahrt war einer der Höhepunkte des Ausflugs.
Die Ausflugsgäste genossen die frei verfügbare Zeit, ob gut zu Fuss oder mit Gehhilfe.

FOTOS: © SENIORENBEIRAT

Neues vom Seniorenbeirat

Stuhlgymnastik: am Donnerstag, **6., 13. und 27. Oktober, 11 Uhr bis 11:45 Uhr** im Multifunktionssaal, Kostenbeitrag: 2 Euro. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Organisation: Ingrid Meurs - 04104 9688240, Kursleitung: Gabi Kutner-Miss

Seniorenfrühstück: am Donnerstag, **20. Oktober, 10 Uhr bis 12 Uhr** im Multifunktionssaal, Kostenbeitrag: 4 Euro. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.
IHR HANS-JÜRGEN HOLTEMEYER, SENIORENBEIRAT

Bei Störungen

SH-Netz: Störungen bei Gas und Strom
melden rund um die Uhr unter 04106/6489090

Störung Straßenbeleuchtung e-werk Sachsenwald GmbH
Telefon: 0800/72 73 73 7*
strassenbeleuchtung@ewerk-sachsenwald.de

Holsteiner Wasser GmbH
Telefon: 0800/4990444
Abwasser Hamburg Wasser
Telefon: 040/7888-33333

Schäden im öffentlichen Bereich
Bauamt: 04104/990-604

Gemeindearbeiter
Telefon: 04104/9637820
Hr. Berodt: 0160/96913836
Hr. Krentzlin: 0160/96951065
Hr. Herrmann: 0151/46471436
Schulhausmeister
Hr. Klein: 0151/10077717

Abfallwirtschaft Südholstein

Abfallwirtschaft Südholstein GmbH
Telefon: 0800/2974001*

Restmüll (schw. Tonne)
Fr. 14.10., 28.10.

Biomüll (braune Tonne)
Di. 11.10., 25.10.

Gelbe Wertstoff-Tonne
Do. 13.10., 27.10.

Altpapier
Mi 12.10.

Sperrmüll, Elektro-/Elektronikschrott auf Abruf
Telefon: 0800/297 40 05*
www.awsh.de
(Abfallwirtschaft Südholstein)

*kostenlos aus dem dt. Festnetz

Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Brunstorf

Pastor Konrad Otto
pastor.otto@kirche-brunstorf.de
Tel.: 04151/ 89 44 07
Kirchenbüro: 04151/33 26,
kirchenbuero@kirche-brunstorf.de

Sie sind herzlich eingeladen! Kommen Sie einfach vorbei, auch ganz spontan, es ist keine Anmeldung mehr nötig.

Sonntag, 2. Okt. 10 Uhr
Familiengottesdienst zum Erntedankfest mit Abendmahl mit Pastor Otto,
Elisabeth-Kirche Brunstorf

Freitag, 7. Okt. 18 Uhr
15 Minuten für den Frieden – Friedensgebet mit Pastor Otto,
Elisabeth-Kirche Brunstorf

Sonntag, 9. Okt. 10 Uhr
Gottesdienst mit Pastor Otto
Versöhnungskirche Dassendorf

Sonntag, 16. Okt.
Gottesdienst mit Taufe und Abendmahl mit Pastor Otto
Elisabeth- Kirche Brunstorf

Sonntag, 23. Okt.
Gottesdienst mit Pastor Otto
Elisabeth-Kirche Brunstorf

Montag, 31. Okt.
Gottesdienst zum Reformationstag mit Abendmahl, Pastor Otto,
Versöhnungskirche Dassendorf

Abgabetermin für den „Sachsenwalder" – und der Pastor ist im Urlaub

Aber warum soll eigentlich nur der Pastor hier schreiben dürfen, was er über Gott, Kirche und Gemeinde denkt? Wir können das auch! Also haben wir in der Jugendgruppe nachgefragt: „Kirche" und „Gemeinde" – was bedeutet euch das? Herausgekommen sind ganz verschiedene und sehr persönliche Statements. Für uns alle geht es bei Kirche und Gemeinde um die Gemeinschaft, die uns spüren lässt, was „Gott" bedeutet. Wie das genau aussieht, kann verschieden sein. Aber lesen Sie selbst:
„Gemeinde ist mein Zuhause, mein Zufluchtsort, meine Familie. Eine Gemeinschaft, an die man sich wenden kann, wenn man Kummer und Sorgen hat. Eine Gemeinschaft, die einem ein Zuhause gibt, wenn man eines braucht. Aber auch ein Ort zum Lachen und Freunde treffen, sich austauschen und neue Erinnerungen schaffen. Ein Ort, wo selbst die Stille einem Zuflucht bietet und einen trösten kann. Auch an den dunkelsten Tagen bietet dir Gott ein Licht an, an dem du dich festhalten kannst, um nicht zu versinken."
„Glaube ist Gemeinschaft. Glaube und Gott sind für mich ein sicherer Ort mit einer Gemeinschaft zum Wohlfühlen und ein schönes Gefühl, eine Gemeinschaft, wo auf einen aufgepasst wird, Seelsorge für alle Fälle."
„Gemeinde ist für mich Gemeinschaft und Zusammenhalt. Jugendgruppe ist immer voller Vorfreude, denn ich treffe Menschen voller Verständnis. Das Gleiche ist für mich Kirche: Ein Ort voller Leute, die mindestens eine Gemeinsamkeit haben. In solch einer Gemeinschaft machen Gottesdienstbesuche wirklich Spaß."
„Gott ist für mich ein Ziel und ein Weg. Durchaus manchmal ein Weg, der lang erscheint. Und weil man lange Wege ungerne alleine beschreitet, freut man sich über Gemeinschaft. Diese Gemeinschaft gibt die Gemeinde, das enge Umfeld, und die Kirche, die Gemeinschaft der ganzen Christenheit. Verbinden tut diese Gemeinschaft Gott, sein heiliger Geist, der gemeinsame Weg und das gemeinsame Ziel. Somit durchdringt Gott alle diese Bereiche und so schließt sich der Kreis."

Und was bedeutet „Kirche" oder „Gemeinde" für Sie?
Sehen Sie mal bei Instagram rein (@kirchengemeinde_brunstorf)! Da fängt unsere Gemeinde gerade eine neue Reihe an, wo Menschen diese Frage beantworten. Los geht es mit den Kandidatinnen und Kandidaten für die Kirchengemeinderatswahl am 1. Advent.
Mit vielen Grüßen (natürlich auch von Pastor Otto):
MARIETTA GOGOLIN, CHARLOTTE SCHOPPMEIER, ADRIAN RAUSCH UND WILLIAM WINTERS
FÜR DIE JUGENDGRUPPE DER KIRCHENGEMEINDE BRUNSTORF

Jugendgruppe im Oktober

Jugendliche ab Konfialter treffen sich meist **zweimal im Monat mittwochs von 19 Uhr bis 21 Uhr.** Meldet euch gern bei Pastor Otto an.

Frauengruppe am 10. Oktober

Die Dassendorfer Frauengruppe unter der Leitung von Elke Steiger (Tel.: 04104/6407) trifft sich am 10. Oktober von 15 bis 17 Uhr in der Versöhnungskirche Dassendorf.

Kinderkirche am 25. Oktober

Mitmachen können Kinder ab ihrem 5. Geburtstag bis Ende ihrer Grundschulzeit.
Treffen ist von 15:30 Uhr bis 18:00 Uhr im Pastorat Brunstorf.
Meldet euch gern bei
Pastor Otto (Tel. 04151/894407) oder Kerstin Burmester (Tel. 0170/9876782) an.

Herrliche Äpfel, direkt vom Erzeuger + Gemüse, Säfte, Eier, Honig und Kartoffeln aus der Region
Obsthof am Sachsenwald
Mühlenweg 7
21521 Dassendorf
04104/30 87
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr.: 9-18 Uhr
Sa.: 9-13 Uhr

Neue Räume für die Offene Ganztagsschule

Die OGTS wächst von Schuljahr zu Schuljahr.
Waren es 2021/22 noch 105 Kinder, die vor und nach der Schule hier betreut wurden, sind es in diesem Schuljahr 161 Kinder. Die Grundschule besuchen aktuell 265 Schüler/innen.
Außerdem stellt die immer noch grassierende Viruserkrankung die OGTS und ihre Mitarbeitenden weiterhin vor wechselnde Herausforderungen. Möglichst viel frische Luft, Abstand untereinander und aktives Vorgehen gegen den Bewegungsmangel der beiden vergangenen Jahre erhöhen das Wohlbefinden aller.
Darum ist die Freude bei OGTS-Leiterin Sylvia Keding und ihrem Team (13 Mitarbeiter/innen, drei FSJ und drei Praktikantinnen) groß, dass zum neuen Schuljahr zwei zusätzliche Räume erobert werden konnten: ein Toberaum und ein Forscherraum. Beide Räume werden am Vormittag auch durch Schule genutzt und stehen so tagsüber vielen Kindern zur Verfügung. Die Ausstattung und das Regelwerke zur einvernehmlichen und verantwortungsvollen Nutzung der Räume wurden gemeinsam mit den Kindern erarbeitet. Ein Ergebnis war dabei, dass der Forscherraum sowohl als Betreuungs-, als auch als Kursraum genutzt werden kann. In Experimentierkursen, Nachhaltigkeits-AG und Kreativkursen wird das Lehrprogramm der Grundschule sinnvoll ergänzt.
„Der Bewegungs- und Toberaum wird zu bestimmten Zeiten auch als Ruheraum genutzt. Unsere Kinder nehmen diese Auszeit sehr gut an und erholen sich, bevor es bei Hausaufgaben oder unseren Kursangeboten weitergeht", berichtet Sylvia Keding aus dem OGTS-Alltag. „Unser Dank gilt dem Schulverband und dessen Vorsitzender Bürgermeisterin Falkenberg, die das alles möglich gemacht haben." (SNOW)

FOTO: © OGTS
Wer möchte sich hier nicht austoben oder auch mal still liegen und den Raum genießen?

Vogelschießen 2022 Eine alte und beliebte Tradition

Nach zwei Jahren konnte am 2. September dieses Fest endlich wieder mit allem, was dazu gehört, gefeiert werden. In der Woche vor dem Kinderfest ermittelte jede Klassenstufe beim Werfen und Korkenziehen ihre Prinzessinnen, Prinzen, Königin und Könige. Neu in diesem Jahr war, dass auch die Lehrerinnen und schulischen Mitarbeiterinnen untereinander einen Wettkampf im Werfen durchführten.
Bei strahlendem Sonnenschein leiteten die Kinder dann am Freitagnachmittag um 15 Uhr auf dem Schulhof das Fest mit einem Tanz ein. Bei der anschließenden Proklamation wurden die Majestäten präsentiert. Sie erhielten eine Schärpe und nahmen freudestrahlend ein Geschenk in Empfang.
Gefeiert wurden:
Karla Reifschneider + Henry Darley
(Prinzessin/Prinz Klassenstufe 1)
Romy Heymel + Emil Oehler (
Prinzessin/Prinz Klassenstufe 2)
Emily Burmeister + Mats Rathje
(Prinzessin/Prinz Klassenstufe 3)
Carolina Leddin + Bennet Hehn + Leon Wecker
(Königin/Könige Klassenstufe 4)
Frau S. Rottgardt (Schulassistentin)
Frau M. Jenner (Schulsozialarbeiterin)
Schulleiterin Sonja Bauer bedankte sich bei den zahlreichen Helferinnen und Helfern (dem Schulverein, den Eltern und Kolleginnen), ohne deren Geld- und Kuchenspenden sowie tatkräftige Unterstützung dieses Kinderfest nicht möglich wäre.
Auch Bürgermeisterin und Schulverbandsvorsteherin Martina Falkenberg begrüßte die Anwesenden. Sie nutzte die Gelegenheit, die neue Schulsekretärin Birgit Lüdtke vorzustellen und sich bei Bärbel Sahlmann, die 26 Jahre als Schulsekretärin bei uns tätig war, zu bedanken. Diesem Dank schlossen sich alle mit einem großen Applaus an.
Im Anschluss konnten auf dem Schulhof zahlreiche Spiele ausprobiert werden. Das Angebot reichte vom Basteln und Schminken bis hin zur Hüpfburg, die der Schulverein gestellt hatte.
Hunger und Durst konnten in der Cafeteria sowie am Grill- und Getränkestand gestillt werden.
Am Ende des Tages gingen alle Kinder zufrieden und mit leuchtenden Augen nach Hause. ELISABETH SCHWARZ, KONREKTORIN

FOTO: © GRUNDSCHULE DASSENDORF
Die Gewinner/innen des Vogelschießens 2022 und Schulleiterin Sonja Bauer (li.).

Treulieb Immobilien
EIN HERZ FÜR IHRE IMMOBILIE

Sie suchen einen zuverlässigen Partner für Ihre Immobilienangelegenheiten? Wir freuen uns auf Ihren Anruf!
Steinberg 5 in 21521 Dassendorf
Tel. 04104 / 918 91 07
E-Mail: info@treulieb-immobilien.de
www.treulieb-immobilien.de

Jugendfeuerwehr Dassendorf
Seit 50 Jahren erfolgreiche Jugendarbeit

Unsere Jugendfeuerwehr Dassendorf wurde am 3. Juli 1972 gegründet und ist seitdem ein fester, nicht mehr wegzudenkender Bestandteil der Freiwilligen Feuerwehr Dassendorf. Derzeit haben wir 31 aktive Jugendfeuerwehrmitglieder, mit denen wir den Jugendfeuerwehrdienst durchführen. Dafür stehen uns sechs Betreuer als Unterstützung zur Verfügung. Der Dienst ist jeden Montag ab 18 Uhr und wird seit zwei Jahren durch die Mitglieder der aktiven Wehr im wöchentlichen Wechsel durchgeführt. Dadurch wurde die Ausbildung interessanter, abwechslungsreicher und führte vor allem zum besseren Kennenlernen der Jugendlichen und den Mitgliedern der Aktivabteilung. Mit Ablauf der Herbstferien bis zu den Osterferien wird in den Wintermonaten in den geraden Kalenderwochen Sportdienst im Wechsel mit dem normalen JF-Dienst in der Dassendorfer Turnhalle durchgeführt. Die Dienste zum Erlernen des Feuerwehrwissens finden bei uns am Gerätehaus sowie im Bereich der Gemeinde Dassendorf statt. Dabei versuchen wir, sehr viel Praxiswissen im Rahmen der Möglichkeiten altersgerecht zu vermitteln und anzuwenden. Theorie muss aber auch sein.....!

Ein weiteres Steckenpferd der Jugendfeuerwehr Dassendorf ist seit Jahrzehnten die ständige Teilnahme an Wettkämpfen zum Bundeswettbewerb und dem internationalen Wettbewerb CTIF im zweijährigen Wechsel.

Hierfür werden 12 bis 14 Mitglieder der Jugendabteilung durch die entsprechenden Ausbilder als Wettkampfgruppe ausgewählt. Das Training in Vorbereitung auf diese Wettkämpfe läuft dann parallel zum JF-Dienst ab, meist noch ein bis zwei Mal zusätzlich in der Woche vor den Wettkämpfen. Das hat uns schon sehr oft über den Kreis- und Landesentscheid bis hin zu Deutschen Meisterschaften geführt und uns zahlreiche Erfolge sowie unendlich viel tolle Momente und damit Teamgeist beschert. Etwas Besonderes und ein tolles Erlebnis sind immer wieder Teilnahmen an Deutschen Meisterschaften, was den Umgang und das Miteinander der Jugendfeuerwehren aus dem gesamten Bundesgebiet betrifft.

Als absolute Höhepunkte unserer Jugendfeuerwehr Dassendorf wären in 1996 die Qualifizierung (2. Platz) in Böblingen zur Teilnahme an den Olympischen Spielen des CTIF in Herning / Dänemark 1997 und im Jahr 2000 die Qualifizierung (1. Platz Deutscher Meister) in Augsburg zur Teilnahme an den Olympischen Spielen des CTIF in Kuopio / Finnland 2001 zu nennen.

Ein erfolgreiches Abschneiden bei diesen Wettkämpfen bildet dann auch immer ein „Highlight" eines Jahres neben Veranstaltungen wie unser Feuerwehrfest 3 tolle Tage, Zeltlager, Osterfeuer, Amtswehrfest, Übungs- und Ausbildungsfahrten!

Jugendfeuerwehr und Jugendfeuerwehrarbeit bedeutet für „Uns" mehr als ein „heißes" Hobby. Es ist nicht nur irgendein Hobby, sondern eine sehr sinnvolle Freizeitgestaltung mit Jugendlichen. Die Ausbildung im Jugendfeuerwehrwesen ist ein absolut wichtiger und nicht zu unterschätzender „Unterbau", eine wesentliche Grundlage und Investition in die Zukunft für den Fortbestand einer jeden „Freiwillige Feuerwehr" einer Gemeinde oder Stadt.

Das spiegelt sich derzeit, mehr denn je, in unserer „Freiwilligen Feuerwehr Dassendorf" wieder. Die komplette aktuelle Führungsebene ist aus unserer Jugendfeuerwehr hervorgegangen. Das gilt auch für viele aktive Mitglieder, die aus der Jugendabteilung in die Aktivabteilung übergetreten sind!

AXEL SINGELMANN, JUGENDWART FFW DASSENDORF

50 erfolgreiche Jahre der Jugendfeuerwehr Dassendorf werden in Bildern deutlich.

Gemeinsam Spaß haben und gemeinsam lernen und trainieren sind wichtig in der Jugendwehr.

FOTOS: © JUGENDWEHR DASSENDORF

FOTOS: © ABI WALLENSTEIN

Abi Wallenstein „Blues Guitar"
Samstag, 29. Oktober 20 Uhr

Multifunktionssaal
Christa-Höppner-Platz 1

Spricht man in Hamburgs Musikszene vom Blues, fällt in der Regel ein Name zuerst: Abi Wallenstein. Seit über 40 Jahren erobert er mit seinem Charisma die Herzen der Bluesfans und ist für viele bereits eine Art Volksheld oder sogar schlicht die Verkörperung des Blues selbst. Sein einmaliger Fingerpickingstil ist eine faszinierende Mischung aus Delta Blues und Rockelementen: Perkussiv und druckvoll. Aber es ist zuallererst Wallensteins Stimme, die begeistert. Sie klingt heiser und rauchig, zaubert dennoch in ihre schwingenden Töne so viel Herz und Seele, dass sie jeden technisch noch so perfekten Gesang vergessen lässt.

Mit dabei Pianist Günther Brackmann und Martin Röttger (Cajun, Percussion).

Karten im Vorverkauf beim Obsthof Spieckermann, Mühlenweg und im Sekretariat Amt Hohe Elbgeest. Telefonische Reservierungen sind unter 0178/6140790 möglich.

HELGA HÖHNS, KULTURKREIS DASSENDORF

Jugendfeuerwehr Dassendorf
Deutsche Meisterschaft 2022

Jugendwehr, Betreuer/innen und Fans sind eine Team – zuhause und auf Wettkämpfen.

Unmittelbar nach unserer Jubiläumsfeier zum 50jährigen Bestehen der JF-Dassendorf machten wir uns auf den Weg nach Homburg ins Saarland, um an der Deutschen Meisterschaft im Bundeswettbewerb vom 1. bis 4. September teilzunehmen. Nach etwas mehr als zwei Jahren Wettkampfpause hat sich unsere Jugendfeuerwehr über Kreis- und Landesentscheid für die Deutschen Meisterschaften qualifiziert.

Mit einer komplett neu formierten Wettkampf-Gruppe sind wie als Landesmeister SH mit unseren Fans zu den Wettkämpfen in einem Reisebus und einem zusätzlichen Mannschaftswagen gemeinsam 700 km angereist. In Homburg haben wir eine sehr schöne Zeit erlebt. Die Organisatoren haben eine Menge auf die Beine gestellt. In der Stadt wurde am Anreisetag eine Eröffnungsfeier in herzlicher Atmosphäre auf dem Marktplatz gefeiert.

Am nächsten Tag wurden Trainingsläufe im Stadion von Homburg durchgeführt. Wir konnten die freie Zeit nutzen, um das Erlebnisbad zu genießen oder auf der Aktionsmeile den Feuerwehr-Tag zu besuchen, wo Aktionen rund um das Feuerwehrwesen angeboten wurden. Alle zeigten viel Interesse und hatten ihren Spaß.

Samstagabend wurde im Spaßbad der Stadt Homburg ein Saarlandabend für alle teilnehmenden Jugendfeuerwehren durchgeführt mit reichlich Verpflegung, DISCO, Schwimmen, Spiel und Kommunikation.

Sonntag, 4. September war der Tag der abschließenden, entscheidenden Wettkämpfe zur Deutschen Meisterschaft. Sehr gut in der Abfolge organisiert mit zwei unterschiedlichen Durchgängen waren gegen 13 Uhr alle Entscheidungen gefallen.

Wir haben mit unserer Jugendfeuerwehr den 9. Platz von 23 Mannschaften erreichen können. Unter die ersten Zehn auf Bundesebene zu kommen, ist für diese tolle, junge JF-Truppe schon sehr beachtlich und bemerkenswert. Letztendlich waren alle 23 teilnehmende Mannschaften Gewinner!

Es ist immer wieder ein sehr schönes Erlebnis für ALLE, Wettkämpfer und Fans, an diesen Wettbewerben zu Deutschen Meisterschaften als „gemeinsames Team" teilnehmen zu dürfen. Eigentlich auch immer wieder ein schönes anzustrebendes Ziel eines jeden JF-Feuerwehrjahres!

Wir bedanken uns bei allen, die uns hierbei unterstützen und die Daumen drücken! Team ist dann, wenn wir alle Spass haben und das ist sehr wichtig, gerade in der jetzigen Zeit und Lage.

AXEL SINGELMANN, JUGENDWART

Die Jugendwehr repräsentierte Schleswig-Holstein und Dassendorf beim Bundeswettbewerb im Saarland.

FOTOS: © JUGENDWEHR DASSENDORF

TUS Dassendorf
So sehen Siegerinnen aus!

BILLMAYER
Immobilien & Konzepte

Tus Dassendorf gegen SCVM am 10.09.22

5:1

Hier die Eckdaten:

Trainer: Thorsten und Frank

Gute Seele: Nicole

Energieverbrauch: 100 % / Spiel

Neue Trainigsanzüge für alle!

Ich freue mich, einer so tollen Mannschaft eine Freude machen zu können.

Habt weiter Spaß und Erfolg!!

Uta Billmayer

Billmayer Immobilien

Bornweg 1
21521 Dassendorf
T +49 (0)4104 . 96 29 847

ub@billmayer-immobilien.de
www.billmayer-immobilien.de

vhs DASSENDORF Neue Kurse im Oktober

Nutzen Sie den Herbst für zahlreiche kreative, leckere, spannende, gesunde und lehrreiche Kurse. Nähere Informationen sowie Möglichkeiten zur (Online-)Anmeldung unter www.vhs-dassendorf.de, 04104/ 699 146, oder service@vhs-dassendorf.de. Kinderkurse können über das Bildungs- und Teilhabepaket des Bundes gefördert werden. PETRA EBEL, VHS-GESCHÄFTSFÜHRUNG

Orientalischer Tanz – Workshop I und II
Tanz und Lebensfreude pur mit Dozentin Tanja Brassat. Gebühr je 18,60 €. **Kurs I: AS205-01, So., 2.10., Kurs II: AS205-02, So. 30.10., je 14-17 Uhr. Multifunktionssaal, Christa-Höppner-Platz**

Kreatives Nähen am Abend – in Kleingruppe
Fachliche Unterstützung an der Nähmaschine bis zur maßgeschneiderten Kleidung. Dozentin Evelyn Schulze, 96 €. **Kurs AS209-02, 6mal Mi., ab 5.10. 19-21 Uhr, Seminarraum Lindenhof, Friedrichsruher Straße 2, Kröppelshagen.**

Mosaik – Wochenendkurs
Wollen Sie etwas Schönes für Haus und Garten schaffen? Dozentin Britta Heed unterstützt und gibt Anregungen, 64 € plus 35 € Materialkosten für sämtliche Materialien im Kurs bar zu zahlen. **Kurs AS210-04, Sa., 8.10., 13-19 Uhr und So., 9.10., 13-15 Uhr, Alfried-Otto-Schule, Mensa OGTS, Bornweg 18**

E-Bike fahren – mit Sicherheit und Freude
Sie möchten dessen Möglichkeiten ausschöpfen und den optimalen Umgang in Theorie und Praxis erlernen. Dozentin: Elvira Gruber, 85 €. **Kurs AS302-20, Fr. 7.10., 10-14 Uhr, Parkplatz Ecke Bornweg / Mühlenweg, Dassendorf**

BreathWalk® im Wald
... integriert rhythmisches Atmen und Gehen, Yoga und Meditation, was wohltuende Wirkungen erzeugen kann. Dozentin: Siri Petra Jansen, 76,80 €. **Kurs AS302-16, 8mal Mo., ab 10.10., 10-11:30 Uhr, Treffpunkt: Papiercontainer Müssenweg/ Kreuzhornweg, Dassendorf**

Kursort: Alte Sparkasse, Sperberweg 4, Dassendorf
Freies Zeichnen und Aquarellmalerei
Nach Stillleben und real existierenden Gegenständen frei zeichnen und diese Skizzen mit Aquarellfarben colorieren. Dozent: Ulf Ludzuweit, 86,80 €. **Kurs AS207-02, 7mal Do., ab 27.10., 17:30-19:30 Uhr.**

Zeichnen und Malen für Kinder (6-13 J.)
Die jungen Künstler/innen lernen genaues Hinsehen, freies perspektivische Zeichnen und Malen. Dozent: Ulf Ludzuweit, 57,40€. **Kurs AS207-04, 7mal Fr., ab 28.10., 15:30-17 Uhr**

Gitarre – Akkorde lernen mit Weihnachtsliedern
Für alle Altersgruppen, Anfänger/in oder mit geringen Vorkenntnissen: eine Einführung in die Grundlagen des Gitarrenspiels als Liedbegleitung, Stefanie Zimmermann, 56€. **Kurs AS213-05, 5mal Sa., ab 29.10., 10:30-12 Uhr**

Kursort: Alfried-Otto-Schule, Küche, Bornweg 18
Vegane Küche: Herbst-Winter-Gemüse
Wir kochen Soulfood mit Kürbis, roter Bete und Co. – ganz ohne industriell hergestellte Ersatzprodukte Allergien bitte angeben. Dozentin: Julia Prager, 20,40 € plus Lebensmittelumlage von 12 €. **Kurs AS305-11, Fr., 4.11., 18:30-21:30 Uhr**

Hefe, wie geht das?
Sie erhalten Tipps und Tricks für den Umgang mit der „Diva" Hefe, bereiten Süßes und Herzhaftes zu. Dozentin: Andrea Knackstedt, 21,60 €. **Kurs AS305-01, Do., 20.10., 18-21 Uhr**

VHS-Seminarraum, Am Wendel 2, Dassendorf
Einfach fotografieren lernen – Theorie und Praxis
Kamera auf Automatik und los geht's? Sie lernen Sie vieles über Ihre Kamera, Bildgestaltung und -bearbeitung bei gemeinsamen Fotowalks und Übungen. Dozent: Marco Ewald. 88,80 €. **Kurs AS201-01, 3mal Sa. ab 8.10., 9-13 Uhr**

Smartphone Grundkurs mit Android oder iPhone Grundkurs mit IOS
Telefonieren, fotografieren, Internetnutzung, Musik, E-Mails, Online-Banking, soziale Netzwerke, Video-Chats, Apps: Lernen Sie die Möglichkeiten Ihres Handys kennen. Dozent: Florian Paetzel, 46,80 €. **Kurs AS501-40 Smartphone: Mi., 26.10./Do., 27.10. oder iPhone: Mi., 2.11./Do., 3.11., 10-13 Uhr**

Programmieren lernen mit Calliope Mini – Ferienkurs
Schüler/innen der 3. bis 5. Klasse lernen spielerisch erste Grundlagen der Computertechnik und Programmierung sowie kreativ Projekte mit "Calliope mini" umzusetzen. Dozent: Jens Lehnhoff, 68 €. **Kurs AS501-16, 5mal, Mo.-Fr., 10.-14.10., 14-16 Uhr**

Alfried-Otto-Schule, PC-Raum, Seiteneingang Wendelweg
POWERPOINT 2021
Wir machen Sie fit beim Erstellen und Gestalten von Textfeldern, Einfügen von Grafiken, Gestalten von Folien und Folienübergängen, Einbinden von Links (Internet) und anderen Programmen. Dozent: Andreas Hartung, 35,10 €. **Kurs AS502-12, Sa., 22.10., 9-13:30 Uhr**

EXCEL 2021 – Grundlagen
Sie erlernen grundlegende Techniken der Tabellenkalkulation für Beruf, Schule und privat mit einfachen Berechnungen, Formeln und Funktionen, Diagrammen sowie Verknüpfen von Werten. Dozent: Andreas Hartung, 70,20 €. **Kurs AS502-18, 4mal Fr., ab 28.10., 17-19:15 Uhr**

OUTLOOK 2021 – Grundlagen
Ob beruflich oder privat – Outlook ist das perfekte Instrument digitaler Kommunikation für Ihre Büroorganisation mit Terminplanung, Kalender, Adressbuch und E-Mail-Programm. Dozent: Florian Paetzel, Gebühr: 35,10 €. **Kurs AS502-30, Mi., 26.10./Do., 27.10., 18-20:15 Uhr**

Büropraxis für Frauen
... in Kooperation mit der Gleichstellung des Amtes Hohe Elbgeest, wendet sich an Frauen, die wieder in den Beruf einsteigen und/oder ihre MS-Office-Kenntnisse in WORD und EXCEL auffrischen möchten. Dozent: Andreas Hartung, Gebühr: 73,69 €. **Kurs AS502-27, 4mal, Di., 25.-Fr., 28.10., 8:30-11:30 Uhr**

Videokonferenzen mit ZOOM – ONLINE
Wir besprechen Funktionen wie Video, Audio, Chat, Bildschirmfreigabe und Teilen von Dateien sowie die Organisation von Online-Konferenzen. Dozent: Jens Lehnhoff, 39,20 €. **Kurs AS500-01, So., 16.10., 14-18 Uhr.**

50 Jahre VHS Dassendorf

... ein langer Zeitraum, in dem sich vieles verändert hat. Daran erinnerte Bürgermeisterin Martina Falkenberg in ihrem Grußwort der Gemeinde Dassendorf bei der VHS-Jubiläumsfeier zum 50. Bestehen im Multifunktionssaal.
1972 wurden die ersten Schritte in Sachen Erwachsenenbildung in Dassendorf von der Kommunalpolitik angestoßen. Nähkurse mit 25 Teilnehmerinnen oder Yoga-Kurse im Wohnzimmer wie damals sind heute nicht mehr denkbar. In 2022 stehen in Dassendorf IT-Kurse mit modernster Hard- und Software ebenso im Mittelpunkt des vielfältigen Angebots wie Sprachkurse für Migrant/innen oder aktuell ukrainische Flüchtlinge oder Kreativkurse aller Art. Besonders beliebt sind Gesundheits- oder Kochkurse.
Erhalten geblieben ist die ehrenamtliche Leitung der VHS Dassendorf, seit 2002 mit Andreas Hartung an der Spitze. Er leitete auch durch den knapp zweistündigen, kurzweiligen Rundblick über das breit gefächerte Kursangebot. Viele Dozent/innen nutzten dabei vor gut 70 Gästen die Gelegenheit, ihre Kurse vorzustellen und für eine Teilnahme zu werben. Die aktuellen Angebote sind immer hier in „Der Sachsenwalder" zu finden oder online unter www.vhs-dassendorf.de, wo auch eine Online-Anmeldung möglich ist. Rückfragen beantwortet Geschäftsführerin Petra Ebel in der VHS-Geschäftsstelle Am Wendel 2. Die gemeindeeigenen Räume für Büro und Seminare konnte die VHS vor einige Jahren beziehen. Sylvia Uken, von 1995 bis 2002 erste Vorsitzende der VHS, erinnerte sich daran, dass sie damals noch aus ihren Privaträumen als junge Mutter das Tagesgeschäft der Volkshochschule leitete: „Bei weitem nicht so professionell, wie das heute in der Geschäftsstelle möglich ist." Sie machte Mut, sich ehrenamtlich in der Bildungseinrichtung zu engagieren. „Ich habe es damals als Chance gesehen, wieder in die Berufswelt einzusteigen. Und das ist mir auch gelungen." Vorstandsmitglied und Protokollführerin Meike Schaadt, der Andreas Hartung für ihre lange Mitgliedschaft einen Restaurant-Gutschein überreichte, warb für die wichtige und sinnvolle Vereinsarbeit.
Ingrid Barner, seit 37 Jahren Vereinsmitglied, sowie den langjährigen Dozent/innen Klaus-Peter Jürgens (EDV für Senioren/innen), Andrea Knackstedt (Ernährung) und Uta Charwat (Deutsch als Zweitsprache) dankte die VHS mit einem Gutschein für ihre Treue und Unterstützung.
Weitere Vereinsmitglieder (8 Euro Jahresbeitrag) sind herzlich wollkommen, ob passiv als Unterstützer/in oder aktiv im Vorstand als Beisitzer/in. Infos dazu bei Andreas Hartung unter 0170 2461790. Finanzielle Unterstützung leisten neben der Gemeinde Dassendorf auch Kröppelshagen-Fahrendorf und Wiershop. Kursräume in der Gemeinde Escheburg nutzt die VHS Dassendorf ebenso wie Kooperationen mit der Grundschule und der OGTS sowie ZONTA, Kreis Herzogtum Lauenburg, Amt Hohe Elbgeest und Lebenshilfewerk für ein breites Bildungsangebot.
Musikalisch umrahmt wurde die Jubiläumsfeier vom VHS-Frauenchor „Fun und Klang", der seit knapp einem Jahr unter Leitung von Karina Feld in der Mensa der OGTS probt. Ein Highlight des Abends war der Auftritt der ukrainischen Sprachschüler/innen. Sie hatten unter Leitung ihres Dozenten Werner Jakisch das Lied „Über sieben Brücken" auf deutsch einstudiert. Beim Refrain stimmten alle Gäste textsicher mit ein. Abschließend konnten sich die Gäste am leckeren Fingerfood-Büfett vom Dassendorfer Catering-Service Mariane Sahlmann stärken, Erinnerungen und Ausblicke auf die kommenden Jahre austauschen. SUSANNE NOWACKI, VORSTAND

Der ukrainische Chor begeisterte die Gäste.

Der VHS-Frauenchor bei seinem ersten öffentlichen Auftritt anläßlich des Jubiläums.

FOTOS: © SUSANNE NOWACKI

Petra Ebel und Andreas Hartung dankten langjährigen Dozenten wie Klaus-Peter Jürgens.

Die Gäste verfolgten interessiert, wie umfassend die VHS Dassendorf im Jahr 2022 Bildung anbietet.

AWO TELE-BOWLING
10.+17.10
14–17 Uhr
Multifunktionssaal

SENIOREN-FRÜHSTÜCK
20.10.
10–12 Uhr
Multifunktionssaal (2G)

MOBILE SPIELIOTHEK
24.10.
14:30–16:15 Uhr
(kostenlose Ausleihe des Kreisjugendrings)
Ev. Kindergarten, Bornweg 30

STUHLGYMNASTIK
6., 13. und 27.10.
11–11:45 Uhr
Multifunktionssaal

AWO SPIELEGRUPPE (SKAT/ SKIP-BO)
Mittwochs 14:30–16:30 Uhr
alte Kreissparkasse, Sperberweg 4

JUGENDTREFF
ab 7 Jahren
Dienstag und Donnerstag von 15 bis 19:30 Uhr geöffnet
Wir freuen uns auf Euch!
Diana Graf, Offene Kinder- und Jugendarbeit
Jugendtreff im Wendelweg 14 (neben Turnhalle)
0160/ 910 41 560
E-Mail: jugend(at)amt-hohe-elbgeest.de
Instagram ahegjugend8

DASSENDORFER CHORGEMEINSCHAFT
Probe: Donnerstags
18–20 Uhr
Multifunktionssaal

„Der Sachsenwalder" erscheint am 1. November
Artikel bitte möglichst per Mail **bis 11. Oktober** an die Redaktion Dassendorf an aktuell-nowacki@t-online.de

TuS Dassendorf e.V.

verantwortlich für den Inhalt:
Jule Ackermann

Kontakt

TuS Dassendorf e.V.
Wendelweg
21521 Dassendorf
tusdassendorf@gmx.net
04104/809 60
www.tus-dassendorf.de

1.Herren
www.tus-dassendorf-liga.de
info@tus-dassendorf-liga.de

FOTOS: © HANNO BODE

1.Herren

Die Personallage der Ligamannschaft verbessert sich zusehends, wenn auch – wen wundert es? - in kleinen Steps. Der ein oder andere ist zumindest wieder im Training, mancher vielleicht bereits mal wieder im Kader oder sogar – ganz verrückt - in kurzen Hosen am Ball. Wir dürfen jedenfalls an allen Ecken und Enden auf starke Verbesserung hoffen.
Nun muss sich nur noch der Erfolg als bald wieder einstellen, denn eins ist auch klar: Wir sind immer noch die TuS Dassendorf, die im aktuellen Jahr, Jahrzehnt, Jahrhundert und Jahrtausend mit sehr deutlichem Abstand erfolgreichste Truppe des Hamburgischen Verbandes. Niemand sollte sich somit zu sicher sein ...
Auf alle Fälle eignet sich die derzeitige Phase bestens zur Erlangung einer gewissen Demut: Es ist eben genau NICHT selbstverständlich, dass wir in den vergangenen neun Spielzeiten ganze zehn Hamburgische Titel (Pokalsieg/

Meisterschaft) abräumten. So viele Dinge spielen eine Rolle im Laufe eines langen Jahres, nicht alle kann man beeinflussen. Ich bin gerade noch dankbarer für die letzten vielen Jahre als eh schon. Und das Ganze wollen wir weiterhin und wieder erleben. Und das werden wir auch. Zeitnah, versprochen!
Bleibt gesund! Wie wichtig das ist, sah man die vergangenen Wochen an unserem Kader ...
JAN SCHÖNTEICH

Termine

Heimspiele 1. Herren:

Sa. 08.10. 13:00 Uhr
TuS Dassendorf - FC Türkiye
Sa. 15.10. 13:00 Uhr
TuS Dassendorf - SC Paloma
Sa. 29.10. 13:00 Uhr
TuS Dassendorf - HSV III

PEKiP - ab Januar

FOTO: © PRIVAT

Mein Name ist Laura Braatz (34), ich bin Mama von zwei Kindern, verheiratet und lebe mit meiner Familie seit 7 Jahren in Dassendorf. Ich bin gelernte Erzieherin, PEKiP-Gruppenleiterin, Kursleiterin für Babymassage und liebe die Arbeit mit Kindern im Alter von 0-3 Jahren.
Daher freue ich mich sehr, hier im Ort PEKiP- Kurse anbieten zu dürfen. Die Kurse richten sich an Babys im ersten Lebensjahr und ihre Bezugsperson.
Gemeinsam erleben wir eine schöne Zeit, lernen mit-
und voneinander. Die Beziehung zum eigenen Kind wird inten-
siviert, die frühkindliche Entwicklung individuell unterstützt, erste Kontakte zu gleichaltrigen Kindern können geknüpft werden und ein Austausch für euch Eltern wird auch stattfinden.
Am 4. Januar 2023 startet der erste Kurs.
Dieser findet mittwochs von 10:30 - 12 Uhr in den Räumlichkeiten der TuS statt.
(Babys geboren im September/Oktober/November 2022)
Anmeldungen und/ Fragen können gern per E-Mail an mich gerichtet werden. Mail: info@erstejahre.com
Ich freue mich auf euch und eure Babys, eure Laura

MEDITATION

Ab sofort ist der Meditationskurs ein Teil der Fitnesssparte.
Kommt also gern jederzeit **freitags von 17:30-18:30 Uhr** in den **Tanzsaal** mit kuscheligen Klamotten, Decke und Kissen. Ich freu mich. Eure Jule

Der Volvo XC40 T5 Recharge Plus Dark.

Intelligent. Vielseitig. Frischer denn je. Lernen Sie unseren kompakten Plug-in Hybrid-SUV kennen. Modernes Design und nachhaltigere Materialien prägen jedes Detail des XC40 Recharge. Entwickelt für die Stadt, wurde er darüber hinaus so konzipiert, dass unser Planet weniger belastet wird.

Profitieren Sie außerdem vom staatlichen Umweltbonus für Hybridfahrzeuge[2] – wir stehen gern bei Fragen zur Verfügung.

PARKKAMERA MIT 360° SURROUND VIEW | EINPARKHILFE VORN, SEITLICH UND HINTEN MIT AUTOMATISCHEM BREMSEINGRIFF (HINTEN) | SAFETY ASSISTANCE | GANZJAHRESBEREIFUNG | PILOT ASSIST | KEYLESS START | NAVIGATIONSSYSTEM | 9"-TOUCHSCREEN | DAB+ | SITZHEIZUNG VORN | LENKRADHEIZUNG | HECKKLAPPENAUTOMATIK | SEITEN- UND HECKFENSTER ABGEDUNKELT (AB B-SÄULE) | 19"-5-DOPPELSPEICHEN SPORT-DESIGN LM FELGEN | UVM.

IM FULL-SERVICE LEASING INKL. WARTUNG € 399/MONAT[1] NETTO

Lieferung in 2022.

Volvo XC40 T5 Recharge, 132 kW (180 PS) + 60 kW (82 PS), Hubraum 1.477 cm³, Energieverbrauch gewichtet*, kombiniert: 2,3 - 2,1 l/100 km und 16,1 - 15,2 kWh Strom/100 km, CO_2 - Emissionen kombiniert 52 - 47 g/km, elektrische Reichweite: kombiniert 43 - 55 km (kann unter realen Bedingungen variieren), Werte gem. WLTP-Testzyklus, CO_2-Effizienzklasse A+++. *Gewichtete Werte sind Mittelwerte für Kraftstoff- und Stromverbrauch von extern aufladbaren Hybridelektrofahrzeugen bei durchschnittlichem Nutzungsprofil und täglichem Laden der Batterie.
1) Schwedenleasing ist ein Full-Service-Kilometer-Leasing-Produkt der VCFS, ein Service der Santander Consumer Leasing GmbH (Leasinggeber), Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach. Ein Gewerbekunden-Angebot für einen Volvo XC40 T5 Recharge Plus Dark, 132 + 60 kW (180 + 82 PS). Monatliche Leasingrate 398,99 Euro, Vertragslaufzeit 48 Monate, Laufleistung pro Jahr 10.000 km, Leasing-Sonderzahlung 4.500,– Euro, inkl. monatlicher Servicerate für „Wartung". Angebot zzgl. gesetzlicher Umsatzsteuer, zzgl. Überführungskosten i. H. v. 1.098,– Euro, zzgl. Zulassungskosten, Bonität vorausgesetzt. Gültig solange der Vorrat reicht. Ausgeschlossen sind spezielle Kundengruppen wie z. B. Taxis, Fahrschulen und Mietwagen. Umfang des Service „Wartung" gemäß den Regelungen zu Leistungen im Rahmen des Full-Service-Leasings. 2) Der Volvo Hybrid Bonus/Umweltbonus beträgt insgesamt 6.750,– Euro. Der Anschaffungspreis berücksichtigt den Herstelleranteil des Volvo Hybrid Bonus/Umweltbonus i. H. v. 2.250,– Euro. Die Leasing-Sonderzahlung entspricht in ihrer Höhe dem staatlichen Anteil des Umweltbonus i. H. v. 4.500,– Euro, der bei Zulassung im Jahr 2022 und Vorliegen der Fördervoraussetzungen auf Antrag vom Bund ausgezahlt wird. Detaillierte Informationen finden Sie unter www.bafa.de. Beispielfoto eines Fahrzeugs der Baureihe, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeugs sind nicht Bestandteil des Angebots.

B&E GRUPPE

B&E Auto Nova GmbH
Biedenkamp 27 | 21509 Glinde
Telefon: 040/ 711 828 77
Mail: Verkauf.Glinde@be-automobile.de

Die B&E Gruppe. Ihr Volvo Partner in Ahrensburg | Glinde | Kiel | Norderstedt | Schiffdorf-Spaden | **be-automobile.de**

Golf-Club am Sachsenwald e.V.

verantwortlich für den Inhalt:
Ulrike Feilke

Kontakt

Golf-Club am Sachsenwald e.V.
Am Riesenbett, 21521 Dassendorf
Tel.: +49 (0) 4104 6120
E-Mail: info@gc-sachsenwald.de

Termine

Rubrik „Offene Wettspiele“:
www.gc-sachsenwald.de/Sport/Turniere
Freitag, 7. Oktober 2022,
Friday 9er, 9L ab ca.15:00 Uhr
Freitag, 14. Oktober 2022,
Friday 9er, 9L ab ca.15:00 Uhr
Freitag, 21. Oktober 2022,
Friday 9er, 9L ab ca.15:00 Uhr
Sonntag 23. Oktober 2022,
Riesenbett-Cup, 18L oder 9L,
Start ab ca. 8:30 Uhr
Freitag, 28. Oktober 2022,
Friday 9er, 9L ab ca.15:00 Uhr

20. Benefiz-Golfturnier des Lions Clubs Hamburg-Billetal:
10.000 Euro für das Don Bosco-Haus in Mölln erspielt

Bei hochsommerlichen 30 Grad schlugen am Sonntag, 14. August, 104 Golferinnen und Golfer aus 24 Clubs für einen guten Zweck ab. Der Lions Club Hamburg-Billetal richtete sein 20. Benefiz-Golfturnier auf der Anlage des Golf-Club am Sachsenwald e.V. in Dassendorf aus. Die traditionelle Veranstaltung hat sich in zwei Jahrzehnten einen festen Platz im Kalender vieler Sportlerinnen und Sportler erobert – und so waren auch bei diesem Jubiläums-Benefizturnier der Zuspruch und die Spendenfreude groß. Das beeindruckende Ergebnis: 11.500 Euro, von denen 10.000 Euro dem Don Bosco-Haus für das behinderte Kind e.V. in Mölln zugutekommen; 1.500 Euro gehen an weitere soziale Projekte in der Region.

„Es ist uns wichtig, dass unsere Hilfe nachhaltig wirkt sowie gleichzeitig direkt und schnell bei denen ankommt, die sie benötigen. Im Mittelpunkt steht dabei das Engagement für Menschen in unserer Nachbarschaft“, erklärt Dr. Wolfgang Seebach, Schatzmeister des Lions Clubs Hamburg-Billetal und einer der Organisatoren des Golfturniers. „Das Don Bosco-Haus ist für uns bereits seit über 20 Jahren ein Herzensprojekt. Deshalb wollten wir die tolle Arbeit, die dort geleistet wird, anlässlich unseres Jubiläumsturniers besonders würdigen.“

Petra Harms, Vorstandsvorsitzende des Trägervereins des Don Bosco-Haus, nahm zum Abschluss der Veranstaltung den Reinerlös für die heilpädagogische Fördereinrichtung freudig und dankbar entgegen. Sie berichtete, dass der Verein das Geld für therapeutische Zwecke und Anschaffungen verwenden wird und hinterließ mit ihren Schilderungen der Aktivitäten und Erfolge des Don Bosco-Hauses tiefen Eindruck bei Spendern und Gästen.

Neben einer sommerlichen Golfrunde auf der wunderschönen Anlage des Golf-Clubs am Sachsenwald genossen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer ein umfangreiches Rahmenprogramm. Unternehmen und Privatpersonen hatten großzügig Preise im Wert von mehr als 5.000 Euro für die Tombola gespendet. Ein attraktives Catering und stimmungsvoller Jazz von den „Homefield Stompers“ hatten wie in den Vorjahren einen wirkungsvollen Anteil an dem gelungenen Turniertag. Die Organisation des Jubiläumsturniers lag in den bewährten Händen von Dr. Wolfgang Seebach, Rolf Kröger und Rolf Lohkamp vom Lions Club Hamburg-Billetal sowie Birgit Niemeyer vom Golf-Club am Sachsenwald e.V..

SUSANNE WALLOSCHEK
LIONS CLUB HAMBURG-BILLETAL

Das bewährte Lions-Organisationsteam: Dr. Wolfgang Seebach und Rolf Lohkamp (oben) sowie Rolf Kröger (rechts)

Die strahlenden Turniersiegerinnen und -sieger.

FOTOS: © LIONS CLUB HAMBURG-BILLETAL / ELA TEKLINSKA

MIT UNS MACHEN SIE BODEN GUT
Ob Erden, Kompost, Substrate, Sand...bei uns erhalten Sie Baustoffe bester Qualität für Ihre Gartenprojekte.
Zur Selbstabholung oder Lieferung (ab 1m³).
Onlinebestellung:
www.buhck.de
buhck GRUPPE

Baumpflege Bohlens GmbH & Co. KG
Fachbetrieb für:
• Baumpflege, Sanierung, Beratung
• Baumfällung mit Seilklettertechnik
• Hubarbeitsbühne & Telekrantechnik
Inh. Axel Bohlens
Fachagrarwirt für Baumpflege und Baumsanierung
Dorfstraße 11a · 21465 Reinbek · axel.bohlens@t-online.de
Tel. 040 - 7 22 22 94 Fax 040 - 72 81 11 22

KLAUS KEMMERLING
GARTENGESTALTUNG UND -PFLEGE
Am Vorwerksbusch 2 · 21465 Reinbek
Tel. 040 / 722 66 22 · 0172 / 451 81 22 · Fax 040 / 722 66 22
SEILKLETTERTECHNIK · BÄUME LICHTEN UND FÄLLEN
SAND · KIES · MUTTERBODEN · ERDARBEITEN · CONTAINER
TERRASSENBAU AUS STEIN UND HOLZ

Manfred Kossin
GARTEN- u. LANDSCHAFTSBAU
Neu- und Umgestaltung
Pflaster- und Natursteinarbeiten
Teichanlagen · Zaunanlagen
Terrassenanlagen und Wegebau
Mitglied des Fachverbandes
Kiefernweg 8 · 21521 Wohltorf · mkossin@web.de
Tel.: 04104/ 40 56 · Mobil: 0171/ 47 47 456

Mein Garten – ein Ort, an dem meine Lebenslust aufblüht.

MICHELSEN GmbH & Co. KG
Garten- und Landschaftsbau
Geschäftsführer Kai Strippel
Möllner Straße 126, 21514 Büchen
Tel. 04155/4871, Fax 04155/5922
www.michelsen-kg.de
Ein Stück Essen für Garten!
Ihr Experte für Garten & Landschaft

Elsholz
Garten & Technik
Humboldtstraße 9 · 21509 Glinde / Reinbek · Tel. 040/722 6320
www.elsholz-reinbek.de
Husqvarna

Der GesundheitsTipp

Sepsis:
Kleine Verletzungen mit der Gefahr großer Folgen

In Deutschland erleiden im Jahr mehr als 340.000 Menschen eine Blutvergiftung, auch Sepsis genannt. Häufig ereignen sich Blutvergiftungen bei geschwächten Patientinnen und Patienten. Die Überlebensaussicht bei einer Sepsis hängt vor allem von einer schnellen Behandlung und dem Allgemeinzustand ab. Selbst bei maximaler Intensivmedizin überleben etwa 30 Prozent der Erkrankten die Sepsis nicht. Damit ist sie nach Erkrankungen des Herz-Kreislaufsystems und Krebs die dritthäufigste Todesursache in Deutschland. Sie muss schnell als Notfall erkannt und behandelt werden, damit sie nicht tödlich endet. Umso wichtiger ist es, über die Anzeichen und Symptome einer Blutvergiftung Bescheid zu wissen.

Sepsis: Gifte gelangen in die Blutbahn
Auch bei kleineren Verletzungen oder Kratzern sollte man mit sauberen desinfizierten Händen ggf. Fremdkörper entfernen, die Wunde vorsichtig mit Wasser oder besser Natriumchloridlösung reinigen, dann desinfizieren (z.B. mit Jodsalbe oder Desinfektionsspray für die Haut) und abdecken. In der Regel gelingt es unserem Immunsystem, Infektionsherde im Körper an Ort und Stelle zu bekämpfen. Die Heilung verläuft dann zügig. Bei einer durch Bakterien und Bakteriengifte, Pilze, Parasiten oder Viren verursachten Sepsis dagegen gelangen Erreger und ihre Gifte in die Blutbahn. Immer mehr Organsysteme werden hierbei erfasst und infiziert.

Geschädigte Gefäßwände und Organversagen
Bei einer Blutvergiftung reagiert unser Körper mit einer sehr schnell ablaufenden Entzündungsreaktion. Dabei schießt das Immunsystem in dem Bemühen, die Infektion einzudämmen, weit über das Ziel hinaus. Die weißen Blutkörperchen setzen Gifte frei, um die Bakterien zu vernichten. Die Mengen sind dabei so groß, dass sie die Wände der Blutgefäße schädigen. Die Flüssigkeit kann so ungehindert aus den Gefäßen in das Gewebe übertreten. Die Folgen: Der Blutdruck fällt rasant, der Sauerstoff wird knapp, das Herz pumpt vergeblich gegen die Unterversorgung an. Nach und nach versagen die Organe. Das kann auch bei einer schweren Infektion (z.B. durch eine Virusgrippe) geschehen.

Achtung: Diese Symptome können auf eine Sepsis hinweisen
Beim geringsten Verdacht auf Sepsis sollte umgehend der Notarzt alarmiert werden. Denn je früher mit der Behandlung begonnen wird, umso größer sind die Heilungsaussichten. Die Anzeichen einer Sepsis ähneln häufig den Symptomen harmloser Infektionen. Darum ist eine schnelle Abklärung ist wichtig, wenn im Zusammenhang mit Wunden diese Symptome auftreten:

- Anhaltender Anstieg oder Abfall der Körpertemperatur
- Herzrasen, erhöhte Atemfrequenz, Schüttelfrost
- abfallender Blutdruck, erhöhte Schläfrigkeit
- Unruhe, Desorientiertheit, Bewusstseinsstörungen
- Einblutungen in Haut und Schleimhaut
- fehlende Harnproduktion, Schmerzen beim Wasserlassen

Roter Streifen deutet nicht immer auf Sepsis hin
Viele Menschen denken bei einem feinen roten Streifen, der sich von einer Wunde ausgehend dem Verlauf eines Blutgefäßes folgt, an eine akute Blutvergiftung. Diese Angst ist unbegründet: Hier handelt es sich um eine Lymphangitis, also eine Entzündung der Lymphgefäße. Nicht zu verwechseln mit einem Erysipel; das ist eine Wundrose, die durch kleine Verletzungen und Eindringen von Bakterien eine scharf begrenzte Rötung verursacht. Beides sollte immer ärztlich untersucht werden, damit sich keine Sepsis daraus entwickelt. Der Arzt wird auch den Tetanusimpfstatus feststellen und gegebenenfalls nachimpfen.

Bleiben Sie gesund!
Ihre Christiane Möller,
Heilpraktikerin und Physiotherapeutin, Aumühle

Systemische Beratung und Coaching
Der schnellere Weg in einen entspannten Herbst

Viele Frauen leiden heutzutage unter Stress. Er tritt als ein unangenehmes Gefühl auf, wenn wir überfordert sind und kann langfristig zu ernsthaften Gesundheitsproblemen führen. Viele Menschen leiden dann z.B. unter Schlaflosigkeit, Kopfschmerzen oder Magenschmerzen. Stress kann auch das Immunsystem schwächen und so dazu führen, dass wir anfälliger für Krankheiten werden. Gerade im Herbst, wo die Tage kürzer werden und wir auch generell weniger Energie haben sind wir schlechter gewappnet, um der Erkältungswelle zu entgehen. Daher ist es jetzt im doppelten Sinne wichtig, einen gesunden Umgang mit Stress zu finden: Teile Dir Deine Kraft gut ein und nimm dir auch Zeit für dich selbst. Lerne „Nein" zu sagen und setze Prioritäten. Dinge, die nicht so wichtig sind, können auch auf später verschoben werden oder ganz wegfallen. Mach dir bewusst, was du schaffen willst und was nicht – sonst wird es schnell zu viel! Halte in stressigen Momenten inne und atme tief durch: Eine bewusste Atmung entspannt den Körper innerhalb von Sekunden! Übernimm keine Verantwortung für alles und jeden. Alle haben mal Probleme oder Sorgen – aber jeder trägt sie selbst. Du musst also niemand anderes glücklich machen oder perfekt sein. Du bist nicht allein! Ein Coaching kann Dich dabei unterstützen, Deine Zeit sinnvoll einzuteilen, auch mal ‚Nein' zu sagen, die richtigen Schwerpunkte zu setzen und rauszufinden, was Du tun kannst, um Dich gezielt zu entspannen.
Maike Albrecht bietet in ihrer Praxis Beratung und Coaching speziell für Frauen an und kennt viele Themen und Lösungsansätze aus eigener Erfahrung.
Melde Dich gerne zu einem unverbindlichen Kennenlerngespräch unter der Telefonnummer 01520-443 64 55. Nähere Informationen findest Du außerdem unter **www.maikealbrecht.de**

Systemische Beratung und Coaching von Frau zu Frau

Neue Inspiration, neue Impulse und **konkrete Lösungen** helfen Dir in den unterschiedlichsten Situationen – und bei unterschiedlichsten Herausforderungen, um schnell und effektiv Dein Ziel zu erreichen – ob bei einem **spezifischen Problem** oder einem **längerfristigen Veränderungsprozess**.

Nimm gerne unverbindlich Kontakt auf.
Ich freue mich auf Dich!
Maike Albrecht
Achterdwars 8, 21035 Hamburg
Tel. 01520/44 36 455
www.maikealbrecht.de
maike ALBRECHT

NEU + + + NEU im Sachsenwald + + + NEU

Ann-Kathrin Schuhmann
Mobile Fußpflege Sachsenwald
Termine unter:
01590/1613102

Aloha!
FRAUKE WOLLER
HUNA-Beraterin &
anerkannte Heilerin
des DGH e.V.
huna-fraukewoller.de
Alte Holstenstraße 72
21029 Hamburg
0175 46 810 46
LOMI HAWAIIANISCHE LOMI HEILMASSAGE NUI

ANKE WILLHÖFT
Physiotherapeutin · Shiatsutherapeutin · Qigong-Lehrerin
Heilpraktikerin für Physiotherapie
Nutzen Sie meine fachliche Kompetenz und langjährige Erfahrung in der klassischen Physiotherapie und in den fernöstlichen Heilmethoden auf Ihrem Weg zu Gesundheit und Vitalität.
Ich freue mich auf Ihren Anruf: 04104 72 82
Physiotherapie-Praxis für Privatversicherte und Selbstzahler
Physiotherapie · Massagen · Schmerztherapie
Shiatsu · Qigong · Geschenkgutscheine
Lindenstraße 3 · 21521 Wohltorf · ankewillhoeft@gmx.de

IMPRESSUM
Verlag
Lieblingsadresssen, Inh. Alexandra Wollweber,
Kastanienallee 1, 21521 Wohltorf,
wollweber@lieblingsadressen.de

Herausgeberin
der Sachsenwalder, Alexandra Wollweber,
Kastanienallee 1, 21521 Wohltorf,
Tel. 0172/170 80 58, info@dersachsenwalder.de

Anzeigenberatung
Danika Scholz, Mobil: 0174 399 99 34,
anzeigen@dersachsenwalder.de

Redakteure/Autoren/Verfasser
Die Veröffentlichung eingesandter Beiträge erfolgt mit der Zustimmung und in alleiniger Verantwortung der namentlich genannten Redakteure/Autoren/Verfasser.
Verantwortlich für die Mitteilungen
- **des Amts Hohe Elbgeest:**
  Amtsdirektorin Christina Lehmann,
  Christa-Höppner-Platz 1, 21521 Dassendorf
- **der Gemeinde Aumühle:** BM Knut Suhk,
  Bismarckallee 21, 21521 Aumühle
- **aus der Aumühler Politik:**
  Unabhängige Wähler-Gemeinschaft Aumühle e.V., Vors. Trude Remmele,
  Am Hünengrab 4, 21521 Aumühle
  CDU, 1. Vors. Ortsverein: Henning Teetz*
  Bündnis 90/Die Grünen,
  Sprecherin Dr. Gundula Elasser*
  FDP, Louisa Nigbur*
  * Zustellungsadresse über die Gemeinde Aumühle, Bismarckallee 21, 21521 Aumühle
  SPD, 1. Vors. Ortsverein: Uwe Edler,
  Große Straße 3, 21521 Aumühle
- **der Gemeinde Wohltorf:**
  BM Gerald Dürlich, Thiessches Haus,
  Alte Allee 1, 21521 Wohltorf
- **aus der Wohltorfer Politik:**
  Wählergemeinschaft Wohltorf,
  Vorsitzende Yvonne Hogrefe,
  Pommernweg 33, 21521 Wohltorf
  Bündnis 90/Die Grünen, Ortsverband Sachsenwald, Sprecher Stefan Bärenz,
  Zustellungsadresse über die Gemeinde Wohltorf, Alte Allee 1, 21521 Wohltorf
  FDP, 1. Vors. Ortsverein: Wolfgang Wetzel,
  Waldstraße 5, 21521 Wohltorf
  SPD, 1. Vors. Ortsverein: Ralf Inzelmann,
  Eichenallee 18, 21521 Wohltorf
- **der Gemeinde Dassendorf:**
  BMin Martina Falkenberg,
  Christa-Höppner-Platz 1, 21521 Dassendorf
- **aus der Dassendorfer Politik:**
  Wählergemeinschaft WIR für Dassendorf,
  Vorsitzender Wilfried Falkenberg**
  SPD, 1. Vors. Ortsverein: Hendrik Rohrbach**
  GUD Gemeinschaft unabhängiger Dassendorfer,
  Vors. Dr. Heiner Baumann**
  CDU, 1. Vors. Ortsverein: Rolf Demme**
  **Zustellungsadressen über Gemeinde Dassendorf, Christa-Höppner-Platz 1,
  21521 Dassendorf
- **der Ev. Kirchengemeinde Aumühle:**
  KGR, Börnsener Straße 25, 21521 Aumühle
- **der Heilig-Geist-Kirche Wohltorf:**
  KGR, Kirchberg 5, 21521 Wohltorf

Gestaltung: QUERFORMAT,
agentur für werbung & design,
Inh. Alexandra Wollweber
Kastanienallee1, 21521 Wohltorf,
info@querformat-design.de
Druck:
HS PRINTHOUSE GmbH, Weidenbaumsweg 40 - 46,
21035 Hamburg, Tel. 040 513 30 444
Auflage: 6.500
Verteilung: an alle erreichbaren Haushalte in Aumühle, Wohltorf, Dassendorf, Reinbek-Krabbenkamp

Bildnachweis
Titelfoto: Meerfreiheit, Mareike Suhn & Christian Geisler GbR, Eichenallee 1c, 21521 Wohltorf
Sonstige Fotos: Adobe Stock
S. 4-7: © neirfy,
S. 15 + 55: © HL
S. 33: © kamenuka,
S. 48-49: © Anja Ergler,
S. 67: © joachimplehn,
S. 68-69: © weyo,
S. 70-71: © Vadim Andrushchenko

KLEINANZEIGEN

Ankauf von Büchern, Bibliotheken und Nachlässen.
Tel. 04152/888 64 77

Suche Gemeinschaftsbüro in Reinbek oder Bergedorf zur Mitnutzung an einem oder zwei (Halb-)Tagen/Woche. Tel. 04104/809 06.

Krankenschwester, 41 J., mit Hund (Cocker Spaniel-Mischling) **sucht kleine 1-2 Zi.-Wohnung zur Miete in Aumühle/Wohltorf und Umfeld**, vorzugsweise mit Garten oder Gartenmitbenutzung. Tel. 0178/477 17 80, WhatsApp 0176/43 85 65 35.

Klavierunterricht bei ausgebildeter und qualifizierter Konzertpianistin und Klavierpädagogin im Wohltorf. Für Kinder, Jugendliche und Erwachsene – für Anfänger und Fortgeschrittene. Ich würde Sie oder Ihre Kinder gerne dabei unterstützen, Ihre Leistung am Klavier zu entwickeln und Freude an der Musik zu haben. Vereinbaren Sie ein Probestunde per E-Mail an dariapodushko@gmail.com oder telefonisch unter Tel. 0176/878 33 240.

Wer möchte imkern? Habe Bienen und Ausrüstung geerbt – aber wenig Zeit. Gerne möchte ich dieses schöne Hobby in unserem Garten fortführen. Wer hätte Lust und Zeit, mit mir zusammen zu imkern? Ich (53) bin Anfänger und suche Hobbyimker (mit/ohne Erfahrung). Spaß, Arbeit und Honig werden geteilt. Tel. 01573/874 03 16.

Chorsänger/innen gesucht: Der Sachsenwaldchor in Reinbek, ein gemischter Chor mit ca. 60 Sängerinnen und Sängern, sucht junge Stimmen. Unser anspruchsvolles Repertoire umfasst ein breites Spektrum von Messen, Requien, Opern- und Operettenchören bis zu weltlichen Werken wie Canto General, Carmina Burana oder einer Tangomesse.
Unsere nächsten Konzerte in der Laeiszhalle: "Konzert der Tenöre" am 30. Oktober und "Festliches Weihnachtskonzert" am 11. Dezember 2022. Einstieg jederzeit möglich – wer über Chorerfahrung verfügt und an einem Montagabend reinschnuppern möchte, melde sich bei Martin Raschke, Tel. 0160/534 37 36 bzw. info@sachsenwaldchor.de.

Fröhliche 5 köpfige Familie mit Hund aus Wentorf (Nähe Reinbeker Schloss) sucht feste und zuverlässige Unterstützung bei der Kinderbetreuung. Wir suchen eine liebevolle und agile Betreuung für unsere drei Kinder (1/5/11). Wir wünschen uns jemanden für drei Nachmittage pro Woche, an denen man sich die Betreuung teilt oder aber auch mal die 3 Kinder alleine betreut. Unsere Große verbringt viel Zeit mit ihren Freunden im nahegelegenen Sportclub, wo Du sie hinbringen und abholen würdest. Mit den beiden Kleinen würdest Du nach dem Abholen aus der fußläufig erreichbaren Kita einfach einen schönen Nachmittag verbringen. Sollte eines der Kinder die Kita / Schule mal nicht besuchen können, wäre es klasse, wenn Du nach Absprache gelegentlich auch vormittags einspringen könntest. Ein wenig Flexibilität solltest du also gerne mitbringen. Wir sind es auf alle Fälle. Ein Lastenrad, das viele Wege erleichtert, steht zur Verfügung. Kontakt gerne über Tel. 0179/6968446

Hamburger Dach und Bausanierung
Mitglied der Handwerkskammer Hamburg
Wir kommen auch für kleine Aufträge!
Ansprechpartner: Herr Plambeck
Telefon: 0157 748 88 301 • www.hamburgdachundbau.de

Marco Woller
Malermeister
· Moderne Raumgestaltung · Fassaden
· Airless spritzen · Bodenbeläge
Auf dem Ralande 12 • 21465 Wentorf
Telefon: 040 - 72 91 00 99 • Fax: 04104 - 69 28 30
Handy: 0171 - 612 13 81
E-Mail: info@malermeister-woller.de • www.malermeister-woller.de

TELEFON 040-728 12 567
HEIZUNG • SANITÄR • TECHNIK
=MEISTERBETRIEB=
Bernd Mühlmann
MOBIL 0177-722 66 66
Planung Montage Kundendienst Wartung Notdienst Oel-Gasfeuerung
Klaus-Groth-Str.11
21465 REINBEK

TISCHLEREI
W. Schmidt & Sohn GmbH
Tischlermeister W. Brumm
Holzarbeiten aller Art seit 1867
Humboldtstraße 6 - 21509 Glinde
Tel. 040 - 727 93 50
KEINBRUCH
VELUX Geschulter Betrieb
Wir sind Ihr Ansprechpartner für Beratung sowie Ausführung von Einbruchschutzmaßnahmen
www.Tischlerei-Schmidt.eu

Otto Villwock
Metallbau
Geländer · Antriebstechnik · Toranlagen
Björn Villwock
Metallbaumeister
Große Straße 19
21521 Aumühle
www.metallbau-reinbek.de
Tel. 04104/24 88
Fax 04104/62 59

KLEMPNERTECHNIK MUNDT e.K.
DACHDECKEREI | BEDACHUNGEN | BAUKLEMPNEREI
Unser Rundum-Service für Aufbau, Erneuerung und Instandhaltung Ihres Daches:
→ Dacheindeckung
→ Flachdach
→ Steildach
→ Dachflächenfenster
→ Gauben
→ Dachsanierung
Im Bereich Bauklempnerei bieten wir fachgerechte Lösungen in höchster Qualität.
→ Metallbedachung
→ Fassadenbekleidung
→ Dachrinnen
→ Schornsteinsanierung
→ Gaubensanierung
→ Balkonsanierung
Klempnertechnik Mundt e.K. | Inh. Hans Peter Mundt
Brookkehre 57 | 21029 Hamburg
Tel.: 040 726 999 86 | www.klempnertechnik-hamburg.de

Am Brink 2-4 · 21029 Hamburg-Bergedorf
Tel. 040 724 14 10 · info@marks-einrichtungen.de
Öffnungszeiten: Mo bis Fr 10-19 Uhr · Sa 10-18 Uhr

MARKS
EINRICHTUNGEN